

Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

MARTES, 24 DE MAYO DE 1977
PRECIO DEL EJEMPLAR
DOCE PESETAS
AÑO LXXXVII. — N.º 56.595
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13
REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

El presidente de Portugal visita España en su primer viaje oficial

A poco de su llegada a Madrid conferenció con S. M. el Rey

Ambos jefes de Estado subrayan la necesidad de estrechar los lazos que unen a los dos países

Madrid (Cifra). — El presidente de la República de Portugal, Antonio Ramalho Eanes, llegó después de las cuatro de la tarde a la base aérea de Getafe.

Acudieron a recibir al presidente portugués, los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía; el ministro de Asuntos Exteriores español, Marcelino Oreja; el embajador de España en Portugal; el general, Rafael Allende Salazar; el embajador en misión especial, marqués de Ayciñena y el coronel, don Manuel Dávila, ayudante de campo.

En el séquito oficial portugués que acompaña al presidente Eanes en su viaje oficial a España figuran el ministro de Negocios Extranjeros, doctor José Medeiros Ferreira; ministro de Defensa, coronel Mario Firmino Miguel.

EN EL PALACIO REAL

Madrid (Cifra). — A las cinco menos cuarto de la tarde se posó en la plaza de la Armería, del Palacio Real de Madrid, el helicóptero que traía desde la base aérea de Getafe al presidente de Portugal, general Ramalho Eanes, y a su esposa, así como a los Reyes de España.

(Pasa a la página 13)

ESPAÑA AMPLIARA SUS AGUAS A 200 MILLAS

Madrid (Logos). — Dificultades de tipo burocrático y no técnico, probablemente la falta de algún informe complementario o ciertas comprobaciones de datos, ha retrasado la decisión del Consejo de ministros sobre la ampliación de la zona económica marítima española en las costas oceánicas a doscientas millas.

La Comisión Interministerial de Política Marítima Internacional decidió pasar a informe del Consejo de ministros esta medida hace poco menos de un mes, y se esperaba que el pasado viernes se hubiera producido ya una decisión gubernamental sobre esta cuestión.

Las razones que aconsejaron aprobar y proponer esta medida son entre otras: prevención de la contaminación; apoyo al proyecto de plan regional de pesca para las Islas Canarias, reserva de posibles yacimientos minerales y recursos pesqueros aún sin investigar.



Palma de Mallorca. — Su Majestad el Rey don Juan Carlos ha pasado en esta ciudad unos días de descanso. En la foto, Su Majestad a su llegada al Club de Mar, donde embarcó en el "Azahara".

(Foto CIFRA GRAFICA)

LA E. T. A. SE RESPONSABILIZA DEL SECUESTRO DE YBARRA, EN COMUNICADO PLENO DE AMENAZAS

Holanda: Secuestro de un tren por terroristas moluqueños, que retienen a 148 rehenes

Es legalizada la Confederación General de Empresarios que agrupa a doscientas cincuenta mil empresas

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)

Comienza oficialmente la campaña electoral

Se calcula que, en conjunto costará a los partidos más de cinco mil millones de pesetas

Madrid (Cifra). — A las doce de esta noche comienza oficialmente la campaña electoral, cara a los comicios del próximo quince de Junio, en que los españoles elegirán a sus representantes en el Congreso y Senado, de entre los casi seis mil candidatos a los quinientos cincuenta y siete escaños de que se componen ambas Cámaras.

Un hecho importante a registrar en el curso de esta campaña electora es el dato facilitado esta tarde a «Cifra» por un portavoz de Radio Televisión Española: durante los veintidós días de la campaña, la RTVE suspenderá la emisión de todas las informaciones relacionadas con grupos políticos.

RTVE sólo emitirá, al respecto, los comunicados de los propios partidos dentro de un programa diario que se llamará «Especial elecciones» y cuyo contenido habrá de hacerse de acuerdo con el Comité asesor creado dentro de la Junta Electoral Central. RTVE se limitará a prestar, en este caso su asistencia técnica.

No se conocen los nombres de quienes compondrán este Comité asesor y se espera que el tema sea tratado por la Junta Electoral Central en su reunión de pasado mañana, miércoles, en el Palacio de las Cortes. La decisión de la Junta estará en función de las peticiones formuladas por los partidos y coaliciones.

Solamente diez partidos y coaliciones han adquirido el derecho a disponer de media hora en la programación nacional de RTVE, dividida en tres espacios de diez minutos. Se trata de aquellos que han presentado candidatos en más de veintidós circunscripciones electorales y que son: Falange Española Auténtica, Partido Comunista de España, Partido Socialista Popular, Alianza Popular, Reforma Social Española, Alianza Socialista Democrática, Partido Socialista Obrero Español, Unión de Centro Democrático, Federación de la Democracia

Cristiana y Federación Democrática de Izquierdas.

Es difícil calcular, por el momento, el dinero que costará globalmente toda la campaña electoral, pero teniendo en cuenta las cifras facilitadas ya por algunos partidos, puede decirse que serán más de cinco mil millones de pesetas.

Por otra parte, todos los partidos —según informaciones recibidas en «Cifra»— tienen previsto intensificar hasta el máximo de sus posibilidades la colocación de carteles en todos los pueblos de España. Materialmente, las ciudades españolas aparecerán «empapeladas» en las próximas jornadas. Resultará evidente que los partidos no se conformarán con las vallas publicitarias que cada Ayuntamiento habrá de ceder gratuitamente y con las que obtengan previo pago por el contrato respectivo.

Grandes protagonistas de los

S. M. DON JUAN CARLOS, INVITADO A VISITAR AUSTRIA

Viena (Efe). — Los medios informativos de Viena registran hoy la invitación a visitar Austria transmitida al Rey don Juan Carlos de España, en Palma de Mallorca, por el canciller Kreisky, en nombre del presidente de la República de Austria.

veintidós días de campaña serán los líderes políticos, cuyos viajes pre-electorales han registrado ya dos accidentes graves, el que sufrió Marcelino Camacho, del Comité ejecutivo del PCE y el sufrido esta madrugada por Enrique Pérez Cañamares y Rosario Arcas, de la Organización de Izquierda Comunista.

Los riesgos de la carretera serán evitados por varios líderes cuyos partidos han alquilado ya avionetas para cumplir el programa de mítines previsto.

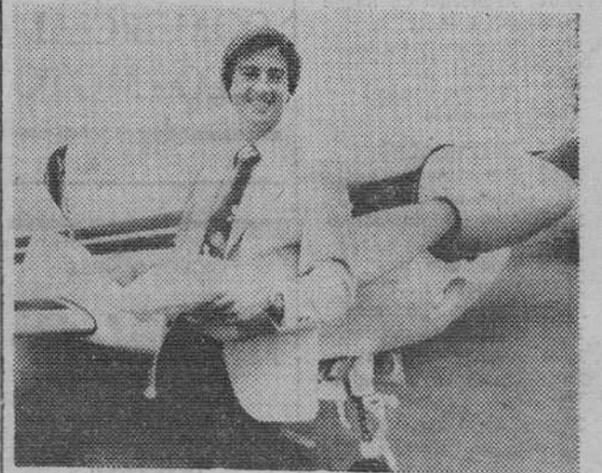
¿POCO INTERES EN EL PUEBLO?

Madrid (Logos). — La oleada de mítines que han comenzado horas antes de iniciarse la campaña electoral ha tenido diversa fortuna en cuanto a asistentes en Madrid, y se empieza a advertir que, por lo menos en algunos casos, el público se siente poco atraído ante la repetición de ellos. Por ejemplo en el que ayer organizó el PSOE en el teatro Marquina la asistencia fue tan reducida que incluso se tuvo que retrasar para ver si había una afluencia mayor de público.

De los seis que hoy, lunes, tenía programada la Unión del Centro Democrático en Madrid, sólo estuvo lleno a rebosar el del Hotel Mindanao, donde hubo momento en que algunas personas tuvieron que escuchar fuera de la sala. En los demás sin embargo, la afluencia fue poco superior a la mitad del aforo del local.

(Pasa a la página 20)

VUELO CONMEMORATIVO



Farmingdale (Nueva York). — David Gray, de 26 años, residente en la localidad de Lakeland (Florida) mira los mapas antes de despegar del aeropuerto de Long Island para efectuar un vuelo hasta el aeropuerto parísino de Le Bourget, conmemorando el vuelo protagonizado por Lindbergh hace cincuenta años. Gray calcula que invertirá en el viaje 22 horas con su avioneta individual "Piper".

(Telefoto Cifra Gráfica-UPI)

DE DOMINGO A MARTES

DOMINGO de Mayo que conmemoraba, por primera vez fuera de Jueves, el día de la Ascensión. Muchas primeras comuniones, entre ellas, la que puso la nota más emotiva de la bella jornada: seis niños de ASPANIAS que se acercaron por primera vez a la comunión.

Por la misma razón, otra nota emotiva aunque no hiciera primera comunión: fue la que se llevó a los enfermos de la parroquia de San José Obrero, esta misma parroquia que es la del periódico. Comunión pascual. Para los demás, el recordatorio de que existen los enfermos. Bueno es que haya algo que nos haga repasar las notas que van desgranando esta vida nuestra.

La "Peña Jóvenes de Gamonal" celebró su fiesta como era de esperar. Decimos esto porque sabemos cómo se mueven los jóvenes de este barrio y tenemos noticia de primera mano de lo que saben y quieren hacer. Enhorabuena. Y el homenaje a don Ubaldo Castrillo Rivera. De todo ello tienen ustedes noticia en su lugar correspondiente. Nosotros nos unimos muy cordialmente al merecido (y esta vez, lo de merecido es totalmente cierto) homenaje.

Seguramente, en el penúltimo domingo de este mes de Mayo hubo más cosas, pero no las conocemos de momento. El problema es de los de calificación menos grave: Que conste que tuvimos noticia del tiempo que hizo, de que el Burgos (versión futbolística) sigue en Primera División y alguna otra cosilla más, pero no hacen cuestión en esta sección, sobre todo cuando sabemos que el querido público supo de ellas mucho antes que nosotros.

Si para el momento de salir se han cumplido las previsiones (no lo sabemos en estos momentos de escribir), el ministro de Agricultura habrá recibido a una nutrida comisión de labradores de nuestra provincia, presidida por el gobernador civil. Tiene que ser interesante lo que se haya dicho en ella. Interesante y esperamos que también sea de provecho para este dolorido campo burgalés. Ya lo esperamos todo, aunque, si hay que decir la verdad, en las cosas del campo venidas desde Madrid no tenemos fe más que cuando las vemos realizadas, declaración que ya se ha hecho vieja, pero que sigue en vigor.

Y comienza la campaña electoral. No sabemos cuántos son los que aprestan plumas y voces para hacer campaña en favor de su partido. Serán muchos, suponemos. De lo que estamos seguros es de que su público, oyente y lector, va a recibir las palabras escritas y habladas con tranquilidad. De aquí a mediado Junio hay mucho tiempo para leer y oír. Y para recapacitar hasta dar con el voto que se emita en conciencia. ¿Cuál es ese voto? De mil amores contestaríamos a la pregunta, pero primero tendría un servidor que saber la respuesta. No lo sabe. Cuando lo sepa, tampoco lo dirá. Cada uno tiene su conciencia y su voto. **BURGENSE**

QUISICOSAS

El fútbol ha sido calificado, en multitud de casos, como «fenómeno social».

Esta innegable significación del popular deporte, volvió a manifestarse el pasado domingo en nuestra ciudad, con motivo de lograrse la permanencia del Burgos en Primera División.

Enhorabuena a todos los «hinchas» y a los que sin serlo, sienten la satisfacción de

ver al Burgos en la categoría cimera del fútbol español.

Amena y simpática resultó la fiesta en honor de San Pascual Bailón, celebrada por la Peña Jóvenes de Gamonal. Además de los actos celebrados con este motivo, reseñados en otro lugar del periódico, hay que resaltar el emotivo homenaje que se dedicó a don Ubaldo Castrillo,

quien desempeñó durante numerosos años y eficazmente el puesto de guarda de la Barriada de la Inmaculada.

Ahora, en reconocimiento a su dilatada labor, los vecinos de Gamonal le han obsequiado con un cariñoso homenaje, en el curso de la fiesta patronal de la Peña Jóvenes de Gamonal. Al señor Castrillo le fue entregada una placa y obsequio del Patronato de la Barriada de la Inmaculada.

Homenaje justo y detalle digno de admiración de todo Gamonal.

Durante varios días de la semana anterior, y coincidiendo con las más abundantes lluvias recientemente caídas, el uso doméstico de agua quedó prácticamente imposible en la mayor parte de las viviendas burgalesas.

El hecho es que, en cuanto llueve un poco, el agua sale del grifo completamente turbia, inútil para beber, e incluso para lavar y cocinar.

No sabemos si es debido a las obras que se efectúan en el segundo pantano del Arlanzón, o simplemente al arrastre de tierras por la lluvia; pero, de cualquier forma, ésta es una situación que hay que resolver cuanto antes, pues creemos que los depósitos municipales poseen los filtros adecuados para que el agua llegue a las viviendas en condiciones de ser usada. Es necesario tener en cuenta que el agua es un artículo indispensable de consumo.

La calle de Vitoria, desde la plaza de Logroño hasta su salida por Gamonal, parece una pista de pruebas o de competición automovilística. Hemos comprobado, al igual que otros muchos burgaleses que residen en esta zona, cómo hay camiones —sobre todo— y turismos que no respetan los semáforos, cambian de carril con frecuencia y son en definitiva causa permanente de bruscos frenazos, embotellamientos y accidentes que suelen ser mortales.

La circulación en estas condiciones, resulta casi siempre peligrosa: se rueda con velocidad excesiva; los vehículos, lentos ocupan el carril de la izquierda dificultando el tráfico de turismos, que por ello se ven precisados a buscar huecos entre los dos carriles, etc.

Aunque este tema ha ocupado ya espacios en los medios de información, es de importancia suficiente como para recapacitar sobre él una vez más; y por supuesto, para intentar encontrarle soluciones.

Abundando en el mismo te-

ma, un burgalés residente en la calle Burgense hace notar ciertos aspectos —fácilmente subsanables— que sólo sirven para crear confusión en los automovilistas. Nuestro comunicante afirma conocer otros detalles como los siguientes: en la calle Diego de Siloé, casi en el cruce con la del Molinillo, hay una señal de «ceda el paso», cuando la circulación en ese sentido está prohibida; en cambio, falta una señal de «prohibido girar a la derecha» en el cruce de las calles Hospital de los Ciegos y San Gil, pues esta última se da sentido único, desde La Flora hacia el arco de San Gil, y los automovilistas que bajan por la calle Hospital de los Ciegos toman la de San Gil, hacia La Flora, con el consiguiente «folión» formado en esta calle, cuya anchura no es suficiente.

No cuesta mucho colocar unas cuantas señales donde hacen falta, y suprimir las innecesarias.

A veces, las vallas protectoras colocadas en obras urbanas crean problemas para los viandantes. Este es el caso de la que situada en la calle Petronila Casado, frente al número 51. Aquí, la empresa constructora puso primero una valla que impide el paso por la acera; posteriormente, y como al parecer presentaba síntomas de derrumbarse, colocaron otra valla para reforzar la primera; ésta llega casi hasta el centro de la calzada; en consecuencia, el paso por dicha zona, tanto para automovilistas como para peatones y sobre todo para estos últimos, presenta serios peligros.

Así lo hace saber una señora que pide al menos una adecuada señalización —con luces, por ejemplo— durante la noche.

Martinillos

TELEVISORES COLOR

ENTREGA INMEDIATA

RUERA

Plaza José Antonio, 33

Teléfono 201270

TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES

J. H. F.

14,00	Programa regional simultáneo	20,00	Apertura
14,30	Avance informativo	20,01	Redacción de noche
14,31	Gente	21,00	La ruta de los descubridores españoles
15,00	Telediario	21,30	Cine club
15,35	¿Quién es...?	23,00	Jazz vivo
16,05	Matt Helm	23,30	Despedida
16,55	Sobremesa musical		
18,00	Avance informativo		
19,05	Un globo, dos globos, tres globos		
20,30	Novela		
21,00	Telediario		
21,30	Opera		
23,50	Ultima hora		
00,10	Teledporte		

U. H. F.

20,00	Apertura
20,01	Redacción de noche
21,00	¿Qué es...?
21,30	Maestros y estilos
22,30	Recital
23,00	Revista musical
23,30	Despedida

MIÉRCOLES

14,00	Programa regional simultáneo
14,30	Avance informativo
14,35	Gente
15,00	Telediario
15,35	¿Quién es...?
16,05	El caballero de azul
16,55	Sobremesa musical
19,00	Avance informativo
19,05	Un globo, dos globos, tres globos
20,10	Fútbol. Final de la Copa de Europa Borussia - Liverpool
22,15	Telediario
22,45	Hombre rico hombre pobre
23,45	Ultima hora
24,00	Teledporte

Emerson

El televisor del futuro
COMERCIAL VELO - MOTO

CICLOMOTORES

Mobylette

Amplia gama de modelos. Automáticos y con cinco velocidades.

SERVENTA

IMPORTANTE EMPRESA EN PLENA EXPANSION RADICADA EN VALLADOLID

PRECISA CRONOMETRADORES

CON O SIN EXPERIENCIA

Retribución a convenir según valga.

Interesados, dirigirse por escrito a:

Cadenas de San Gregorio, 6. VALLADOLID.

(SEAF/PP. VA - 2.457/77)



Científicamente demostrado:

Su piel puede mejorar visiblemente en 21 días.

con **VISIBLE DIFFERENCE**

Crema Purificadora e Hidratante

de *Lizbeth Arden*

Nuestra especialista en belleza la espera para presentarle este nuevo y revolucionario producto y explicarle sus extraordinarias características.

Visítela en nuestro concesionario

PERFUMERIAS ORIENTE

Queipo de Llano, 7 — Pl. José Antonio, 2
Teléfono: 204753 — Teléfono: 201264



23
del
al
de
28
Mayo

CAMIONES

PEGASO — EBRO — BARRIEROS

TOTALMENTE REVISADOS. 2-3 Y 4 EJES

CON Y SIN VOLQUETE. BUENAS CONDICIONES

Y PRECIOS. VERLOS Y TRATAR

AUTO REPUESTOS PALENCIA

TELEFONO 72-14-00

PALENCIA

4 SOLUCIONES para sus VACACIONES

1
TORREMOLINOS
HOTEL AZOR
TRES ESTRELLAS

El hotel estudiado para que combine la animada vida cosmopolita de Torremolinos con unas relajadas vacaciones. Piscina para adultos y niños. 2.000 m² de jardín. Bar Baile con orquesta. Cerca de la playa. Zona residencial.
Teléf. (952) 38.14.11

2
MARBELLA
HOTEL PINOMAR
DOS ESTRELLAS

El hotel Pinomar, es una pequeña ciudad con vida propia, donde puede alternar la tranquilidad de su bungalow, con el animado ambiente de sus dependencias comunes. Habitaciones con baño completo. Bar Restaurante. Playa excelente. Salón. Baile con orquesta. Mini Golf. Tenis. Piscina para adultos y niños. Extensos jardines, parque infantil. Guardería infantil.
Teléf. (952) 83.13.45/6/7

3
ALICANTE
HOTEL LA ZENIA
CUATRO ESTRELLAS

El hotel al borde del mar de la exclusiva zona turística Alicante. TORREVEJIA. Diques de CAMPOAMOR. Habitaciones con aire acondicionado. Piscina para adultos y niños. Con dos excelentes playas. Frontón. Tenis. Golf Baile con orquesta.
Teléf. (965) 32.02.00

4
TORREMOLINOS
HOTEL CERVANTES
CUATRO ESTRELLAS

Entre centro y playa de Torremolinos ambos de fácil acceso. Vistas panorámicas al mar tranquilo. Habitaciones con aire acondicionado. Dos piscinas. Una en la terraza y otra con zona para niños. Cafetería. Snack Bar. Tres Bares. Discoteca. Sauna. A 300 mts. de la playa.
Teléf. (952) 38.40.33

Para más información, consulte al Hotel o a Viajes Almirante.

LOS MUDOS TESTIGOS

Por Julio MANEGAT

SE celebró en Barcelona una muy interesante FERIA de Antigüedades. Un éxito de participación: más de cien anticuarios de toda España y la visita de anticuarios de otros muchos países. Barcelona se convirtió durante unos días en la capital europea de las antigüedades.

Es un mundo lleno de misterio, de penumbra de misterio, de intimidad que se disfraza, de silencio que es voz, de testimonios del pasado. Una aventura hacia el insólito mundo de los objetos del que tanto y tan bien se han escrito. El mayor secreto de este mundo de las antigüedades, es que no se trata de mundo muerto, sino que, por el contrario está vivo, tremendamente vivo, evocador, silencioso, tierno y amargo, lleno de melancolía y de remotas palabras, de ausentes manos, de impalpables huellas que tal vez se prolonguen centenares de años.

Maravilloso mundo el de esa FERIA de Antigüedades que es, era, una FERIA para ricos, claro. Las piezas a la venta no estaban precisamente al alcance de las medias economías españolas. Uno con su barba blanca, debe de tener cara de marqués, porque a veces, al detenerse ante un cuadro o ante un mueble, se acercaba el anticuario y le decía: «Hermosa pieza, ¿verdad, caballero?». Y uno la contemplaba fingiendo aire de entendido y preguntaba suavemente el precio. Las respuestas eran muy escuetas: cuatrocientas, doscientas cincuenta, ciento doce, seiscientos cincuenta... El «mil» ya ni se dice en estas transacciones. Seguramente es para ahorrar energías...

Pero hay algo que entristece en este divertimento de recorrer siglos, modas, estilos, artes, junto a los objetos reunidos por los anticuarios. La tristeza, sí, de comprender que un tanto por ciento muy elevado de antigüedades proceden de iglesias, capillas, ermitas, etc. La guerra civil fue la puerta grande de las expoliaciones religiosas, pero no se cerró tal puerta con el fin de la contienda. Por necesidad a veces, por ignorancia otras, por indiferencia también, han salido de nuestros templos, sobre todo rurales, miles de importantes piezas, sobre todo tallas y pinturas. ¡Y cuántos objetos más...! Sillas de coro, bancos, altares, columnas talladas, mármoles, piedras, armarios de sacristía, sillones episcopales, grandes candelabros de plata, o de madera policromada, bandejas, recipientes, puertas y rejas, campanas y veletas, lápidas y... ¡hasta confesonarios, destinados a convertirse en bares, he visto en tienda de anticuario.

Todos estos objetos, este ingente cúmulo de belleza, de arte religioso, tiene hoy su precio. Es, claro, una belleza para ricos. Uno puede contemplarla fugazmente, pero no poseerla. Muchas de estas imágenes, de estos cuadros y tapices, de estos muebles y piedras irán a adornar muy artísticamente, en armonía con otros objetos, la casa de un ciudadano —viejo o nuevo rico— con muchos posibles y una porción de buen gusto. Un normal destino, claro. Pero cuánta expoliación en las iglesias del país! No quisiera equivocarme pero, si mal no recuerdo, sólo en la provincia de Burgos se contabilizaban varios centenares de iglesias, ermitas y capillas expoliadas, abandonadas, de las que se llevaban hasta las piedras de sillería. Lo que aquí no logremos en el horizonte de todas las picarescas...

AHORA SI QUE PUEDE USTED CASARSE

Disponemos para Vd. clientes de 18 a 65 años, que desean contraer matrimonio. (Garantizamos discreción). Solicite información indicando datos personales, CONYUGAL. Apartado 3.049. SAN SEBASTIAN. (Mande 20 pesetas de sellos para gastos de envío).

ATENCION

Comienza la preparación de **A. T. S.** en la **ACADEMIA CASTILLA**

PARA LA ESCUELA DE SORIA

- Título: Bachiller Superior o equivalente.
- Ideal: C.O.U.
- Clases de dos horas diarias como mínimo.
- En convocatoria anterior (Julio 1976) de 11 alumnas preparadas por ACADEMIA CASTILLA, 9 superaron el examen de ingreso.

PLAZAS LIMITADAS. Matricula por riguroso orden hasta el día 31 de Mayo. Comienzo cursillo: 1 de Junio.

NOTA: El día 15 de Julio comenzará la preparación de A.T.S. para el resto de las Escuelas de España.

ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6, 1.º

MAYO, MES NEFASTO DE LOS TOROS

★ En él murieron en las plazas figuras destacadas del toreo como «Pepe-Hillo», «El Espartero», «Joselito» y Granero

★ «Fabrilo» y «Peterete» sucumbieron, respectivamente en Valencia y en Valladolid, el mismo día: 30 de Mayo de 1897

Por Antonio GOMEZ-SANTOS

El tinte sombrío del mes de Mayo —entonces trágico y hermoso— dejó de tener vigencia de repetido drama en nuestro tiempo. Los toros, estampa de recio y viril colorido, donde el arte más difícil se pone a prueba con su contribución de temple, escuela y valor, siguen en nuestros días manteniendo su interés por parte de la afición pese a la gran ausencia del fútbol.

Y es que España, cuenta con una larga tradición e historia taurina. Y Mayo, con una triste reseña de sangre en los ruedos, que ahora evocamos retrospectivamente.

LA TRAGICA MUERTE DE PEPE-HILLO

Sin duda una de las primeras víctimas taurinas acaecida en el mes de Mayo, fue el torero José Delgado, «Pepe-Hillo», con ocasión de su actuación en la plaza de Madrid.

Figura esta popular del romancero, ídolo de las mujeres, pues cuatro llegaron a contarse en la vida oficial del diestro, era cogido el día 11 de Mayo de 1801, en corrida matinal, en la que alternaba con José Romero y cuando el matador había cosechado un señalado triunfo.

Ese mismo día, en el festejo celebrado por la tarde, José Delgado era alcanzado, al ejecutar la suerte suprema, por el bicho que le zarandó y pasó en la más escalofriante exhibición, enganchado de un cuerno.

Horror y confusión, amargura la de aquella tragedia, que jamás habría de borrar de la mente de cuantos tuvieron la desgracia de presenciaria. «Pepe-Hillo», moría destrozado por las heridas recibidas en el estómago, teniendo que despaçar a la fiera José Romero.

El cadáver de aquel virtuoso del arte de «Cúcharés», ídolo de las multitudes, fue a la sazón enterrado en la madrileña iglesia de San Ginés. El romance popular le lloraría con unos patéticos versos, reveladores de aquella tremenda tragedia.

UNA LARGA LISTA DE VICTIMAS

Parecía como si el mes de Mayo del pasado siglo estuviera maldecido por una secreta «malaventura». Después de la muerte de José Delgado, habría de sucederse la de otros bizarros matadores de toros, afamados diestros, espadas y banderilleros que habían logrado el más brillante triunfo en su difícil y arriesgada carrera.

Así, el 10 de Mayo de 1880, víctima de otra cornada, expiraba en Ronda Francisco Herrera, más conocido por «Cu-



«Dolor», un óleo de Vázquez Díaz que recoge en toda su dimensión la tragedia de los toros. — (Foto EFE-FIEL).

rrero Gillén», tras un largo lapso, desde 1802 en que dejaría de existir en Granada, Antonio Romero. La larga lista se completaría con infinidad de figuras destacadas de la torería, tales como José Noriega, «Castizo», muerto en Murcia el 22 de Mayo de 1894, Manuel García, «El Espartero», cogido mortalmente por un Miura de nombre «Pardigón»; Julio Aparici «Fabrilo» y Cayetano Panete «Peterete», que sucumbían en Valencia y Valladolid, respectivamente, el mismo día 30 de Mayo de 1897, y muchos otros diestros famosos que vieron segadas sus vidas por astas de los toros, sembrando de sangre la arena del redondel y llenando de tristeza y luto muchos corazones.

Había también muchos profesionales que no habían llegado a paladear la miel del éxito, esos novilleros valientes y pundorosos que, en el mes de las flores ofrendaban en aras de un difícil y arriesgado arte, los claveles rojos de su sangre, como Pedro Carreño, al que otro Miura, le segaba la vida en la ciudad de Ecija, un 20 de Mayo de 1930.

EVOCACION DE LA TRAGEDIA DE «JOSELITO»

Un día de Mayo de 1920, España entera se estremecía con la muerte del más grande torero de aquellos tiempos: Joselito, aquel que en nuestros tiempos habría de ser recordado y comparado con el inolvidable, Manuel Rodríguez Sánchez «Manolete».

Los periódicos al dar la noticia, ponían en dolorido acento, frases como ésta: «...El lo podía hacer todo, lo hacía todo, lo dominaba todo, sin riesgo, sin esfuerzo, como los taumaturgos obran los prodigios: haciendo natural lo sobrehumano; convirtiendo la fiesta sangrienta de los toros en un incruento y bello juego de magia y sugestión».

Fue en la plaza de Talavera de la Reina, brindando por el presidente y por el pueblo, aquel pueblo en el que tantas ganas tenía de torear, porque aquel dorado redondel había sido precisamente inaugurado por su padre, por cuya memoria brindaría también.

Fue un toro —«Ballaor»— el que segaría su vida en flor; la vida y el arte del más grande de los toreros de España, en aquel 16 de Mayo triste y melancólico.

Un día adverso, sangriento, como aquel 7 de Mayo, de hace

ahora cincuenta años en 1922, en que Manuel Granero Valls, figura primerísima de los ruedos españoles y valenciano de naturaleza, sucumbía en la plaza de toros madrileña como resultado de la acción violenta protagonizada por un Veragua de nombre «Pocapena».

Mayo del siglo pasado y primer cuarto del actual, con negros crespones bajo las manti-

llas y en los capotes del paseo inicial de las corridas. Aunque la adversidad taurina es tributo del valor y del imprevisto, el mes de Mayo hoy dejó de tener el oscuro tinte de la tragedia reiterada en otra época en la que tantos matadores y subalternos dejaron su vida en la arena de nuestras plazas de toros.

(Fiel, Servicios Especiales, de EFE)



Presentación en Burgos

Partido Socialista Popular

(PRESIDENTE: TIERNO GALVAN)

MARTES, 24, A LAS 20 HORAS

En la Casa de Cultura (C/. San Lesmes)

INTERVENDRAN:

- Jorge Enjuto (De la Ejecutiva Nacional).
- José Luis Gaylán (De la Ejecutiva Nacional).
- Fernando Saiz.
- Rafael Sedano.

FEDERACION CASTILLA-LEON, DEL PARTIDO SOCIALISTA POPULAR



En la mejor zona de Burgos

VENDEMOS PLAZAS DE GARAJE

- ★ INTERESANTES BENEFICIOS FISCALES.
- ★ AMPLIOS ACCESOS Y DEPENDENCIAS.

Informes:

CONSTRUCCIONES ARRANZ ACINAS, S. A.
Plaza de la Cruzada núm. 1

— y —

URBANIZACION LAS BERNARDAS
de 11 a 1 mañanas y de 4 a 6 tardes

INFORMACION RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE HOY

Nuestra Sra. de la Estrada. Ss. Vicente de Lerín, pb.; Susana, Marciana, Afra y Paladla, Vicente, Donaciano y Rogaciano, Robustiano, Félix, Zoilo, Sérvulo, Silvano y Diocles, mrs.; Esther y Mardoqueo, Patricio obispo. Misa de Feria.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Beda el Venerable, pb. y dr.; Gregorio VII Urbano, Bonifacio IV p.; María Magdalena de Pazzis, vg.; Magdalena Sofia Barat, fd.; Lesmes, Dionisio, Zenobio, ob.; Pasirates, Valencio, Máximo y Venerando, mrs.; Emma, abadesa. Misa: de Feria.

El novenario de misas que dará comienzo, mañana, día 25, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, será aplicado por el eterno descanso del alma de LA ILUSTRISIMA

DOÑA GLORIA

TEMIÑO LAZARO

(VDA. DE MAXIMO SANTAMARIA)

Que falleció el día 9 de Mayo del presente año.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA ruega una oración y la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos, 24 de Mayo de 1977.

Comisión burgalesa recibida por el ministro de Agricultura

Como se tenía anunciado, ayer fue recibida una comisión de labradores y ganaderos burgaleses por el ministro de Agricultura. La comisión citada estuvo acompañada por el gobernador civil de la provincia, delegado de Agricultura, secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria y don Hipólito Izquierdo, perteneciente al Comité ejecutivo de la misma. La comisión estaba compuesta por 28 labradores, que representaban a todas las zonas de nuestra provincia.

La visita se inició a las doce de la mañana, comenzando con unas palabras de introducción del señor Gay Ruidíaz, seguidas de una breve exposición y lectura de las conclusiones de las siete ponencias elaboradas en su día. A esta lectura procedió el agricultor de Cuevas de Roa, don José Cabornero.

Seguidamente, el señor ministro comentó las conclusiones, añadiendo que en el plazo de quince días, si ello resulta materialmente posible, los Servicios Técnicos del Ministerio darán a conocer las perspectivas de cada una de las peticiones planteadas por nuestros campesinos. El gobernador civil, por su parte, se comprometió a trasladar la opinión del Ministerio a los peticionarios, tan pronto como lleguen a su poder.

La visita concluyó cerca de las tres menos cuarto de la tarde.

Soberbia al volante es debilidad de carácter. Tú sigue siendo tú cuando conduzcas. Respeta todas las normas.



DON JAVIER DE BORBON-PARMA Y BRAGANZA

DUQUE DE PARMA

Falleció en el exilio, en Suiza, el 7 de Mayo de 1977 a los 87 años de edad.

EL PARTIDO CARLISTA DE CASTILLA-LEON

INVITA a asistir al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en Burgos mañana, miércoles, día 25, a las 8,15 de la tarde, en la parroquia de Santa Agueda.

Burgos, 24 de Mayo de 1977



EL SEÑOR

DON ROMAN CASADO PEREZ

Falleció en el día de ayer, a los 90 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus resignados hijos, Rufina, Rafaela, Angel, Tomás, Asunción, Lucía, Pilar y Ana Casado Domingo; hijos políticos, Cipriano, Justino, Martina, Eulalia, Sebastián y José María; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO

El entierro y funeral se celebrarán HOY, martes, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua, de Gamonal. Seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Inmaculada, segunda manzana, 68.

Burgos, 24 de Mayo de 1977

Funeraria SAN JOSE



TERCER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

DOÑA MARIA DE LOS DOLORES GARCIA BERMEJO

Que falleció el día 24 de Mayo de 1974.

(Q. E. P. D.)

Su esposo, Paciano Salas Salas; hermanos, Eladio y María del Rosario; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, a las siete y media de la tarde, en la parroquia de San Lesmes Abad.

Por cuyos actos les anticipan las gracias.

Burgos, 24 de Mayo de 1977

HOY, CONGRESO PRESBITERAL DIOCESANO

Presidirá el señor arzobispo

Hoy martes, a las 10 de la mañana, bajo la presidencia del arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, se reunirá el Consejo Presbiteral Diocesano, en el que se estudiarán los siguientes temas:

- Reglamento de la Caja de Compensación.
- Actitud pastoral del sacerdote ante el hecho sociopolítico español.
- Presentación de las cuentas de la Administración diocesana.
- Consulta al Consejo Presbiteral sobre división de parroquias en la ciudad de Burgos.

DE ARTE

Eulalia: En «Aula Espolón»

Se firma así, Eulalia, pero a su nombre hay que añadir los apellidos de Giménez Cuende, con lo que no hace falta decir que es burgalesa, aunque ahora tenga su residencia en otros lares.

La votación pictórica nace cuando Dios quiere, pero se manifiesta cuando lo desea el autor, en este caso, autora. Eulalia es abuela y tiene una edad que ya pasó la época de posibles vanidades. Se sabe desde el primer momento en que se habla con ella (el trato exquisito, la personalidad amable, la sonrisa firme hasta en el más mínimo detalle) y se ve en sus cuadros, en su conjunto, donde se intuye una larga evolución que va para mejor. Aquello que no dio en otras ocasiones (a pesar de todo, ésta es la primera exposición de la pintora), volverá a darlo en muchas ocasiones, más refinado, más de todo porque ya declamos que se nota su evolución.

Sus cuadros tienen la amable atracción del toque femenino, dulce, cariñoso y hasta acariciativo. Se realiza de una manera casi completa en los bodegones, mientras las calles encuentran motivos inéditos, quizás nacidos al amparo de una fantasía poco común, mientras se van desenvolviendo en su arquitectura inmediata. Está la luz, muy limpia. Están los temas (quizás, lo mejor de la autora) exponente de su gran intuición y de madera artística. Y está el conocimiento de la anatomía humana, como intuido de nuevo, que no se refleja solamente en los desnudos que ahora expone, sino sobre todo en los retratos donde pinta el alma de los modelos mucho antes que todo lo demás. Sobre todo si se trata de niños, en los que la autora pone como un cariño especialísimo.

A doña Eulalia Giménez Cuende han tenido que animar sus profesores y condiscípulos. Según reza el catálogo, no hace mucho que empezó a pintar, pero en este Arte, como en todos, la trayectoria del alma se ve desde el momento en que da el primer trazo, nacido quizás antes que el propio autor o autora, como es el caso.

Esperemos que su idea primera, esta de ahora de exponer en Burgos, se vea muy pronto acompañada de nuevas iniciativas. Merece la pena.

SOBRE LA EXPOSICION EN EL INSTITUTO FEMENINO

Hace poco hablábamos de la exposición que en el Instituto «Cardenal López de Mendoza» se exhibe, conjuntamente realizada por los alumnos del centro y el profesor B. Castaño. Debido a que no figuraba en catálogo, hacíamos constar algunos extremos que hubimos de omitir: la exposición es pública, puede ser visitada durante las horas en que se desarrolla la actividad docente y estará abierta hasta finales de curso (aproximadamente, el 11 de Junio). Gustosamente hacemos esta ampliación.

A. S.

COMUNION PASCUAL A LOS ENFERMOS DE LA PARROQUIA DE SAN JOSE OBRERO

El domingo último fue llevada la comunión pascual a los enfermos, ancianos e impedidos de la parroquia de San José Obrero.

El cortejo acarístico salió del citado templo a las diez de la mañana y recorrió las calles de la feligresía llevando a Jesús Sacramentado a los respectivos domicilios.

CONVIVENCIAS ESCOLARES

El pasado sábado, los alumnos de los colegios de E.C.B. del Circulo Católico de Obreros se desplazaron en compañía de algunos profesores, al Complejo Residencial Fuentes Blancas. Durante toda la mañana se celebraron diversas competiciones deportivas, entregándose al final varios trofeos donados por la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros.

Una jornada de convivencia en la que deporte y educación se identificaron.



El novenario de misas que dio comienzo ayer, a las 7,30 de la tarde, en la capilla de la Residencia Sacerdotal (Paseo de los Cubos), es aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

DON SEVERINO GONZALEZ SEDANO

Que falleció el día 18 de los corrientes.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos. Burgos, 24 de Mayo de 1977.



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

DON EDUARDO PEREZ AMEZARRI

(INDUSTRIAL)

(Razón Social Carbones Vda. de Pérez Miñón)

Falleció el día 25 de Mayo de 1976, a los 46 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña María Concepción García Alvarez; hijos, Eduardo, Concepción, María del Pilar y María Blanca; madre, doña Carmen Amézarrí Ugalde (Vda. de Pérez Miñón); padres políticos, don Jesús García y doña Felisa Alvarez; hermanos, Luis, Carmen y Antonio; hermanos políticos, Salvadora Ruiz, Luis María Miguel, Jesús García y María Teresa Manso; tíos, sobrinos y demás familia.

SUPLICAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y la asistencia a la misa que se celebrará mañana, día 25, a las nueve de la mañana en la Cartuja de Miraflores y al funeral que se celebrará también mañana a las ocho de la tarde en la iglesia parroquial de San Julián Obispo. Actos de piedad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 24 de Mayo de 1977

actualidad BURGALESA

INFORMACION OFICIAL

DELEGACION DE HACIENDA

LIBRAMIENTOS.— Construcciones Panera, S. A., Delegado Educación y Ciencia, Habilitado 53 Tercio Guardia Civil, Jesús Manso Carrillo, Minervo Ahedo Barbadiño, Angel Pérez García, Delegado Ministerio de la Vivienda, Fernando Ruiz Gallego, Gerardo Rojas López, Habilitado Servicio Provincial ICONA, José L. Arnaiz del Hoyo, José M. Amigo del Val, José M. San José Gutiérrez, Juan Lázaro Pe-

ña, Juan Ramón Marcos San Esteban, Lucio Peñacoba Gómez, Luis Garmendía Cuevas, Máximo Criado Sualdea, Salvador Juez Colina, Sebastián Requejo Tamayo y Tomás Alonso Monreal.

SE VENDE PAJA EMPACADA

Coto Cuzcurrita de Aranda (Burgos). Teléfono 2558286 MADRID

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.— Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS.— Noelia González y Tamayo, Lorenzo Páramo y Galindo, Eva-María Fernández y Alvarez, María-Ascensión Miguel y Ortega, Leticia Bermejo y Sancho, Virginia Escudero y Renedo, Abraham Martín y González, Beatriz Ruiz de Temiño y Sáez, Eloisa Pérez y Alonso.

MATRIMONIOS.— Don Benedicto Sáiz y Sáiz con doña María-Carmen Te-

ro y Cantero, el día 28, a las dos y cuarto, en San Pedro y San Felices: don José-Luis González y del Campo con doña María Paz-Teresa González y Lombas, el día 28, a la una y media, en San Cosme y San Damián: don Arturo Sagredo y Pampliega con doña María-Margarita Ibáñez y Ocio, el día 28, a las dos, en San Nicolás de Bari.

DEFUNCIONES.— Gregoria Salazar y Corcuera, de Orduña (Vizcaya) 83 años; Noelia Espósito y Santamaría, de Burgos, un mes; Julia Villasantia y Baranda, de Bilbao (Vizcaya), 45 años; Antonio Díez y Muñoz, de Palazuelos de Muñó, 76 años; Trinidad Alonso y Miñón, de La Nuez de Arriba, 87 años; Pilar García y Díez, de Varruelo de Villadiago, 77 años; Julio Arnáiz y Alonso, de Mecerreyes, 81 años; Crispula Cerezo y Muñoz, de Bascañana, 75 años.

BODAS DE ORO MATRIMONIALES.— Con motivo de cumplir sus bodas de oro matrimoniales, don Julián Cuadrado y doña Juana Hernández, el matrimonio, acompañado de sus hijos, nietos y familiares, asistió el domingo a una misa que tuvo lugar en la capilla de la Facultad de Teología. Fue oficiada y pronunció la homilía el R.P. don Lucinio Ramos.

Posteriormente tuvo lugar un almuerzo familiar con animada fiesta en un restaurante de Madrigalejo del Monte.

Nuestra cordial felicitación al feliz matrimonio.

una de la tarde, 685,8; a las siete de la tarde, 685,3. Temperatura ambiente. Máxima, 19,2 grados a las 18 horas; mínima, 9,0 grados a las 6,30 horas.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, S— 7 kilómetros; a la una de la tarde, SW— 11 kilómetros; a las siete de la tarde, EW— 9 kilómetros. Humedad, 58.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado, 24 de Mayo de 1977

EN el Consejo de ministros celebrado ayer en Barcelona se acordó nombrar ministro de España en Colombia a nuestro ilustre paisano, don José María Alfaro y Polanco.

También fue aprobado un Decreto por el que se autoriza al ministro de Obras Públicas para la celebración del concurso de las obras de terminación y encauzamiento de los ríos Pico y Vena, de Burgos.

♦ A las seis y media de la tarde de ayer fueron inhumados en el cementerio de San José, los restos mortales de la Excmo. Sra. D.^a Teresa Jalón de Dávila, esposa del ministro del Ejército. Al sepelio asistieron acompañando al general Dávila, hijos y familiares, las primeras autoridades y representaciones militares y civiles de nuestra ciudad.

♦ LA temperatura máxima de ayer fue de 23,2 y la mínima, de 7,0.

Cupon pro-Ciegos
N.º 117
PREMIADO
EN EL SORTEO DE AYER
muebles evelio
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53
56, 58, 60, 62

FARMACIAS DE GUARDIA.— Srtá. Castellanos, Espolón, 22; Doña Carmen Domingo, General Dávila, 21, y Sra. Geli, Pedro Alfaro, 9 (Gamonal).

GRATITUD.— La familia de don Severino González Sedano, fallecido recientemente (Q. E. P. D.), nos ruegan transmitamos su gratitud por medio de estas líneas, a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma el pasado día 19.

VENDEDORES

SE NECESITA VENDEDOR

PARA HORNOS DE COCCION CON BOVEDA PLANA, ACCESORIOS COMPLEMENTARIOS PARA LOS MISMOS, INSTALACIONES PARA COCCION A FUELOIL, ETC., ETC.

OFRECEMOS:

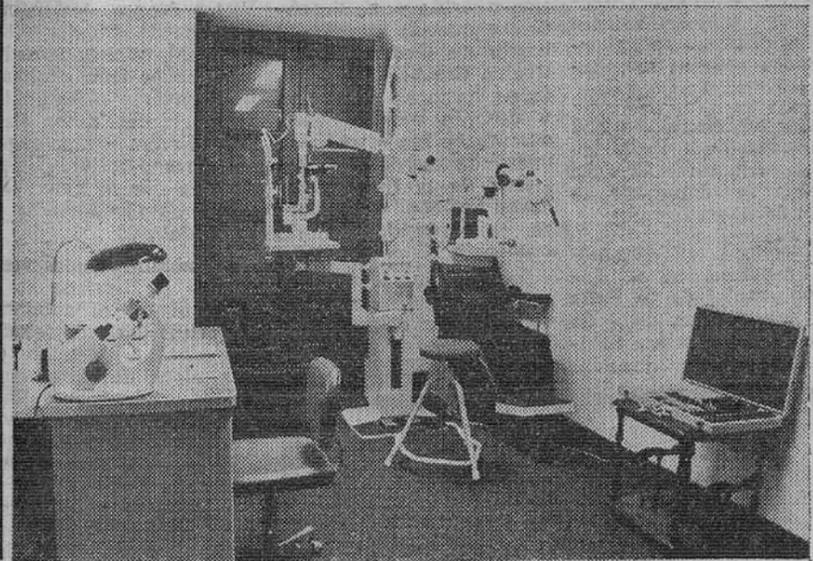
—Grandes posibilidades, cartera de clientes y fuertes incentivos.

REQUERIMOS:

—Personas de gran dedicación y conocedores del mercado de cerámicas en particular.
—Personas dinámicas y con don de gentes.

INTERESADOS: Dirigirse por escrito a ALTES, S. A., Príncipe de Viana, 32, 1.º, 1.ª LERIDA, acompañando «curriculum vitae».

OPTICA CIENTIFICA BURGALESA



2 CENTROS CONTACTOLOGICOS DEL MAXIMO NIVEL CIENTIFICO, DEDICADOS A LA INVESTIGACION Y ADAPTACION DE LENTES DE CONTACTO.

- * Proceso de adaptación de lentes de contacto bajo control directo de OPTICOS CONTACTOLOGOS.
- * Solución a los problemas de altas miopías, operados de cataratas, etc.
- * Amplio stock de lentes de todas las características, lentes blandas importadas del Canadá, Alemania, Estados Unidos.

OPTICA CIENTIFICA BURGALESA
Avda. del Cid, 14 - Plaza Mayor, 7



inlingua

Plaza Alonso Martínez, 7

ALEMAN, INGLES, FRANCES, ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS - PREPARACION EXAMENES.

EL CUPON PRO - CIEGOS.— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas, el número 117 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 17.

IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO NACIONAL

SOLICITA PARA BURGOS

DELEGADO CIENTIFICO

CONDICIONES A CONVENIR

Escribir detallando "curriculum vitae" al APARTADO 14.250 MADRID

BOLETIN METEOROLOGICO.— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 685,8; a la

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA.— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Sensacional y «catastrófico» estreno que produce «catastrófica» carcajadas Fantozzi (Desventuras de un funcionario) 3 R. Paolo Villaggio, Gigi Rader. Un «destape» distinto. Un film para disfrutar plenamente, sin descanso, en la diversión. (Mayores 18).

CALATRAVAS (204161).— 5'15, 7'45 y 10'30. Estreno de la última y más espectacular y divertida película del popular ídolo de la canción Manolo Escobar: «La mujer es un buen negocio» (3). Color. Además, con Antonio Garisa, Tere Velázquez, Mary Santpere y Juanito Navarro. Simpatía y humor. (May. 18 y 14 acompañados).

CONDAL.— Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa insuperable. Un film atrevido y muy de nuestro tiempo, con María José Cantudo, Marcada por los hombres (3 R.) Una mujer desnuda ante los hombres y las leyes. Y Burt Reynolds y Eddie Albert en Rompe huesos (s. c.) Un film de acción. (Exclusivamente mayores 18). Ultimo día.

CONSULADO.— ¡Atención! Hoy estrenamos el maravilloso programa doble, en sesión continua desde las cinco de la tarde: Los ejecutores (3 R.) Con Roger Moore. Sus métodos de persuasión no eran muy ortodoxos..., pero sí terriblemente eficaces. Y El poder maléfico. (Autorizada mayores de 18 años).

CORDON.— 5'30, 7'45 y 10'30 ¡2 últimos días! del título «imposible» del cine español: «Viridiana» (4). De Luis Buñuel, con Fernando Rey, Silvia Pinal y Paco Rabal. «Viridiana», Gran

Premio del Festival de Cannes, es aut. sólo Mayores 18. El jueves, con Clint Eastwood, el estreno - acción «Harry, el ejecutor».

DUCAL.— Hoy, de 4 a 12, doble cumbre: Mansión bajo los árboles (3 R.) Un film de René Clément. Faye Dunaway, Maurice Ronet. Un matrimonio abocado a una grave crisis. ¿Por qué? Y Sol rojo (3), Alain Delon, Charles Bronson. Dos colosales en la más colosal aventura del Oeste. (Mayores 18 años)

GOYA.— ¡Atención! Hoy, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30 estrenamos el maravilloso film de José Frade El secreto inconfesable de un chico bien (3). Con José Sacristán y María José Cantudo. Joven, rico, con una novia tan guapa y ¿para qué? (Es autorizada exclusivamente para mayores de 18 años).

GRAN TEATRO.— Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30, otro estreno de gran impacto del cine actual español: Sara Lezana, Pedro del Corral y Sandra Mozarovsky, en Pecado mortal (3 R.) Pasiones violentas e inconfesables. ¡Más, mucho más de lo que usted esperaba! (Única y exclusivamente mayores 18). Ultimo día.

TIVOLI (Sala especial en período estival). 5'30, 7'45 y 10'30. Del malogrado director Pier Paolo Pasolini ¡su más discutida creación! «Teorema» (4). Eastman-color. Con Silvana Mangano y Terence Stamp. Un film e... ¿contradictorio? ¿escandaloso? ¿Polémico! V. O. subtitulada y SOLO para May. 18.

HOY COMIENZA LA CAMPAÑA ELECTORAL

Hoy martes se inicia en nuestra ciudad y provincia, al igual que en el resto de España, la campaña electoral que finalizará a las cero horas del día 14 de Junio. Las elecciones como conocen nuestros lectores, tendrán lugar el día 15 del próximo mes. Se encuentran ya en nuestra ciudad la totalidad de las cabinas que serán instaladas en los colegios electorales e igualmente las urnas; material que ha comenzado a repartirse por los pueblos de la geografía burgalesa, al fin de que las cabinas y las urnas estén con antelación suficiente montadas en los locales elegidos para sede de colegios electorales.

Recogemos dos hechos registrados recientemente y que constituyen una llamada a los partidos y coaliciones participantes en las elecciones para que respeten los monumentos artísticos de la ciudad y provincia, evitando pegar carteles o —lo que sería peor— «pintadas» en sus muros.

Concretamente, el Círculo Doctrinal José Antonio a través de sus dos candidatos al Senado ha entregado un escrito al secretario del Ayuntamiento por el que se compromete a colaborar con los equipos municipales, una vez concluida la campaña electoral, en la retirada de carteles. Igualmente se compromete a no realizar «pintadas» ni pegar carteles en monumentos histórico-artísticos de la ciudad y provincia.

También el Partido Comunista y sus candidatos al Congreso de Diputados nos ha remitido un escrito con motivo del comienzo de la campaña electoral en el que se compromete a defender y preservar la Catedral y otros monumentos de «pintadas» y demás elementos propagandísticos que puedan deteriorar el patrimonio cultural.

Afirma el P.C.E. en su escrito que la campaña electoral no debe hacerse a costa de los demás, porque el pueblo tiene derecho a conocer todas las opciones; cualquier limitación de este derecho sería antidemocrática.

Finalmente, los comunistas, a lo largo de la campaña electoral se comprometen, con su conducta serena y responsable, a favorecer un clima de emulación cívica y de respeto a los derechos democráticos.

En la noche del pasado viernes recibimos en nuestra Redacción una comunicación en la que se afirmaba que un determinado grupo político empleaba el servicio de un camión municipal para la colocación de sus carteles. Puestos en contacto con el alcalde de la ciudad, la primera autoridad municipal nos manifestó que ningún camión del Ayuntamiento se había empleado para propagando electoral de ningún grupo o partido político.

La afirmación de la Alcaldía fue tajante. Ha podido ocurrir —y de ello por supuesto tanto el alcalde como el Ayuntamiento han estado al margen— que alguna empresa que preste servicios al Municipio haya sido contratado por algún grupo político para pegar carteles y que en sus vehículos figure el nombre del Ayuntamiento. Ello —de haber sido así— es un lamentable error que ha dado lugar a equivocaciones que pudieron y debieron subsanarse, simplemente con quitar del camión el nombre del Ayuntamiento que tampoco tiene por qué figurar en el vehículo.

HOY, PRESENTACION DE LOS CANDIDATOS DE A.N.E.P.A.

A.N.E.P.A. —Centro Popular— hará hoy, martes, la presentación de sus candidatos al Congreso en un acto que se celebrará a las ocho de la tarde, en el «Hotel Condestable».

Hechas para el hogar.



Múltiples usos para trabajos en el hogar, bricolage o hobby.

BOSCH
Serie Combi - Bricolage



Servicio y Talleres Bosch, en toda España.

PRÉ NATAL

Todo para la futura madre y el niño

te comunica su cambio de dirección a

San Juan, 18.

En este nuevo establecimiento, PRENATAL vuelve a ofrecerte su mejor servicio para la futura madre y el niño.

GRATIS

El catálogo con la moda OTOÑO-INVIerno
Para la futura mamá y el bebé.

Relene y envíe este cupón al apdo. 713. Barcelona.

Nombre _____

Apellido _____

Dirección _____

Población _____

Te esperamos en nuestra nueva dirección:

San Juan, 18. Burgos.

EXITO DE LOS GALGUEROS BURGALÉSES, EN ZAMORA

Reducción de tramos para la pesca de trucha, a partir de Junio

El pasado domingo se disputó en Benavente (Zamora), el I Trofeo Nacional de Galgos, organizado por la Sociedad «Santa Cristiana de la Pólvora».

A dicha competición concurrieron 110 galgos y Burgos estuvo representada por dos perros de la cuadrilla «Gadea», cuyo éxito fue total, ya que el galgo «Lasky» se clasificó primero, obteniendo un magnífico trofeo y 30.000 pesetas de premio, mientras que «Cira», también de la citada cuadrilla, quedó tercera, adjudicándose 10.000 pesetas.

Excelente actuación por parte de los perros burgaleses, en una competición ha suscitado gran atracción, como lo prueba el hecho de que participaron 110 galgos.

REDUCCION DE TRAMOS PARA PESCA DE TRUCHA
A partir del próximo día primero de Junio se reducirán los tramos de ríos autorizados para la pesca de la trucha en nuestra provincia. Para conocimiento de nuestros lectores, indicamos que los tramos en que se establecerán las vedas son los siguientes:

Río Arlanza. — En un tramo de 4,3 kilómetros comprendido entre «Fuentesanza» y la presa de la piscifactoría en el término municipal de Quintanar de la Sierra.

Río Arlanzón. — Desde el primero de Junio hasta el 30 del mismo mes (ambas fechas incluidas) en un tramo de 8 kilómetros con todos los afluentes comprendidos aguas arriba, la presa de la central eléctrica de Villasur de Herreros y

aguas abajo, el puente del pueblo de Arlanzón.

Río Pedrosa. — Los ríos y arroyos que forman la cabeceira de dicho río aguas arriba de la casa de la Sierra, en la confluencia del río de la Secada y del río Morales, en el término municipal de Barbadillo de Herreros.

Río Sedanillo. — En un tramo de siete kilómetros comprendido entre su nacimiento y el puente de la Fragua, afectando a los términos de Gredilla de Sedano, Moradillo de Sedano y Sedano.

Río Tejero. — En un tramo de diez kilómetros, entre su nacimiento y el puente de Huerta de Abajo y la casa forestal de Vega, afectando al término municipal de Valle de Valdelaguna.

Río Tiron. — En un tramo de nueve kilómetros, aguas arriba del puente de Fresno de la Sierra y aguas abajo, el puente de la carretera local de Belorado a Pradoluengo.

Río Trueba. — En un tramo de diez kilómetros entre su nacimiento y la desembocadura del arroyo de Los Calces, así como los afluentes de este tramo.

Río de la Umría. — Entre su nacimiento y la desembocadura del río Pedrosa afectando a los términos de Monterrubio de la Demanda y Barbadillo de Herreros.

CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Tras el éxito de la retransmisión en directo de «Aida», esta noche vamos a tener nuevamente ópera desde el teatro de la Zarzuela, de Madrid. En esta ocasión se trata de la obra de Jules Massenet, sobre libreto de E. Blau, P. Millet y G. Hatman, «Werher», basada en la novela de Goethe del mismo título, estrenada en Viena el 10 de Febrero de 1892. Un año después se estrenó en París, consiguiendo en ambas representaciones un gran éxito. A España no llegó hasta finales de Enero de 1901.

Como ocurrió con «Aida», también esta vez será Pilar Miró la encargada de la realización, y también será el tenor Alfredo Kraus el principal protagonista, con la diferencia de que será emitida por la primera cadena, a partir de las 9,20 de la noche.

Los melómanos que tienen ubicado su domicilio en las zonas a que todavía no llega el UHF, están de enhorabuena. A menudo hemos recibido cartas haciéndose eco de la incongruencia de Televisión Española al relegar los espacios culturales y acontecimientos musicales de esta índole a la segunda cadena cuando hay aún un amplio sector entre los espectadores que no tienen acceso a ella.

Hay sin embargo otro sector —y mucho nos tememos que sea mayoría— que estamos seguros protestarán por la programación de esta noche, habida cuenta que no se emite «Revista de toros» y que «Martes noche... fiesta» se emitió ayer, lo que a su vez llevó a los consabidos cambios.

Hasta cierto punto es lógico, puesto que la cultura musical ha sido en este país una especie de Cenicienta y muy pocas personas han tenido acceso a ella. Por otra parte, un medio de comunicación como es Televisión, de gran influencia sobre los espectadores, se ha preocupado mucho más de atiborrarnos con telefilmes y películas en la mayoría de los casos intrascendentes y retransmisiones futbolística a diestro y siniestro, que de ayudar a los espectadores a cultivar una serie de facetas culturales, como muy bien puede ser la música clásica. Por supuesto, no tiene por qué gustar a todo el mundo la música, eso es evidente, pero no es menos evidente que hay un sector de público que no ha tenido, por las razones que fueran, oportunidad de cultivar las primeras lecciones aprendidas. Y si Televisión pretende cumplir con su misión de enseñar, además de divertir e informar, no debe olvidarse de esta parcela, y no debe olvidarse, tampoco de que ha de llegar a todos y no sólo a aquellos «privilegiados» por razones de fortuna o ambiente geográfico.

EN UHF, TAMBIEN MUSICA SERIA

Lo curioso del caso es que Televisión Española o no llega o se pasa. Y esta noche se pasa. En la segunda cadena, se presenta la primera parte de un documental biográfico sobre la vida y obra del compositor Anton Bruckner.

A continuación, el espacio «Recital» ofrece el primero de dos programas grabados al «octeno» de la «Academia of St. Martin in the Fields» que está compuesto por Iona Brown, Rober Garland, Andrew, Mc Gee, Stephen Shingles, Anthony Jenkins y Roger Smith.

Finalmente «Revista musical», presentado por Luciano González Sarmiento, ofrecerá una revista de la realidad musical del momento.

«ESPAÑA, PASO A PASO» O LA «EMISION PIRATA»

Tras el cierre de la emisión del día, con todos los elementos consabidos (oración, himno nacional, retrato del Rey don Juan Carlos) y cuando ya la mayoría de los espectadores ha cerrado su televisor, llega a la pantalla «España, paso a paso». De ahí el malestar entre los periodistas que realizaron el citado programa y el personal de RTVE en general, ya que apenas nadie se ha enterado de la transmisión del mismo, dando la sensación de que se trata de una «emisión pirata», tal como se le empieza a llamar en TVE.

Según parece, el hecho de tratar el problema regional a través de cuatrocientas entrevistas, de las cuales doscientas cincuenta fueron hechas a personalidades vetadas durante años en TVE y que, por primera vez en el medio, se recogen críticas a la Administración, problemas de la emigración y paro, y otros temas candentes en busca de solución, tiene entre la espada y la pared a los directivos de RTVE que, por un lado, temen que el programa no se transmita y, por otro, temen que puedan verlo un elevado número de espectadores.

Un redactor de «La Vanguardia» y varios testigos más, presenciaron cómo este programa «pirata» salía al aire una vez finalizado todo y tras unos minutos con la pantalla en blanco. El espacio en cuestión estaba dedicado a León.

TELE-COTILLO: TV USA CONSULTA A SUS ESPECTADORES

La NCB puso en práctica una nueva fórmula para conocer mejor el gusto del público y no equivocarse a la hora de producir nuevas series.

Durante dos horas se proyectó la película realizada para TV «Flight to holocaust». En cada avance, podía leerse en un recuadro inferior: «Para los telespectadores. ¿Considera usted que la historia de esta película podría convertirse en una serie? Si nos responde en el cupón adjunto, le quedaremos muy agradecidos».

Este cupón incluía las señas de la NBC y las palabras «Magnífica», «Buena» y «Horrible», una de las cuales debía subrayarse según la impresión que la película hubiera producido en cada espectador. Vamos, igual se hace en TVE.

BERTA FERNANDEZ

RESTAURANTE CAMPEADOR
BODAS — BANQUETES — PRIMERAS COMUNIONES
COCINA SELECTA
— PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
Doña Berengueta, 8-10. Teléfonos: 224818 y 221310
(Esquina a Avda. del Cid)

CLAUSURA DE UN CURSO DE SEGURIDAD EN EL TRABAJO EN LA CONSTRUCCION



El pasado viernes en el Aula del Gabinete Técnico Provincial de Higiene y Seguridad del Trabajo, fue clausurado el Curso de Seguridad en el Trabajo, que durante la semana pasada se impartió a treinta y cuatro trabajadores de la Empresa INMOBILIARIA RIO VENA, S. A.

El acto fue presidido por el Jefe del Gabinete de Higiene y Seguridad del Trabajo, don Manuel Ballesteros, acompañado del Director de la Empresa, don Mariano García. También se encontraban presentes altos directivos de la Empresa, y profesorado que ha desarrollado el Curso.

El Sr. Ballesteros, dirigió unas palabras a los asistentes felicitándoles por el interés mostrado a lo largo de las tareas del Curso. Se refirió a la necesidad de que tanto las Empresas como los trabajadores, se mentalicen en esta lucha contra los accidentes laborales, que tantos estragos causan en la sociedad, y la importancia que para ello representan estos Cursos formativos.

Finalmente se procedió al reparto de Diplomas acreditativos de haber seguido con aprovechamiento el Curso, y entrega de las becas concedidas por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo a todos los participantes.

TOROS

«Parrita de Triana», banderillero de «Antoñete», falleció el domingo en accidente de automóvil

Lérida (Cifra).— El banderillero José Prieto Chaves «Parrita de Triana», ha resultado muerto como consecuencia de un accidente de automóvil, cuando se dirigía con el torero «Antoñete» y su cuadrilla a Tarragona para participar en el festival organizado en homenaje a Mario Cabré.

El accidente se produjo a primeras horas de la madrugada, en el kilómetro 140 de la autovía del Ebro, en el término municipal de Albatarré al parecer debido al estado resbaladizo de la carretera, que hizo que el «Mercedes Benz 220», matrícula «PO-0863-A», en el que viajaban los toreros, volcase.

El conductor del vehículo, Antonio Chenel Albadalejo «Antoñete», de 44 años resultó con heridas leves, mientras que José Prieto Chaves, de 46 años falleció a consecuencia

del mismo. Del resto de la cuadrilla, Francisco Cenior de la Plaza, picador de 46 años, conocido por «El Niño de la Plaza», sufrió heridas graves y Juan Camuña Mellado, banderillero, de 36 años, heridas leves.

LAS CORRIDAS DEL DOMINGO

El domingo se celebraron corridas en la plazas de Las Ventas de Madrid (novena de la feria de S. Isidro), Barcelona, Carabanchel (Madrid), Córdoba, Sanlúcar de Barrameda y Marbella (este último festejo fue mixto).

En todos estos espectáculos las cuadrillas hicieron el paseillo montera en mano y se guardó un minuto de silencio a la memoria de «Parrita de Triana», fallecido en trágico accidente de automóvil en la provincia de Lérida.

Destacaron los triunfos obtenidos por los siguientes diestros:

«Paquirri» (una oreja) Gabriel de la Casa (una oreja) y Gabriel Puerta (una oreja), en Carabanchel; Antonio José Galán (una oreja), Manuel Ruiz «Manili» (una oreja) y Agustín Parra «Parrita» (dos orejas y baseo a hombros en unión de Manili) en Córdoba; Julio Vega «Marismeño» (tres orejas), José Luis Parada (una oreja) y José María Manzanares (una oreja), en Sanlúcar de Barrameda; José Ortega que brindó la muerte de su primero a Juan Muñoz y Miguel Soler, quienes figuraban en su cuadrilla como banderilleros por haber renunciado a la alternativa. Toró una oreja y la mujer torero Matibel Atienza, que lidió dos novillos, obtuvo dos orejas en su primero y fue paseada a hombros al final saliendo así de la plaza. (Resumen de «Cifra»)

PACO AGUIAR, GRAVEMENTE HERIDO EN SEVILLA

Sevilla — En la novillada celebrada el domingo en la plaza de La Maestranza el cuarto astado, de José González Sillero, embitonó por el cuello al diestro Paco Aguilar al instrumentar una larga cambiada. En la enfermería se le apreció una herida en la región maxilofacial izquierda, de doce centímetros a colgajo irregular, con dirección hacia arriba y atrás, llegando desde mentón a región temporomaxilar seccionando el mesetero de forma también irregular. En su profundidad la herida llegaba hasta la mucosa bucal sin ser penetrante y sin lesionar piezas dentarias. También presentaba una contusión con erosión en hemitórax derecho. Pronóstico grave.

EL BURGALÉS JESUS BERNAL PRIMER PREMIO DEL CONCURSO DE CARTELES DE LA CORRIDA DE BENEFICENCIA MADRILEÑA

Madrid (Logos).— Este medallón, en la Diputación Provincial, han sido fallados los premios de los carteles de la corrida de la Beneficencia de la Diputación Provincial de Madrid.

El primer premio, de 50.000 pesetas, ha sido concedido a don Jesús Bernal López; el segundo, de 30.000 pesetas, a don Antonio López Jiménez, y el accésit, de 15.000 pesetas, a don César Palacios Romero.

ENTREGA DE UN TROFEO

Madrid (Cifra).— El alcalde de Madrid, don Juan de Arespachoga, ha entregado hoy, en el curso de una recepción celebrada en la Casa de la Villa, el pergamino que acredita al toro «Bodeguero», de la ganadería de don Victorino Martín, como el más bravo de los lidiados en la feria de San Isidro del pasado año.

La entrega fue efectuada al ganadero y el toro corresponde al lidiado por José Fuentes, en quinto lugar de la corrida celebrada el 17 de Mayo de 1976. Dio un peso en vivo de 520 kilos.

A LOS VICTORINOS NO LES CORTARON OREJAS

Madrid.— Décima corrida de la feria de San Isidro, que había despertado la máxima expectación, a tal punto que la plaza se llenó hasta la bandera; pero el público se ha sentido decepcionado.

Fueron lidiados seis toros de Victoriano Martín, bien presentados, astifinos y con el trapío exigido. Los tres primeros acusaron escasa fuerza, aquejados de los cuartos traseros y el tercero además fue manso. También resultó manso el quinto, que tuvo mucho peligro y el sexto, que fue mansurrón y poco apto para la lidia. El cuarto fue el más noblote. En resumen, una corrida seria, con los problemas de los toros encastados.

Paco Camino escuchó broncas en sus dos toros. Santiago Martín «El Viti», silencio en su primero y bronca en el quinto. Miguel Márquez, un aviso y bronca en el tercero y ovación, petición de oreja y vuelta en el último.

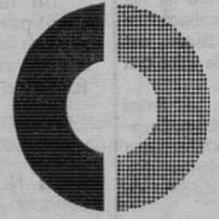
Al concluir la corrida, Paco Camino y «El Viti» abandonaron el ruedo entre una lluvia de almohadillas.

VOTE CENTRO

Democracia-Cristiana-Liberales-Independientes-Partido Popular-Social-Democracia



La vía segura a la democracia.



UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

El Centro es la Democracia

SORDO

3ALGA VD DE SU AISLAMIENTO SOCIAL CON LOS AUDIFONOS

PHILIPS

TECNICA Y ADAPTACION



Pruebas sin compromiso, en

GABINETE AUDITIVO OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

PLAZA MAYOR, 7

YOU, PRÊT À PORTER Y ALTA PELUQUERIA BALLESTER

presentaron en el HOSTAL LANDA
la nueva moda del peinado y vestir primavera-verano 77



Presentación por ALTA PELUQUERIA BALLESTER de la nueva línea de corte de pelo y peinado 77.



Modelo CALYPSO de gasa natural, en tonos azules. Modelo NOCTURNO, importado, en seda natural, con fondo negro y flores verdes y grises.

Dos peinados de la nueva línea 77 en melena larga y corta.



Peinado sobre la nueva línea 77 de ALTA PELUQUERIA BALLESTER. Modelo OSIRIS en combinación de colores fucsia, azul y blanco.



Modelo ATARDECER, de crep azul, con vivos fucsia y blanco, adornado con flores de los mismos tonos.

Nuevo peinado primavera-verano 77, otra creación de ALTA PELUQUERIA BALLESTER.

you
PRÊT-À-PORTER
especialistas del vestir
VITORIA, 15



ALTA PELUQUERIA
DE SENORAS
VITORIA, 19

Holanda: Secuestro de un tren y ocupación de una escuela por un comando moluqueño

Mantienen como rehenes a 230 personas

El vicepresidente de EE. UU. regresó a Washington tras su entrevista con Owen

Zuidaren (Efe). — Siete moluqueños —seis hombres y una mujer— secuestraron hoy un tren y ocuparon una escuela al Noroeste de Holanda. Se cree que unas 230 personas son mantenidas como rehenes por los secuestradores.

El tren fue secuestrado a unos kilómetros de Groninga y la escuela se encuentra próxima a Cchilde. Todos los profesores de la escuela y algo más de un centenar de alumnos están en poder de los secuestradores que, según todos los indicios, son separatistas moluqueños.

Testigos oculares señalan que alrededor de un centenar de pasajeros y, quizás, centenar y medio, han sido puestos en libertad por los secuestradores.

Funcionarios ferroviarios han indicado que en Assen subieron al tren algunos surmoluqueños, que se distribuyeron por los distintos vagones. «Al llegar a Onen, localidad situada en el Sur de Groninga, los moluqueños manipularon los sistemas de alarma del tren y al detenerse éste, varios individuos de esa nacionalidad se apoderaron del tren, mientras el conductor y su ayudante bajaban de la máquina para ver lo que había sucedido».

Funcionarios del Ministerio de Justicia han declarado que la Embajada indonesia en La Haya ha sido acordada por la Policía holandesa.

Un portavoz de la Policía de Groninga ha manifestado que estos secuestros parecen ser una repetición de los ataques que se produjeron en 1975.

El Gobierno holandés intentará de forma prioritaria la liberación de todos los rehenes detenidos por los extremistas surmoluqueños, según declaró el primer ministro Joop Den Uyl, al final de una reunión de urgencia de varios ministros para concertar el plan de acción frente a la nueva ofensiva terrorista.

Manifestó también que el Gobierno va a tratar en primer lugar de entrar en contacto con los comandos surmoluqueños para comprobar la forma en que los rehenes podrían ser liberados sanos y salvos.

LOS SECUESTRADOS SON 148

La Haya (Efe). — Los terroristas surmoluqueños tienen en su poder más de 140 rehenes (148 según las últimas noticias

pendientes aún de confirmación).

Por lo menos 105 de los rehenes son niños de la escuela, que se encuentran cautivos junto con sus seis profesores, cuando los terroristas irrumpieron en sus aulas poco después de que comenzaran las clases.

No se conocen aún las demandas de los secuestradores, aunque parecen ser la liberación de sus catorce compañeros encarcelados a causa de los hechos de Diciembre de 1975.

Unidades militares escogidas, entre las que se encuentra un batallón acorazado se han dirigido a la zona de los secuestros.

REGRESO DE MONDALE A WASHINGTON

Londres (Efe). — Tras entrevistarse esta mañana con el ministro británico de Asuntos Exteriores sobre el África meridional, el vicepresidente de los Estados Unidos, Walter Mondale, regresó hoy a Washington.

Mondale informó a David Owen de las conversaciones mantenidas en Viena con John Vorster.

Los Estados Unidos respaldan totalmente los esfuerzos comunes anglo norteamericanos para establecer un régimen de mayoría en una Rhodesia independiente, dijo Mondale antes de volver a la capital estadounidense.

Washington y Londres apoyan asimismo la actual misión en África meridional del grupo consultivo que preside el británico John Graham y se entrevistó hoy con el líder nacionalista rhodesiano, Robert Mugabe.

El ministro británico dijo a Walter Mondale que ahora las perspectivas de llevar Gobiernos de mayoría a Rhodesia y Namibia son mayores.

CADA DIA ES MAS GRAVE LA SITUACION EN POLONIA

Hamburgo (Servicio especial, por Franz Hayer). — La amplia colonia de exiliados polacos que residen en el gran puerto hanseático alemán, observa con marcada atención la tensa situación en Polonia, la cual, para muchos, podría acabar en un conflicto como el del año 1956. Recuérdese que entonces Polonia estuvo a poca distancia de perder su integridad de la mano de los soviéticos y que si no hubiese sido por Gomulka, que introdujo alguna liberalización en el régimen comunista, la nación habría quedado ocupada, como años después lo fueron Hungría y Checoslovaquia.

El jefe del Gobierno, Edward Gierek, un ex-minero y comunista que gozaba de muchas simpatías, no está mostrando una excesiva habilidad en llevar la economía de la nación.

Gierek está empeñado en una política tecnocrática para industrializar el país, en detrimento de la agricultura, de la ganadería y de otras actividades. Industria ante todo, pero a buen precio, es decir, a base de mantener sueldos bajos. Gierek ha visto que contra él se han enfrentado todos: desde los auténticos enemigos del régimen, hasta viejos comunistas que le achacan que hoy los jornales del trabajador polaco son inferiores en un 30 por 100 a los jornales de sus camaradas checos, húngaros o rumanos.

Por otra parte, la Policía polaca, siempre contundente, ha recibido órdenes de serlo mucho más. Y precisamente para el martes, 24 de Mayo, el llamado «comité de defensa de los trabajadores» ha organizado una huelga de hambre como primer paso para derribar a Gierek.

En estos momentos, las detenciones se suceden y muchos trabajadores son enviados a campos de concentración de las cercanías de Cracovia.

La situación en Polonia es vista con enorme atención por Moscú. En efecto, la U.R.S.S. no puede permitir que se deterioren piezas tan importante en el juego de ajedrez comunista. No olvidemos que Polonia es la cabeza —excluida la U.R.S.S.— del Pacto de Varsovia, y

téngase en cuenta de que sobre el territorio polaco se hallan las primeras quince divisiones de dicho pacto.

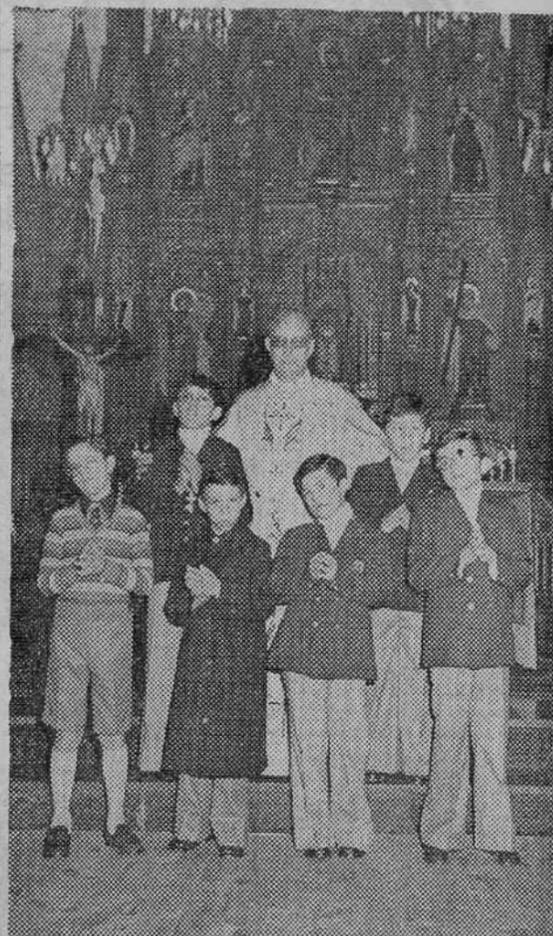
PORTUGAL: SINDICATOS PARA CONTRARRESTAR LA FUERZA LABORAL DEL PARTIDO COMUNISTA

Losboa (Efe). — El partido socialista aprobó la «urgente creación de sindicatos democráticos, colocados verdaderamente al servicio de los trabajadores», con la intención de minar la fuerza que dispone el partido comunista en el sector laboral.

Esta decisión —calificada de histórica por el actual ministro de Trabajo e inspirador de la nueva ofensiva sindical socialista— no goza del beneplácito de los más calificados dirigentes de la «carta abierta», ocho de los cuales abandonaron la reunión en la que será aprobado tal documento.

La «carta abierta» es un movimiento de sindicatos afectos al partido socialista y al partido social democrata opuestos a la línea seguida por la intersindical, única central sindical existente en el país, controlada por el partido comunista.

Primera comunión de alumnos de «Aspanias»



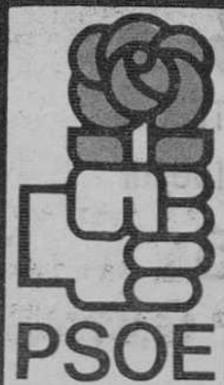
El pasado domingo, a las doce y media y en la capilla de las MM. Carmelitas, seis niños del Colegio de San José de Cupertino («ASPAÑIAS») recibieron la primera comunión, dentro de una solemne ceremonia que revistió especial grado de emotividad

En la presente fotografía, posan para nuestro periódico, tras haber concluido la ceremonia a que hemos hecho referencia. — (Foto FEDE).

EL PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL

En su lucha por la reconquista de la libertad y de la democracia NECESITA TU AYUDA.

Si quieres colaborar en esa digna tarea con tu esfuerzo o con tu aportación económica, ofrecémos tu tiempo libre y suscribe los bonos de apoyo a nuestra campaña



La libertad está en tu mano

INFORMES: C/ San Cosme, 6-3º
Telf. 20 96 04
*Asesoría Jurídica PSOE

• INGLES
• ALEMAN
• FRANCES
• Y ESPAÑOL
PARA EXTRANJEROS
Por medios
Audiovisuales
ACADEMIA CASTILLA
San Cosme, 6
NOTA:
Asista a una demostración
sin compromiso.

✠
SEGUNDO ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

DON TOMAS DE LA CRUZ ANTON

(FUNCIONARIO DEL I. N. P.)

Que falleció el día 24 de Mayo de 1975, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Concepción Martínez Ramírez; hijos, Tomás-Gabriel, Jesús-María, Alberto, Fernando y José-Luis; hijas políticas, Vivianne Linares y Luisa Mercedes Cerdá; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, a las OCHO de la tarde en la parroquia de SAN LORENZO, EL REAL, actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Burgos, 24 de Mayo de 1977

ANUNCIO DE OCUPACION DE LAS RUINAS DE SAN PEDRO DE ARLANZA

Para proceder a su traslado y salvarle de quedar anegado por las aguas del pantano

El «Boletín Oficial de la Provincia» de ayer publica un anuncio de la Confederación Hidrográfica del Duero, relacionado con la construcción del pantano de Retuerta y consiguiente ocupación de las ruinas del Monasterio de San Pedro de Arlanza, el cual se encuentra declarado Monumento Histórico Artístico y que se pretende salvar de las aguas, las cuales anegarán su actual emplazamiento.

A tal efecto, la citada Confederación cumple el trámite administrativo de hacer la notificación pertinente a sus actuales propietarios y al propio tiempo insta a las Corporaciones, Organismos o particulares interesados que puedan considerarse perjudicados para que puedan presentar cuantas reclamaciones consideren oportunas contra la ocupación que se intenta.

Según nuestras noticias, el traslado se proyecta realizarlo al lugar más próximo de su emplazamiento, situándolo a unos 500 metros en línea recta de su ubicación actual, al otro lado de la carretera que discurre por esta bella zona del Valle de Arlanza.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

EXTRAÑAMIENTO DE LOS CINCO PRIMEROS PRESOS DE LA «ETA»

Todos los demás han solicitado acogerse a esta medida adoptada por el Gobierno

También se ha pedido el indulto para Sánchez Covisa

Madrid (Cifra). — Los cinco militantes de «ETA» que se encontraban en diversas cárceles españolas y a los que ha sido aplicada la medida de extrañamiento, salieron de España a las siete y quince de esta mañana, de la base aérea de Getafe, según ha podido saber «Cifra». A Bruselas, su punto de destino han llegado a las nueve hora española.

Se trata de cinco condenados a muerte en el «proceso de Burgos» a quienes les fue conmutada la pena: Javier Lerena Martínez, José María Dorronsoro Ceberio, Mario Onaindia Lachiondo, Eduardo Uriarte Romero y Joaquín Gorostidi Artola. Se hallaban recluidos, el primero en la prisión de Cáceres; tres en la de Córdoba y el

último en el hospital penitenciario de Carabanchel.

NUEVAS PETICIONES PARA EXTRAÑAMIENTO DE PRESOS

Madrid (Logos). — El abogado don Ignacio Esnaola ha presentado esta mañana en la Subsecretaría de la Presidencia del Gobierno peticiones de indulto particular o alternativamente conmutación de prisión por extrañamiento.

Las peticiones han sido hechas y firmadas por todos los presos políticos vascos. También se incluyen entre las peticiones la de Genoveva Forest, esposa del escritor Alfonso Sastre, y procesada por el atentado de la calle del Correo como presunta colaboradora de la ETA y de don Manuel Blanco Chivite, del FRAP.

Entre las peticiones de pre-ga Gallastegui, prisión de Carabanchel, en situación preventiva; Achega-Aguirre, Carabanchel, situación preventiva; Izco de la Iglesia, Córdoba, en condena; Arruabarrena Esnaola, Carabanchel, preventiva; Egaña Aristi, Valencia, preventiva; Aldalur Arocena, prisión de Zamora, preventiva; Larrañaga Juaristi, San Sebastián, preventiva; Charasqueta Ibanes, Puerto de Santa María, preventiva.

Se espera que sus peticiones sean aceptadas oficialmente y se proceda a sacarlos del país en cualquier momento, como ya se hizo ayer con cinco condenados a muerte en el citado Consejo de guerra.

EL CONSEJO DE MINISTROS TRATARÁ DE LAS NUEVAS PETICIONES

Madrid (Logos). — El próximo Consejo de ministros resolverá sobre las nuevas peticiones de indulto cursadas esta mañana por varios presos vascos en la Presidencia del Gobierno, ya que se trata de indultos particulares según fuentes próximas al Ministerio de Justicia.

Se ignora el país o países en donde podrían ser acogidos. En el Consejo de ministros también se decidirá este punto, de acuerdo con las gestiones que se realicen con otros países.

ESCUADERO RUEDA: «DECRECE LA TENSION EN EL PAIS VASCO»

Madrid (Logos). — «Decrece plenamente la tensión en el País Vasco, después de que se ha conocido la decisión del Gobierno de conceder el extrañamiento de los últimos presos políticos vascos que estaban sufriendo condena en prisión preventiva», según ha manifestado a «Logos» el procurador familiar por Guipúzcoa, señor Escudero Rueda.

De acuerdo con los contactos mantenidos por el señor Escudero Rueda y los alcaldes vascos con el ministro de la Gobernación y otras autoridades, el extrañamiento de los cinco primeros presos políticos vascos se ha producido y, como se sabe, se encuentran en Bruselas Javier Larena, Eduardo Uriarte, José María Dorronsoro, Mario Onaindia y Joaquín Gorostidi.

El resto de los presos políticos ha solicitado ya del Gobierno el extrañamiento correspondiente. Los que se encuentran en situación de prisión preventiva solicitan el indulto anticipado con el compromiso de extrañamiento si la aplicación del indulto exige esta condición. Aquellos presos que sufren condena solicitan la conmutación de la pena con el compromiso de extrañamiento.

De los diecinueve presos que quedan por liberar y que se espera lo sean con ese compromiso de extrañamiento, en el curso de esta semana, sin necesidad de que para ello tenga que reunirse de nuevo el Consejo de ministros, puesto que en la última reunión de dicho Consejo ya se acordó dicha decisión, son los siguientes: González Terrón, prisión de Burgos, en situación de prisión preventiva; Múgica Arregui, Burgos, situación preventiva; Goiburu Mendizábal, Burgos, situación preventiva; Goitia Batiz, Burgos, preventiva; Ibarguren Azcué, Burgos, preventiva; Pérez Beotegui, Burgos, preventiva; Mendizábal Benito, Burgos, preventiva; Menchaca Torreaguirre, Burgos, preventiva; Garmendia Artola, Cáceres, en situación de condena; Ruiz de Apodaca Landa, prisión de Carabanchel, situación preventiva; Pagoa-

Madrid (Logos). — El problema ahora consiste en que el Gobierno encuentre países donde puedan acoger a estos presos políticos. Se hablaba de que el Ministerio de Asuntos Exteriores está llevando directamente y con toda celeridad estas negociaciones con los países que podrían acoger a estos presos a los que se aplicará el extrañamiento.

Según el señor Escudero Rueda solamente una fracción minoritaria de «ETA» parece que no está conforme con la decisión del Gobierno. Sin embargo, la situación en el País Vasco ha cambiado radicalmente después de la misma y la convocatoria del pueblo ya no puede realizarse al calor de la solicitud de amnistía.

PADRE XIRINACHS: «EL EXTRAÑAMIENTO, UNA MEDIDA IMPORTANTE»

Barcelona (Cifra). — «Considero que el extrañamiento decretado por el Gobierno sobre los presos políticos, es una medida importante» manifestó el Padre Xirinachs candidato al Senado, en una rueda de Prensa celebrada en un bar situado frente a la Cárcel Modelo.

SOLICITAN LA LIBERTAD CONDICIONAL DE SANCHEZ COVISA

Madrid (Cifra). — El abogado defensor de Mariano Sánchez Covisa, ha solicitado la libertad condicional de su defendido, en un escrito presentado al Juzgado Central de Instrucción número 1. de la Audiencia Nacional según manifestó a «Cifra» el citado abogado, Roberto Reyes Morales.

El escrito fue presentado en la mañana del pasado sábado y en él alega el letrado la incongruencia de que Sánchez Covisa permanezca en la cárcel, mientras que presos con dos penas de muerte conmutadas, han sido puestos en libertad.

Cruz Roja necesita de ti para cumplir sus fines. Ingresar en ella como socio.



cortefiel marca la moda

GALERIAS **CAMPO** Avda. del Cid, 2
 CONFECCIONES **CYLSA** Santander, 3
 CONFECCIONES **CAMPO** Queipo de Llano, 1 (Esq. Almirante Bonifaz)

Una información publicada por «Diario 16» pasa a juicio de la autoridad militar

Madrid (Cifra). — «El Gabinete de Prensa y Relaciones Públicas de la Secretaría Militar y Técnica del Ejército envía para su publicación la siguiente nota:

El periódico «Diario 16» de fecha 19 de Mayo de 1977, en la página seis de su edición matinal, publicó un artículo con el título «La semana del complot», en el que, refiriéndose a los acontecimientos ocurridos en la última decena de Enero y relacionados con la muerte del joven Arturo Ruiz, relataba una supuesta actuación del general Milans del Bosch, como capitán general accidental de la primera región militar y de otras autoridades militares subordinadas. Frente a ellos el Gabinete de Prensa y Relaciones

Públicas de la Secretaría Militar y Técnica del ministro del Ejército puntualiza los siguientes extremos:

1. — El general Milans del Bosch ejerció el mando accidental de la primera región militar desde el día 21 al 24 de Enero no dando orden alguna en dicho período ni de movimiento de fuerzas ni de materiales.

2. — Respecto al movimiento de tropas, el único realizado lo fue en la última quincena de Diciembre y por orden del ministro del Ejército, transmitida por conducto reglamentario, a los mandos pertinentes.

3. — Por considerar que la publicación citada podría ser constitutiva de delito, se ha pasado el asunto a la autoridad judicial de la primera región militar».

No hay petición alguna de rescate por ETA sobre don Javier de Ybarra

Comunicado reivindicando el secuestro, junto con amenazas de continuar la lucha con todos los medios a su alcance

Circuló el rumor de que se habían solicitado mil millones

Bilbao (Cifra). — Unos mil millones de pesetas podría ser la cantidad que tendría que pagar la familia del señor Ybarra como rescate por la liberación del presidente de «Babcock Wilcox», según se baraja en diversos medios vascos, sin que se descarte que ETA imponga otras condiciones de tipo político o laboral.

Sin embargo, esta noticia de tan elevado rescate no ha tenido confirmación en ningún círculo.

La familia Ybarra ha iniciado los contactos con personas que puedan negociar con ETA, con el fin de llegar a un acuerdo sobre las condiciones de liberación del señor Ybarra.

Las conversaciones entre ETA y la familia podrían haber empezado el mismo viernes, desde las nueve a las diez de la mañana, es decir, desde que el primer comando se llevó a Ja-

vier de Ybarra hasta que el segundo comando abandonó la vivienda. En cuanto a lo sucedido en esa hora, la familia no ha facilitado información.

La familia, que, el parecer, ya tenía conocimiento de que había sido ETA la autora del secuestro continúa con un total silencio y no ha dado hasta ahora, desde el sábado que dio el primero, ningún otro comunicado.

En cuanto a los vehículos utilizados en el secuestro, aún no han sido encontrados, así como tampoco se ha conseguido ninguna averiguación sobre el «Seat 124», matrícula de Madrid con las iniciales AB — se desconocen los números.

La Guardia Civil y la Policía continúan con las investigaciones y los controles en las comarcas próximas a Guecho, municipio de residencia de la familia de Ybarra.

Tampoco se tienen noticias, hasta el momento, de que se haya practicado detención alguna en relación con este secuestro.

«ETA» REIVINDICA EL SECUESTRO Y DA UN COMUNICADO

San Sebastián (Logos). — Sobre las once de la noche se ha recibido una llamada telefónica, con voz femenina, en la emisora donostiarra Radio Popular de San Sebastián, informándoles que pasaran a recoger un comunicado de «ETA» en el buzón de correos del cartero en el número 37 de la calle Urbieta, y que otro tanto podía hacer «El Diario Vasco» en la calle San Marcial, 40. Personaado un representante de la mencionada emisora en el lugar, recogió el siguiente escrito, que exactamente coincide en su texto con el del «Diario Vasco», en el que entre otras cosas dice que «ETA organización (P. M.)», socialista revolucionaria vasca de liberación nacional «asume la responsabilidad del «arresto» ocurrido en la persona de don Javier de Ybarra y Bergé. Al comando le llama «de intervención popular (zaharra)».

«Dicha acción —añade— representa un avance más significativo en la ofensiva que nuestra organización ha protagonizado en los últimos días contra el Estado opresor y sus fuerzas de ocupación». Presentan los últimos disturbios y luchas en las Vascongadas como «una clara muestra de que la clase trabajadora y el pueblo vasco en general exigen una alternativa radical. El comunicado ataca al Gobierno, al presidente Suárez y a sus acciones.

Por ello hemos presentado batalla al enemigo donde más le pueda afectar: su aparato represivo y su aparato oligárquico sustentador del sistema dominante». Dice que su intervención militar ha golpeado a «las fuerzas de ocupación» en Donostia y en Iruña (Pamplona) aunque en este último dice que el golpe falló. Dice por último que continuará la lucha con todos los medios militares a su alcance.

dad de Alféreces Provisionales ha hecho pública una nota en la que señala que, ante «el vil secuestro de Javier de Ybarra y Bergé, entrañable compañero de heroica ejecutoria al servicio de Vizcaya y de España, expresa su indignación y repulsa y reclama del Gobierno las más enérgicas medidas para la inmediata liberación de tan preclaro español, cuya actual situación constituye un brutal desafío para los combatientes vizcaínos».

NO HAY NOTICIAS SOBRE PETICIÓN DE LOS SECUESTRADORES

Bilbao (Logos). — Minutos antes de la medianoche un portavoz de la familia de don Javier de Ybarra y Bergé ha declarado a Logos que hasta estos momentos no se tiene noticia alguna de petición en relación con el secuestro del señor de Ybarra. Se sale así al paso de unas supuestas exigencias que probablemente circularían los secuestradores.

Boutique FAUNA

ACUARIOS Y ASISTENCIA TECNICA

Peces tropicales y de agua fría, plantas, pájaros, jaulas y toda clase de animales domésticos y derivados.

GENERAL MOLA, 12 — TELEFONO 200063



Un momento. Vamos a proponerle el veraneo de este año.

Verá qué fácil. Elija playa o montaña; es igual. No vamos a elegir el lugar por Usted. No. Pero podemos colaborar para que este verano le depare una muy agradable sorpresa. Por ejemplo, que le «toque» un coche. ¿Sabe que sortearemos CINCO?

- Citroën GS club • Ford Fiesta 1.1 Ghia.
 - Renault 12 TL confort • Seat 131 Lujo.
 - Simca 1.200 GLS confort.
- Y no es eso todo. SESENTA premios de 25.000 pesetas. Irán a alegrar otros tantos veraneos de nuestros clientes. ¿Ha retirado ya sus boletos?

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Más de medio siglo al servicio de los burgaleses.

CICLOMOTORES

Mobylette

DESDE 860 PESETAS MENSUALES

SERVENTA

Merced, 13

NUEVOS PRECIOS RENAULT - 4

Madrid (Logos). — A partir de hoy los vehículos de la gama Renault-4 y Renault-4 furgoneta, tendrán los siguientes precios francos fábrica:

Renault-4: 161.100; Renault-4 TL: 179.000; Renault-4 furgoneta: 174.100; Renault-4 furgoneta sobreelevada: 186.200; Renault-4 furgoneta sobreelevada acristalada: 195.400.

Lea Vd. siempre **DIARIO DE BURGOS**

SE NECESITA ANALISTA - PROGRAMADOR

- Preferiblemente con título de Economista y necesariamente con buenos conocimientos de Contabilidad.
- Para manejar miniordenador «Sistema 2200 de Wang», que funciona en lenguaje «Basic».
- Buenas condiciones económicas a convenir.
- Posibilidad de acceso a puesto de máxima responsabilidad en Empresa joven y dinámica.
- Se ofrece formación complementaria para manejo del «Sistema Wang 2200».

Interesados dirigirse a SEAF/PPO. Referencia 2.553.

BURGOS

EL PRESIDENTE DE PORTUGAL, EN MADRID

(Viene de primera página)

A su llegada a la plaza, fueron saludados por el ministro del Ejército, jefe de la Casa del Rey y el primer introductor de embajadores.

El presidente portugués y el Rey de España escucharon los himnos nacionales de los respectivos países, y a continuación pasaron revista a las tropas que rendían honores.

Seguidamente, saludaron al séquito del presidente portugués, a los miembros del Gobierno español, encabezados por su presidente y al presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino. Previamente, habían llegado a la plaza de la Armería, a bordo de un helicóptero, el ministro portugués de Asuntos Exteriores y su colega español. En otro helicóptero lo habían hecho el ministro de Defensa de Portugal con el vicepresidente primero del Gobierno español para Asuntos de la Defensa.

Tras saludar al séquito el presidente de Portugal y a las personalidades españolas ya citadas, el general Ramalho Eanes, con su esposa y los Reyes de España pasaron al interior del Palacio Real, donde los jefes de Estado de ambos países celebraron una entrevista.

INTERCAMBIO DE CONDECORACIONES Y REGALOS

Madrid (Cifra). — El Rey don Juan Carlos y el presidente de la República de Portugal, Ramalho Eanes, celebraron esta tarde una entrevista de carácter privado y procedieron a un intercambio de condecoraciones y regalos.

En la antecámara del Palacio Real, Su Majestad el Rey don Juan Carlos impuso a la señora de Eanes la banda de Dama de la Orden de Isabel la Católica y al presidente de Portugal, el Gran Collar de Isabel la Católica.

Por su parte, el general Ramalho Eanes impuso a Su Majestad la Reina doña Sofía la Gran Cruz de la Orden de Cristo y a Su Majestad el Rey el Gran Collar del Infante don Enrique el Navegante.

Una vez finalizado el intercambio de condecoraciones, se celebró una entrevista privada a la que, posteriormente, se incorporaron el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez y los ministros de Asuntos Exteriores de España y de Portugal, así como el ministro de Defensa de Portugal, y los embajadores acreditados en Portugal y Madrid, respectivamente.

Al mismo tiempo, Su Majestad la Reina doña Sofía, celebró una reunión en un salón contiguo con la primera dama portuguesa, señora de Eanes y damas que le acompañan en el viaje.

Tras la imposición de condecoraciones, se procedió a un intercambio de regalos. El Rey don Juan Carlos regaló al presidente de Portugal una caja de madera con las armas reales y dos espingardas especiales fabricadas en Eibar, así como un libro sobre el caballo. A la señora de Eanes, los Reyes de España regalaron un tapete hispano-árabe.

Por su parte, el presidente de Portugal obsequió a Su Majestad el Rey con dos caballos de plata blanca cincelada y a Su Majestad la Reina con una joya del siglo XVII que representa una hoja de vid.

Terminada la recepción del Palacio Real, el presidente de Portugal y su esposa se trasladaron en helicóptero hasta su residencia oficial, situada en el real sitio de Aranjuez.

CENA DE GALA

Madrid (Cifra). — SS. MM. los Reyes de España han ofrecido una cena de gala en el Palacio Real al presidente de la República portuguesa y señora de Ramalho Eanes.

Asistieron el presidente Suárez y todos los miembros del Gobierno, el Consejo del Reino, Cuerpo diplomático, embajador del Brasil, presidente del Tribunal de Cuentas, Consejo de Economía Nacional, presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, jefe de Estado Mayor de los tres Ejércitos, capitán general de la primera región militar, jefe de la primera región aérea, almirante jefe de la Jurisdicción Central de Marina, presidente de la Diputación y alcalde de Madrid, séquito del presidente Eanes, jefe de la Casa del Rey y jefe de protocolo, teniente general jefe del Cuarto militar, intendente general y miembros del séquito español del presidente portugués.

Terminada la cena, S. M. el Rey don Juan Carlos pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, dijo: "No puede haber ocasión más grata ni cometido más satisfactorio para el Rey de España que recibir en Madrid, en nombre de nuestro pueblo, al más alto representante de Portugal, nación hermana y la más próxima, geográfica e históricamente."

Me honra, señor presidente, que sea España el primer país que visitáis oficialmente como presidente constitucional de Portugal. Muchas gracias."

"Se ha dicho que hay fronteras que unen y fronteras que separan. La nuestra, atravesada por ríos comunes, por montañas que cruzan toda la Península y, en definitiva, por el valvén humano de gentes que han vivido durante milenios sobre el mismo solar, parece que nos estuviera marcando el ámbito para una convivencia estrecha y positiva, basada en el respeto mutuo."

Los dos Estados de la Península Ibérica han vivido, a lo largo de su Historia, empresas paralelas y en ocasiones conjuntas de alcance universal, presididas por un mismo ideal civilizatorio, lo que será siempre para nosotros motivo de orgullo. Pero ha sido rasgo fundamental de portugueses y españoles de voluntad de afirmar su personalidad nacional diferente, y de contribuir a la civilización común por caminos que no en todos los casos fueron los mismos. Quizás la configuración geográfica de cada país marcó desde antiguo esta diversidad que nos hizo seguir rumbos propios y que en el caso de Portugal señaló una tarea que ha durado siglos y que un escritor portugués resumió en una hermosa palabra: "oceanidad".

Y sin embargo, como hijos de un mismo tronco originario, nos cruzamos con frecuencia en nuestros caminos, haciéndonos préstamos humanos recíprocos que han quedado señalados en nuestra Historia."

"Señor presidente: España está viviendo un momento importante. Sin

rupturas, asumiendo la total responsabilidad de nuestra historia, construyendo sobre el esfuerzo de tantos compatriotas insignes que nos han precedido, sintiéndonos una nación joven y nueva que mira decididamente al futuro, los españoles hemos querido establecer una democracia pluralista que permita un desarrollo integral y en libertad de la persona humana y que responda a los deseos y necesidades que hoy experimenta nuestro pueblo.

En este empeño nos encontramos una vez más con Portugal y sabemos los esfuerzos de vuestro pueblo y vuestro Gobierno por edificar una sociedad libre y justa en que a todos alcance el bienestar y la prosperidad.

Creo que vivimos un momento excepcional para potenciar y estrechar las relaciones de todo orden que unen a España y Portugal, para multiplicar el conocimiento de cada uno de nuestros países hacia las realidades del otro, terminando con ese ensimismamiento excesivo que a veces casi ha enajenado la atención y el afecto que nos debíamos el uno al otro. La reanudación del diálogo de estos dos grandes pueblos peninsulares y la concertación de nuestras políticas en los campos de la cultura, de la economía y de la técnica,

darán más peso a la aportación de la Península Ibérica a esa realidad superior que queremos que sea Europa.

Porque objetivo común de las dos naciones peninsulares es, sin duda, prestar su colaboración al ideal de una Europa unida política y económicamente, en libertad y en respeto hacia las características de cada nación".

La última parte del discurso de S. M. fue pronunciada en portugués.

El presidente Ramalho Eanes contestó diciendo:

"Nos es grato referir el hecho de que mi primera visita fiscal como presidente de la República Portuguesa sea a la gran nación vecina de Portugal. Desde su origen, las dos naciones ibéricas han tenido destinos paralelos, en las vicisitudes y en la gloria, en la grandeza y en la infelicidad. De la Reconquista cristiana a las transformaciones que vivimos, nunca su Historia se separó de forma señalada. Juntos hemos hecho de la Península una tierra cristiana y al mismo tiempo partimos a la descubierta de nuevos mundos. De España y de Portugal salieron aquellos que llevaron la civilización europea a todo el universo conocido y descono-

(Pasa a la página 20)



PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA

UN PARTIDO PARA LA LIBERTAD

Marcos Ana (Fernando Macarro Castillo)



Entregado desde su adolescencia a una intensa vida política. (Católico en su infancia, socialista en su juventud) Marcos Ana es, desde hace largos años, comunista y miembro de su Comité Central.

Paco Ubierna Ubierna



pañol. Ampliamente respetado y conocido entre los trabajadores, por su trayectoria de hombre honesto y responsable.

Luis Martín Santos



DEMOCRÁTICA de Burgos.

Leandro Alzaga Marijuán



vívido y conoce plenamente los problemas e inquietudes de los trabajadores y de todo el pueblo.

VOTA DEMOCRACIA VOTA COMUNISTA

El Gobierno no ha concedido credenciales al Consejo Nacional de Trabajadores para asistir a los plenos de la OIT

Legalización de la Confederación General Española de Empresarios, que agrupa a más de doscientas cincuenta mil empresas

Madrid (Cifra).— Se han depositado en la mañana de hoy en la correspondiente oficina pública los estatutos de la nueva Confederación General Española de Empresarios que nace aglutinando en principio, a más de 250.000 empresas que la convierten en la de mayor importancia de las presentadas.

La Confederación General Española de Empresarios ha nacido, según explicaron sus promotores en una reunión con los medios informativos, como culminación del proceso preparatorio de la llamada coordinadora empresarial nacional, y es una plataforma integrada que, respetando la autonomía de las diversas entidades empresariales que la forman —sectoriales, territoriales e interprofesionales— permite plantear unilateralmente las aspiraciones empresariales.

Según se señala en sus estatutos la Confederación responde a la necesidad de articularse en base a los principios de libertad voluntaria, eficacia y total independencia del Gobierno, de los partidos políticos y grupos de presión

va que sólo así se asegura que ésta tenga la representatividad y fuerza suficiente para garantizar la presencia de un interlocutor válido ante la Administración Pública y los planteamientos de los trabajadores.

EL CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES NO ASISTIRÁ A LOS PLENOS DE LA OIT

Madrid (Cifra). — Los representantes del Consejo Nacional de Trabajadores estarán ausentes este año, en las reuniones de la Oficina Internacional de Trabajo (OIT) que se celebrarán en el próximo mes de Junio, según ha podido saber «Cifra»

en fuentes del propio Consejo.

Las razones que se aducen para esta ausencia se deben a que los responsables de la concesión de credenciales para los plenos de la OIT son los propios gobiernos. Según las mismas fuentes y las declaraciones efectuadas por el ministro de Relaciones Sindicales en Albacete, se han concedido las mismas a las centrales sindicales legalizadas, por lo que asistirá una delegación presidida por el secretario general de la UGT, Nicolás Redondo, y que estará integrada además por representantes de la USO, CC.OO., EAL-STV y SOC

Las mismas fuentes han añadido a «Cifra» que, en caso de negativa de las centrales citadas, es cuando el Gobierno podría dirigirse al Consejo Nacional de Trabajadores para dar la representatividad que, durante los últimos años, ha tenido al ser el único sindicalismo legalizado en España.

Como esta circunstancia no se ha dado, la delegación española estará compuesta por miembros de los nuevos sindicatos, que va se encuentran dentro de la Ley.

Mobylette

- SIN MATRICULA
- SIN CARNET
- SIN IMPUESTOS

SERVENTA

Merced, 13

alegres vacaciones en la

COSTA DEL SOL



SAFE publicidad

- Salida desde Burgos | todos los domingos
- Una o dos semanas
- Viaje en autopullman con aire acondicionado y una selección de los mejores hoteles de la costa

PRECIO: desde 4.800 pts.

Informese en su Agencia de Viajes



Forlady

alta decoración en muebles de cocina



SAFE publicidad

- MODELOS
- SEVILLA
 - MALLORCA
 - CASTILLA
 - VALENCIA
 - BAÑOLAS
 - ORLY

- Primero, la poderosa fuerza de la técnica...
- Después, la belleza del diseño...

D.M.D., S.L. Vitoria, 25

MODULO Avenida del Cid, 36

MORAL CAYUELA-VESTA DECORACION S. Francisco, 141

SUEMO Carmen, 6 y Clunia, 17

TELE HOGAR Gral. Mola, 20 y Vitoria, 174 Gamonal

LA COCINA MODERNA Avenida del Cid, 80

Forlady

Podrá adquirirlos en nuestros distribuidores seleccionados en BURGOS:



EL FRENTE DEMOCRATICO DE IZQUIERDAS lo constituyen las fuerzas políticas, sindicales y sociales que, por encima de cualquier interés mezquino de partido, se han unido para llevar la voz del pueblo hasta las Cortes.

Exigiremos en tu nombre:

- una democracia para todos.
- solución a la crisis económica que deben pagar los Bancos y los monopolios, y no del pueblo trabajador (obreros, campesinos y pequeños empresarios).

SOLO LA VOZ UNIDA DEL PUEBLO DA SOLUCION A TUS PROBLEMAS

FRENTE DEMOCRATICO DE IZQUIERDAS

MITIN - PRESENTACION

Día 25 de Mayo, a las 8 de la tarde, en la Casa de Cultura. Intervendrán: NAZARIO AGUADO, Michel Santamaría, María Jesús Herrero, Julián López y Valentín Merino (Candidato al Senado).

Decrece la huelga de maestros interinos y de P. N. N., en Madrid

Sigue estacionaria la de salas cinematográficas

Reunión de las centrales sindicales de Correos y Telecomunicación

Madrid (Cifra). — La mayor anomalía laboral se ha producido hoy en el sector de la construcción de la zona central de Asturias, donde se han mantenido en huelga más de 20.000 trabajadores que han sido sancionados con suspensión de empleo y sueldo hasta el próximo día 1.

Las empresas no han modificado la oferta de 313.766 pesetas de sueldo anual para la categoría más baja, a cuya cifra los trabajadores piden que se añada el 12 por ciento.

En el País Vasco, las asambleas de fábrica, a la vista de las disposiciones del último Consejo de ministros, han decidido mantener la normalidad laboral.

En Madrid sigue estacionaria la huelga de los cines, que afecta a 101 salas y se encuentran abiertas al público 55.

Asimismo unos 450 funcionarios del Ministerio de Obras Públicas han parado durante una hora como todos los días, en espera de celebrar una asamblea nacional el próximo jueves. El subsecretario del Departamento ha comunicado que es probable que el próximo Consejo de ministros elabore un proyecto de ley, por el que se reconozca los trienios en todos los Departamentos ministeriales, principal reivindicación de los afectados.

Los funcionarios de justicia municipal han restablecido hoy la normalidad laboral, como consecuencia de que las reivindicaciones se encuentran concedidas en espera de trámite administrativo.

En Lugo ha quedado homologado el convenio de hostelería y turismo que afecta a 3.668 empresas y 615 trabajadores.

En Huelva, trescientos trabajadores que se dedicaban a la captura de gusanos para pesca deportiva han denunciado ante el Gobierno Civil su situación de paro forzoso como consecuencia de la importación de dicho producto desde Portugal por la frontera de Ayamonte.

PROFESORES DE E.G.B. EN PARO

Madrid (Cifra). — Un total de siete mil quinientos treinta y siete profesores de E. G. B., han mantenido su actitud de paro durante el día de hoy en Centros escolares distribuidos por veintidós provincias, según han manifestado a «Cifra» representantes de la Comisión permanente de Interinos.

Del número total de profesores en huelga, 6.714 son interinos, mientras que los 823 restantes son profesores propietarios de una plaza escalafonada.

REANUDAN LA ACTIVIDAD LOS P. N. N. DE LA AUTÓNOMA

Madrid (Cifra). — Los profesores no numerarios de la Universidad Autónoma de Madrid que se encontraban en huelga han decidido reintegrarse a las clases y preparar los exámenes de Junio.

La huelga de P. N. N. ha afectado principalmente a las Facultades de Filosofía y Letras y Ciencias y a un curso de Ciencias Económicas.

PETICIONES EN CORREOS

Madrid (Cifra). — Analizar y someter a discusión la nota difundida por el Ministerio de la Gobernación respecto a los trabajadores de Correos y Telecomunicaciones, ha sido el objeto de la reunión mantenida por los Sindicatos de Correos y Telecomunicaciones de USO, UGT, y CSUT, de Madrid, según han informado a «Cifra» fuentes de estas centrales.

Respecto al tema de los tres recursos pendientes de los carteros expedientados, las centrales piden que sean resueltos favorablemente y reintegrados a sus localidades. Asimismo solicitan que los interinos y contratados cesados en los últimos conflictos ingresen en el cupo de 753 plazas que se van a cubrir.

Por otra parte, han acordado

proponer que antes de su cese, el actual Gobierno haga constancia de continuidad del cobro de las 5.000 pesetas, en concepto de gratificación por las elecciones, bien por subida de tarifas postales y telegráficas, como propuso el Ministerio, o por otro método ya que hasta ahora —han afirmado las centrales— además de no satisfacer su petición de una subida de 10.000 Ptas. aún no existe ninguna garantía oficial de que se cumpla el pago de las 5.000.

En relación con la nueva estructura de los servicios, los trabajadores proponen que se pase por la Dirección General de Correos a la formación de una comisión técnica integrada por representantes de la Administración, de los trabajadores y asesores técnicos pertenecientes a ambas partes.

NORMALIZACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CORREOS EN BARCELONA

Barcelona (Logos). — Se ha reanudado la actividad en el Servicio de Correos que durante dos semanas había registrado un trabajo lento, como consecuencia de las reivindicaciones que plantean los carteros.

Durante esos días se han acumulado 4.168 sacas de impresos, 1.329 grandes sacas de Prensa y medio millón de cartas. Por otra parte en la estación marítima se encuentran almacenadas 8.854 sacas de impresos. Tras llegar a un acuerdo la Junta de representantes y el jefe provincial de Correos, se ha anunciado que las cartas atrasadas se pueden distribuir en dos jornadas y luego se irá recuperando al ritmo en cuanto a impresos y Prensa.

EL LIDER DEL PARTIDO ISRAELI «LIKUD», HA SIDO HOSPITALIZADO AQUEJADO DE UNA AFECCION CARDIACA

Libano y los palestinos se agrupan frente a Israel

Beirut (Efe). — Seis días después de su triunfo en las elecciones legislativas israelíes, Menagen Begin fue internado hoy en un hospital, aquejado de una afección cardíaca.

Begin, de 63 años, líder del partido ultranacionalista «Likud», se encuentra en una unidad de cuidados intensivos del hospital Icholov.

Los médicos que le atienden manifestaron que Begin deberá reposar varios días, y añadieron que esperaban que la recaída no tuviese mayores consecuencias.

El líder del «Likud» se sintió indispuerto la pasada noche, después de un día «muy agitado», dijeron los doctores.

Begin se entrevistó ayer con el embajador de los Estados Unidos en Tel Aviv,

Samuel Lewis.

Después de su triunfo, el hombre que tuvo que esperar casi treinta años para llegar al poder, no ha cesado de efectuar viajes y hacer declaraciones.

Begin sufrió hace dos meses un fuerte ataque al corazón.

LA «OLP» NO PUEDE ESTAR EN LA CONFERENCIA DE GINEBRA (BEGIN)

Washington (Efe). — Mientras el vencedor de las elecciones generales israelíes, Menahem Begin, mantenía su negativa Jimmy Carter hizo ayer un llamamiento a Israel para que se retire de los territorios árabes a cambio de un acuerdo de paz.

Menahem Begin, se mostró opuesto a la creación de un Estado palestino en la orilla occidental del río Jordán, y añadió que bajo ninguna condición Israel puede aceptar que la Organización de Liberación de Palestina participe en la conferencia de paz de Ginebra.

CAMBIO EN LA ESTRATEGIA ARABE

Beirut (Efe). — La victoria del partido ultranacionalista «Likud» en las recientes elecciones israelíes ha producido en el mundo árabe significativos cambios es-

tratégicos que pueden tener consecuencias en el futuro.

En primer lugar, ha causado una importante evolución en la estrategia siria en el Líbano y en relación a los palestinos:

Damasco cooperará más estrechamente con los izquierdistas libaneses y las guerrillas palestinas.

El número dos del movimiento guerrillero, Abu Iyad ha anunciado que el movimiento y Siria han decidido seguir una estrategia común en Oriente Medio.

Añadió que todas las diferencias entre Siria y el movimiento guerrillero han sido eliminadas.

Por su parte el líder de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, dijo en Abu Dhabi, capital de la Unión de Emiratos Arabes que la culpa del triunfo de «Likud» la tiene Estados Unidos, por su masivo suministro de armas a Tel Aviv.

En lo que se refiere a otra de las partes en el conflicto árabe-israelí, se comentan aquí las declaraciones hechas ayer en Alejandría por el vice-primer ministro y ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Ismail Fahmi.

Fahmi dijo que los árabes usarían su petróleo como arma si Israel rehusa retirarse de las tierras árabes ocupadas.

MAS EFICACIA EN SU EMPRESA CON:

Battaner

T.V. CIRCUITO CERRADO MONEDA, 11
MEGAFONIA
ALARMA ANTI-ROBO
BUSCAPERSONAS
INTERCOMUNICACION
EQUIPOS EDUCATIVOS

CON LA GARANTIA PHILIPS

¡DECIDETE!

SI DESCONFÍAS DE LA INEXPERIENCIA

VOTA AP

Alianza Popular

«La Pasionaria» y Carrillo

Según comentarios de Prensa extranjera, aquélla resulta embarazosa para los «eurocomunistas»

Nueva York (Efe). — Al dar cuenta de la actuación de Dolores Ibarruri en Bilbao este domingo, el corresponsal del periódico «The New York Times» informa también de ciertas discrepancias entre los líderes del Partido Comunista de España.

«Ha habido insistentes rumores —dice el corresponsal del diario neoyorquino en España, James Markham—, de que Santiago Carrillo, que gobierna de hecho dicho partido, va a tratar de mantener a «La Pasionaria» fuera de las candidaturas nacionales, para evitar acusaciones de que los comunistas españoles son en realidad stalinistas enmascarados».

Hablando del discurso de Dolores Ibarruri en Bilbao, el corresponsal norteamericano cita el pasaje en que la oradora prometió hablar del socialismo en Europa oriental, de los «logros de aquellos países que están dando una nueva cara a Europa».

Todo esto, según el corresponsal del «New York Times» no pudo menos que caer como algo embarazoso para los restantes líderes del partido, que afirman independencia de Moscú.

Por lo demás, el corresponsal norteamericano parece haber encontrado el discurso de Dolores Ibarruri «un tanto desconectado».

COMENTARIOS DE LA PRENSA BRITANICA

Londres (Efe). — «The Guardian» dice hoy que «La Pasionaria» utilizó su primera alocución en España, desde la guerra civil, para colocar una bomba de relojería bajo la moderada dirección del Partido Comunista Español.

Según el diario liberal, con un discurso de sólo cinco minutos, Dolores Ibarruri dejó su posición clara: elogió al bloque soviético y no se refirió ni una sola vez al «eurocomunismo» adoptado por el secretario general del Partido Comunista Español, Santiago Carrillo.

«The Daily Telegraph» (conservador) observa que las repetidas referencias de «La Pasionaria» a la «gran Unión Soviética» no fueron bien recibidas por parte de su audiencia.

«The Times» (independiente) anota que el regreso de Dolores Ibarruri, con los puntos de vista prosoviéticos que expresó en su alocución, causa una situación «embarazosa potencialmente para Santiago Carrillo».

Alteraciones en los servicios de ferrocarril entre España y Francia

A causa de una huelga en el país vecino

Madrid (Cifra). — Debido a la huelga de personal de los ferrocarriles franceses, que comenzará a las 20 horas de hoy y que finalizará a las 6 horas del próximo día 25, los trenes españoles con destino a territorio francés sufrirá variaciones en sus servicios.

Según fuentes de «RENFE», durante el citado período quedará suspendido el servicio Barcelona-París, efectuado por el «Talgo» y también el «Catalán Talgo», mientras que el expreso «Puerta del Sol» llegará sólo hasta la frontera con Francia.

La «RENFE» no garantiza por las circunstancias mencionadas, el transbordo de viajeros con destino a Francia durante las fechas expresadas.

EL BURGOS SIGUE EN PRIMERA

VENCIO A LA REAL SOCIEDAD POR 2-0

No fue brillante el partido, pero se ganó con claridad a un rival con poco juego y nulo remate

A lo largo de la segunda parte, mejoró mucho la acción burgalesa

Juanito (de penalty) y Cos (a la salida de una falta), autores de los goles

(Crónica de nuestro redactor deportivo, ARQUERO)

OBJETIVO CUMPLIDO

El objetivo que el Burgos se había propuesto, ha quedado cumplido: mantener al equipo en Primera División. Esto se ha logrado, única y exclusivamente por méritos propios—sin deber nada a nadie— e incluso ha sido logrado con esa cierta holgura que concede dos puntos de ventaja sobre el mejor clasificado de los descendidos.

También puede verse hecho realidad ese otro propósito de dejar al club libre del impresionante déficit que le agobiaba, como consecuencia de los traslados últimamente concertados con el Valencia, que vienen a unir, al anteriormente convenido con el Real Madrid, en relación con Juanito. Pero esto—contemplado así— resulta demasiado hermoso, como para no plantear sus contrapartidas y éstas aparecen constituidas por la pérdida de algunos jugadores que eran básicos en el equipo.

¿Se acertará en el relevo y consiguiente soldadura, a fin de poder afrontar la temporada próxima con las pertinentes garantías? Ese es el problema que ahora queda planteado y que por tanto habrá que procurar resolver de cara a actuaciones futuras.

He ahí la cuestión. Sin embargo y de cualquier modo, es evidente que el objetivo principal, cual era el de asegurar la permanencia en la División de Honor, ha sido asegurado. Espere más ahora que los problemas que este propio hecho origina, puedan ser resueltos. Porque a un Club de las características del Burgos—ya lo dijimos hace una temporada— le cuesta más pelaguda, no es llegar, sino mantenerse.

Burgos, 2. (Juanito, de penalty y Cos) - Real Sociedad, 0. ARBITRO Y ALINEACIONES. Dirigió el encuentro el colegiado catalán, Sr. Crespo Aurri, que estuvo bien y sin problemas, al verse favorecida su labor por la actuación de los jugadores. No tuvo necesidad de mostrar ninguna tarjeta. El penalty señalado a la Real, fue aceptado por ésta sin la menor objeción, pues el centro de Garrido pegó claramente en el brazo de Zamora, aunque siempre quedará en el terreno de la hipótesis o especulación si existió intencionalidad o no en la acción del jugador donostiarra. No mostró tarjeta alguna de amonestación.

Los equipos formaron así: Burgos. — Navarro II; Valdés, Nozal, Navajas, Palmer; Garrido, Katic, Cabral; Juanito, Viteri y Quini. A los 13 minutos de juego, Valdés se resintió de su lesión, siendo sustituido por Navarro I y a los 64, Cos tomó el relevo de Viteri.

Real Sociedad. — Arconada; Choperena, Esnaola, Cortabarría, Olazola; Iriarte, Murillo, Zamora; Araquistain, Idigoras, López Ufarte. A los 75 minutos, Astarbe reemplazó a Murillo.

AMBIENTE E INCIDENCIAS. Buena entrada y temperatura ideal para el fútbol. Al finalizar el encuentro, descargó una tromba de agua, en forma de tormenta de verano o pre-vero. Comparecieron algunas pancartas, con saludos a la afición y directiva; la Peña de «La Alegría», con su banda de tambores y trompetas y al final, hubo ambiente de apoteosis, al asegurarse la permanencia del equipo en la Primera División. Mucho público se lanzó al terreno de juego, lo que



Júbilo popular, tras el final del trascendental encuentro en que el Burgos consiguió su permanencia en Primera. (Foto FEDE)

constituye hábito pelgoso en el fútbol y allí permanecieron aclamando al Burgos, como lo hicieron en el transcurso del encuentro. También se dejaron notar, algunos grupos (trucos) de seguidores donostiarra, que dejaron ver dos «kurriñas» durante unos momentos y que retiraron rápidamente.

Hubo entrega de trofeo a Juanito por «Radio Popular», en reconocimiento a su gran campaña y otro de «Moda Pantón» a Quini, como máximo goleador.

LOS GOLES. — Se logró uno

en cada tiempo. — Contragolpe del Burgos, llevado por Cabral, que cruza el balón al lado contrario sobre Garrido, el cual centra y el balón, pega el brazo de Zamora, que desvía el esférico. Crespo Aurri señala el correspondiente penalty, ejecutado por Juanito, muy hábilmente y sin dar la menor opción a Arconada.

2-0: 75 minutos. — Cortabarría corta en falta un avance de Quini. El castigo lo saca Juanito sobre Cos, que dispara con fuerza y raso y el balón,

tras pagar en la cepa del poste, por su parte interior, llega al fondo de la red.

—★— Se cerró la temporada oficial de fútbol y el Burgos lo ha hecho con sujeción a esa línea de efectividad (olvidémonos del partido con el Salamanca) que ha caracterizado toda su acción en la segunda vuelta. A pesar de que su campaña en este período, ha sido muy meritoria y hasta ha reservado notas brillantes, lo cierto es que no fue posible llegar a esta jornada postrera, libres de toda sombra para el conjunto local.

Existía un margen mínimo (cifrado exactamente en un 2,07 por 100 por los iniciados en matemáticas) de que el Burgos pudiera verse proyectado en el abismo de la Segunda División. Y esa sombra un poco lejana actuó e influyó en la labor del conjunto local, que comenzó a jugar algo dominado por su propia responsabilidad. Dicha circunstancia no le permitió moverse a gusto ni a manifestarse en plenitud de juego. Como circunstancia determinante de tal hecho, también hay que señalar la serie de bajas que vienen afectando en los últimos encuentros, pues en este día faltó la batuta directa de Kresic en el centro y, por añadidura, a los 13 minutos Valdés—que salió un poco forzado y sin hallarse curado de su lesión— tuvo que solicitar el cambio, lo que determinó un nuevo traspaso de puestos, hecho especialmente

sensible en el centro del campo, al tenerse que replegar Katic a la defensa. Debido a unos y otros motivos, hay que consignar que en este día no se produjo el juego vibrante, realizador y bello, que el Burgos brindó frente al Valencia. Ante la Real, ofreció otra cadencia y un tono más

sereno. Se realizó grandes cosas la Real con ese sistema, si bien consiguió que el Burgos tampoco hiciera, en tanto que el resultado reflejaba noticias de optimismo que, de alguna forma, podían llegar a influir en la buena final del conjunto local. El primero, fue el gol zaragozano y luego, el santanderino

(Pasa a la página 23)



Inútilmente se estiró, en este caso, el guardameta donostiarra. Era el dos-cero definitivo.—(Foto FEDE)



El equipo que el Burgos alineó el domingo último, para el postrer partido de Liga, que significó la permanencia de nuestro Club en Primera División. — (Foto FEDE).

OPINIONES DE LOS ENTRENADORES

MARCEL DOMINGO: Amplio capítulo de gracias.— Voy a preparar un informe sobre la plantilla.— Creo que con el fichaje de dos hombres—si se acierta— el Burgos tendrá un buen equipo

IRULEGUI: Acepta el triunfo del Burgos, pero cree que en la mano de Zamora que originó el penalty, no hubo intencionalidad

Al final del encuentro, se encendió la "traca" de las aclamaciones al Burgos, por la feliz culminación de su andadura a través de la Primera División. Parte del público se emocionó en el terreno de juego y también en la salida del campo, para aclamar a los jugadores. También en los vestuarios se percibe cierta fiesta. A "través de las paredes" se filtran los gritos y las celebraciones que deben estar desarrollándose en la caseta del Burgos. Hay que esperar, por

tanto, a que vayan cediendo estos actos para iniciar la charla con los entrenadores. El primero que llega, porque no tiene nada que celebrar, es:

IRULEGUI
El preparador donostiarra nos hizo su resumen del partido, con un largo párrafo, en el que se expresó así:
—Entiendo que ha sido un partido no fácil para ninguno de los dos equipos. Por un lado, estaba el Burgos que se jugaba casi todo,

mentras que nosotros, la verdad es que no nos jugábamos gran cosa, pues teníamos posibilidades mínimas y casi nulas de clasificarnos para la UEFA.

Ganar—sigue en su explicación— era difícil para nosotros, por esa necesidad del Burgos; pero debo decir que hemos hecho todo lo posible y que hemos jugado aceptablemente, si bien no estoy conforme con la premiosidad de mi delantera, de cara al gol.
—¿Qué dice del resultado?
—Pues que no estoy de acuerdo con el penalty. El balón ha dado en la mano del jugador; pero es evidente que existió involuntariedad manifiesta.

—¿Ha estado más tranquila la Real que el Burgos en su fútbol?

—Sí. Hemos jugado con cierta tranquilidad, lo que se ha traducido en la construcción de un fútbol mejor en el centro del campo en varias ocasiones; pero hemos fallado en la terminación de las jugadas. Eso nos ha impedido adelantarnos en el marcador y luego reducir distancias, aunque debo decir que Navarro II ha estado muy bien y ha hecho una gran parada, en el tiro de Iriarte, al saque de una falta.

—¿No ha habido un cierto conformismo de la Real al encajar el 2-0?

—No lo creo, aunque son ustedes los que deben juzgar. Nosotros hemos venido a jugar el partido con el máximo espíritu deportivo, porque entendemos que los aficionados son acreedores a esa entrega. No nos han salido las cosas bien, ya que pudimos habernos adelanta-

do en el marcador a los tres minutos. Luego ha llegado ese penalty que he dicho que para mí no lo fue, porque no aprecié voluntariedad en la acción de mi jugador. Lo

(Pasa a la página 23)

Juanito, proclamado el mejor jugador español de este año

- ★ Hoy emprende viaje hacia Méjico con el Madrid
- ★ Esta semana, revisión médica de Manzanedo, Palmer y Cabral
- ★ Müller tiene opción para venir al Burgos, pero habrá de tomar su decisión con cierta rapidez

(INFORMACION EN PAGINA 25)



Así entró en la meta de Arconada el penalty lanzado por Juanito y que abrió el marcador el domingo último. (Foto FEDE)

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: Cuarenta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro cincuenta pesetas.

Alquileres

¿QUIERE ALQUILAR SU PISO? con o sin muebles, tengo clientes en el día. Consúltame, gestiono todo. Agencia Inmobiliaria Ritort, Héroes División Azul, 3-4.

LOCAL. Planta, entrada, frente Venerables, superficie 170 metros. Prigo. Moneda, 13.

BAR-RESTAURANTE inmejorable situación, 20 Kms. Ctra. Madrid, con mucho negocio, por no poder atender. Arriendo en explotación Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 3.

PISOS para oficinas, magnífica situación muy amplios, totalmente preparados. Santos Ag. Inmobiliaria C/ Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 3.

CHALET con todas comodidades, urge alquilar para mi representando cualquier zona provincia hasta Palencia incluida. No importa precio, 4 meses verano. Santos. Telf. 228754.

ALQUILO piso pequeño amueblado, muy céntrico, por temporada 3 meses. Telf. 201606.

BENIDORM. Alquilase magnífico apartamento nuevo, todas comodidades. Telf. 206261.

NECESITO PISO amueblado, verano. Razón: Telf. 203435.

ALQUILO piso amueblado, sitio céntrico. Informes Telf. 222528, diez mañana a cuatro tarde.

Automóviles y accesorios

AUTOMOVILES VARONA. Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades, 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid 22 Telf. 207087.

ALQUILER sin conductor coches nuevos, todas las marcas «Serv-Auto» Sanjurjo, 9. Telf. 222715

VENDO furgoneta-jeep todo terreno. Victor Santamaria, en Nebreda.

VENDO Seat 124 Diesel o cambio. C/ Molino Sallinas, s/n Talleres Faúndez y González.

AUTOS BLANCO. Alquiler sin conductor. Barralada Ilera, B-69. Telfs. 220638 - 229594.

VENDO Seat 127. Telf. 201145.

VENDO Seat 124. Telf. 201145.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión véalos y comprúebelos, sin compromiso, en Automóviles Ducar Casa la Vega, 15 Todas marcas

AUTOS EL CARMEN Seat 127, 3 puertas, 2 y 4, inmejorables. Autos El Carmen, 124-lujo, nuevísimo; 1.430 impecable, 124-1.600.

UN AUTOMOVIL de ocasión Ducar es una garantía para Vd todas marcas y modelos

FUNDAS para su coche confección y montaje en el día. Arahueta. San Isidro, 13. Teléfono 207327

VENDO 850 especial. Telf. 227247.

AUTOMOVILES Avila. Disponemos 40 automóviles en stock totalmente revisados, somos profesionales, con garantía firmada. Facilidades de pago. Junto a Alfareros. C/ Avila, 3. Teléfono 204364.

AUTOMOVILES Gamonal, vende 600-E, 850, 124, 1.430, 124 Ranchera, 131, 132, 4-L, R5, R-8, R-6, R-12, Dianne-6, Simca 1.000, 1.200. Mini y varios modelos más. Garantizados. Facilidades. Mínima entrada. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

TRACTORES de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago «Auto - Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72. Tel. 200350.

AUTO-OCASION «Los Vadillos» les ofrece todo tipo de vehículos: Dyanne-6, 3 CV., Furgonetas AKS, Seat 124, Citroen GS-Club, C-8, Ranchera, Seat 127, Seat 850, Seat 124 Sport, R-12, R-4 Super, Simca 1.200, Simca 1.000, Simca 900, etc. Revisados. Garantía. Amplias facilidades. Calle Melchor Prieto, núm. 9.

AUTOMOVILES Pedrosa, compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo cien cincuenta vehículos, para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227787

VENDO camión Barreiros Super Azor con caja para transporte de ganado. Telf. 206887, de 2,30 a 5,30 tarde.

AUTOMOVILES Pedrosa, compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo cien cincuenta vehículos, para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227787

VENDO camión Barreiros Super Azor con caja para transporte de ganado. Telf. 206887, de 2,30 a 5,30 tarde.

AUTOCID, S. A. FORD Vehículos de ocasión. Todas las marcas. Garantizados. Facilidades. Visitenos. Vitoria, 54. Burgos.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOCID, S. A. FORD Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1.430 Sport 1.800, Renault R-8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

AUTOS EL CARMEN Camiones en todos los tonelajes, ejes 2, 3 y 4. Cabezas tractoras, Baireiros y Pegasos, plataformas, normales y góndolas, Agrupación de Tarjetas nacionales en Sociedades o Cooperativas. Calle El Carmen, n.º 8 y Padre Silverio, n.º 1. Burgos.

AUTOMOVILES CARRO. Compra-venta de toda clase de automóviles. Seat 1.800 y 1.600 Sport, 132, 131, 1.430, 1.430 familiar, 124, 124 familiar, 127, 850 especial, 850 normal, 850 coupé, 850 sport, 600-E, 600-D, 600 normal, Renault R-12 S, R-12 normal, R-6, R-8 TS, R-8, 4-L y 4-F, Simca 1.200, GL, Simca 1.000 S, Simca 1.000 normal, Simca 900, Dodge familiar, Austin Victoria, M. G. 1.300 S, 1.300 normal, Morris 1.300, Mini 1.000 y 850, Citroen GS. Dyane Break, Dyane 6, 2 CV, Land Rover 103, Alfa Romeo, F-108, DKW y 70 automóviles más. Precios favorables, grandes facilidades de pago, 6 meses de garantía. Antes Alhóndiga, 2. Ahora, calle San Pedro Cardaña, 90. Tel. 209479.

VENDO Simca 1.000, Seat 850, R-8, 4-L, Seat 600 y Citroen AK-400. Grandes facilidades. Garaje Arnaiz. 208768.

VENDO 850 en buen estado, de particular a particular. Telf. 208418.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

VENDO camión Pegaso volante, chasis corto y cambio de bola. Telf. 220867. Burgos.

SE NECESITA barman informes Telf. 222300

SE NECESITA ayudante barman para el hotel Sanmar de Briviesca. Informes Restaurante Auto Estaciones. SEAF-PPO, 2351.

MATRIMONIO doméstico para Bilbao, con informes se necesita, a ser posible, sin hijos. El, con carnet de conducir; ella para limpieza de casa. No mayores de 48 años. Escribir con amplios detalles Sra de Merladet, Avda. Basagoiti, 25. Algorta (Vizcaya), o llamar Telf. 94 4691123 (Bilbao).

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA asistente de 3 a 5 en Puebla, 41-2.º

SE NECESITA chica externa para matrimonio y dos niños. Interesados dirigirse a Santa Cruz, 29-7.º E o Telf. 206882.

80.000 PESETAS mensuales colaborando horas libres con Empresas extranjeras. Continuidad seriedad. Franquear solicitud con 12 Ptas. Serco Expansión BP 409 66004. Perpignan (Cedex). Francia.

30.000 MENSUALES trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados, 23 Barcelona.

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona.

SEÑORA, Señorita: Avon, la Compañía de cosméticos más grande del Mundo, le ofrece la oportunidad de obtener importantes ingresos en su tiempo libre. Tel. 208163 de Burgos. Apartado de Correos 14.875 de Madrid.

SOLICITO empleada de hogar, sueldo a convenir. Avda. del Cid, 10, 12.º C.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

NECESITO asistente, mañanas. Informes Av. Valencia, 58.º A Izqda. Telf. 209455.

CONSTRUCTORES. Azulejos, ladrillos, caravista, tejas, terrazos, carpintería de madera y aluminio portones. Precios fábrica. Teléfono 204219 (hasta las 11.30)

MONEDAS para colección. Compra-venta. Telf. 202770.

CONSTRUCTORES vendiendo piedra cantera y lastra. Teléfono 502789. Aranda de Duero

SE COMPRA hormigón usada. Telf. 208375

Fincas

SE VENDEN nave industriales en carretera Madrid. Informes Construcciones Serrano Calle Legión Española, teléfono 201543

LOCAL. Completamente instalado, centralismo, frente Hacienda, 40 metros Prigo

SE VENDEN locales en Avda del Cid. Teléfono 228587

VENDO PISO incluido negocio peluquería. Telf. 207422.

VENTA de pisos en distintas zonas. Informes calle Vitoria, 164, despacho Sr Urbano

PISO. Tres habitaciones, cocina, baño completo, dos terrazas, calefacción individual, calle D. Sancho Prigo. Moneda, 13.

ATENCION Dispongo pisos, llave mano, zonas Alfareros. Legión Española, General Mola. Vadillos Prigo Moneda 13

BANCOS. Local General Santocildes, centralismo, completamente instalado, propio Comercios, cafeterías, joyería similares Prigo.

LOCAL precioso. Construcción moderna Av. Sanjurjo, 109 metros, adecuado Bancos. Comercios. Prigo Moneda, 13

VENDO piso Las Bernardas, 6 habitaciones, dos baños, plaza garaje, servicios centrales. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO piso grandísimo, todo exterior, calle Madrid. Muy buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO piso grandísimo, todo exterior, calle Madrid. Muy buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO piso grandísimo, todo exterior, calle Madrid. Muy buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO piso grandísimo, todo exterior, calle Madrid. Muy buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO piso grandísimo, todo exterior, calle Madrid. Muy buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO piso grandísimo, todo exterior, calle Madrid. Muy buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO piso grandísimo, todo exterior, calle Madrid. Muy buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO piso. Razón: plaza Lavaderos. Bar Los Angeles.

VENDO LOCAL principio Alfareros, 50 metros, muy comercial para cualquier negocio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO locales Avda. del Vena, mucha fachada, se puede doblar acceso al portal, facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO PISO bajo Reyes Católicos, Gumen, 6 habitaciones, 4 servicios. Servicios centrales, hilo musical, dos plazas de garaje. Primeras escrituras. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO LOCAL Barriada Urbecasa, 170 m.º muy buen precio y amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO PISO nuevo, exterior, 1 habitaciónes calefacción central y agua Paseo de los Pinos. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

SE VENDE piso C/ Pedro Alfaro, 7-5.º D

COMPRO PISOS zona Gamonal, pago al contado, para mis clientes. Ofertas: Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

COMPRO PISOS en cualquier zona de la capital, e incluso de lujo. Pago al contado para mis clientes. Ofertas: Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

VENDO LOCALES San Juan de Ortega, Gran zona comercial, 85 m.º 80 y 37 metros, ideal para cualquier negocio, se puede doblar Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: Cuarenta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro cincuenta pesetas.

VENDO tienda ultramarinos zona Avda Cid muy amplia, mucha clientela, maquinaria y género. Precio bajísimo. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.

VENTA de pisos varias zonas, dimensiones, calidades, precios, grandes facilidades pago. Informes, Madrid, 22-2.º B. Telf. 203279.

SE VENDE piso en San Juan de Alicante y terreno edificable. Informes Telf. 226281

BUEN PISO vendo C/. Vitoria, 5 habitaciones, dos baños, servicios centrales, totalmente exterior. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. C/. Héroes de la División Azul, n.º 3, 4.º

VENDO LOCAL zona el Carmen, 70 m.º muy comercial. Ideal para cualquier negocio. muy buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. C/. Héroes de la División Azul, n.º 3-4.º

COMPRO 10 pisos lugar céntrico capital, 140 a 180 metros cuadrados, en construcción o proyecto. Ofertas por escrito a: C.O.I.I. (pisos), C/. Madrid, n.º 22-2.º 2C

VENDEMOS pisos a estrenar zon Pisones y C/. Madrid. Facilidades de pago. Informes C/. Madrid, 22-2.º B. Telf. 203279.

A 25 KMS. de Burgos se vende finca 8.000 m.º carretera general Madrid-Irún. Telf. 203452.

VENDO PISO Ventilla, todo exterior, calefacción individual, cuatro habitaciones, mucho sol, barato. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. C/. Héroes División Azul, n.º 3-4.º

VENDO PISO zona C/. Madrid, 4 habitaciones, exterior, mucho sol, precio muy bajo. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. C/. Héroes División Azul, n.º 3-4.º

VENDO piso calefacción y agua central. C/. Vitoria, 142-1.º B.

VENDO PISO. Zona Plaza Lavaderos, buena orientación, 4 habitaciones. Muy decorado. barato. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. C/. Héroes de la División Azul, n.º 3-4.º

PISO CENTRICO, vendido, 120 m.º 5 habitaciones, servicios centrales, dos baños, todo exterior, con teléfono. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. C/. Héroes de la División Azul, n.º 3-4.º

PISO Francisco Sarmiento. Deja teléfono. Precio muy justo. Santos.

PLANTA 170 metros, calle Consulado, exento Facilidades Prigo.

EDIFICIO FEYGON; Amplia, soleada vivienda, cuatro habitaciones, salón-comedor dos baños, preciosas vistas, servicios centrales Prigo

SOLEADISIMO piso 180 metros gran salón-comedor, tres dormitorios, dos baños otro servicio soleadísima terraza servicios centrales, hermosas vistas suntuoso portal lindando Palacio Justicia ¡Ocasión! Prigo Moneda 13

PISO se vende 5 habitaciones, Martínez del Campo, 11 ó Telf. 206818

COMPRO para mi representado local, casa céntrica, libre, pago contado Prigo. Moneda, 13

LOCALES nuevos, 40, 50 80, 100 metros, propios tiendas, cercanías Paseo Fuentecillas. Prigo Moneda 13

PRECIOSO piso en C/. Santa Clara, servicios centrales, 6 habitaciones, exterior, conservación muy esmerada y del mejor gusto. Santos Ag. Inmobiliaria.

PISO C/. San Pablo, muy amplio, 7 habitaciones en muy buen estado, calefacción individual. Santos Ag. Inmobiliaria. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 3.

PISO C/. Pedro Alfaro muy barato. Santos.

PISOS modernos en Av. Vena y Reyes Católicos a precios similares todos 5 habitaciones y servicios centrales. Distinta conservación y decoración. Muy económicos. Santos Ag. Inmobiliaria. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º 3.

CHATARREROS, magníficos terrenos ple carretera junto Villatoro. Precio de ocasión para vuestro almacenaje. Santos Ag. Inmobiliaria.

LOCALES doble altura y sótano en Reyes Católicos. Infórmese del precio y compare. Aproveche el momento que muy pronto será tarde. Santos.

LOCALES de menor superficie en Plaza San Bruno. Aunque no sean tan baratos, no se necesita mucho dinero por ser pocos metros. Muy pronto será tarde. Santos Ag. Inmobiliaria.

¡OCASION! Local nave de más de 1.500 m.º a precio inmejorable. Se acordará de la inversión Santos Ag. Inmobiliaria.

TERRENOS en otras zonas, Vd. pide y será atendido. Santos Ag. Inmobiliaria.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria, está a su servicio en C/. Julio Sáez de la Hoya, n.º 8, 6.º planta, oficina 3.

TERRENO para chalet inmejorable situación de San Medel 800 m.º Muy barato. Santos Ag. Inmobiliaria.

TERRENOS para parcelas de 5.000 m.º con agua y luz en excelente mirador de Villatoro. Precio para el comprador más perezoso. Santos Ag. Inmobiliaria.

PISO C/. San Francisco de 3 habitaciones, todo exterior, calefacción individual. Económico. Santos Ag. Inmobiliaria.

PISOS C/. San Francisco, exteriores, mucha luz y sol todo el día. ¡Véalos y compare los precios! Santos Ag. Inmobiliaria.

PISOS del mayor lujo en Gumen, desde 4 a 7 habitaciones. Para no pedir más a su vivienda. Infórmese del precio. Santos Ag. Inmobiliaria.

PISO decorado en Reyes Católicos. 12.000.000 Pts. Santos Ag. Inmobiliaria.

PRECIOSOS pisos de 120 a 130 m.º en General Yagüe, Edificio Gasset (Sanjurjo), San Lesmes, con servicios centrales vendiendo a precios metro cuadrado, baratísimos. Santos Ag. Inmobiliaria.

LOCALITO 30 metros más sótano, céntrico. C/. Vitoria Edificio Beyre Propio carnicería, librería, etcétera. Prigo. Moneda, 13

PISOS Beyre en C/. Vitoria, de 200 m.º con todos los servicios, magnífica orientación, luz y sol todo el día. Vea Vd. una gran habitación. Santos Ag. Inmobiliaria.

INVERSORES. Casa de 300 m.º en zona San Francisco, a precio irrisorio, totalmente libre. Santos Ag. Inmobiliaria

INVERSORES: casa zona Vadiños, 200 m.º, 2 inquilinos, muy barato. Santos Ag. Inmobiliaria

PRECIOSO piso Otamendi, muy cerca de la Residencia Sanitaria, 6 habitaciones, servicios centrales. Santos. Ag. Inmobiliaria.

BRIVIESCA. Piso 4 habitaciones muy económico, a estrenar. Santos Telf. 228754.

NAVE Polígono Gamonal, 1.600 m.º entrega inmediata. Santos Ag. Inmobiliaria.

SE VENDE una casa de 164 m.º en ruina en Barrios de Colina. Cascajera, n.º 6 Capiscot (Burgos). Francisco Alvarez.

PRECIOSO local 70 m.º doble altura a 2 calles. Muy económico. Santos Ag. Inmobiliaria.

MESON muy decorado, ideal para tapas y restaurante, buena situación. Santos.

VENDO local 400 m.º con posibilidad de doblar, oficina, servicios y teléfono. Zona Gamonal. Telf. 223804.

VENDO piso 5 habitaciones, dos baños, Avda. Cid, 90. Telf. 221699.

VENDO piso zona muy céntrica, precio bajísimo, 4 habitaciones, dos baños, calefacción central. Facilidades. Agencia Ritort. C/. Héroes de la División Azul, n.º 3-4.º

ZONA GAMONAL, vendido piso muy barato, todo exterior, 4 habitaciones, con cocina toda montada. Facilidades. Agencia Ritort. C/. Héroes de la División Azul, n.º 3-4.º

VENDO piso. Otamendi, 7.º F, servicios centrales 5 habitaciones, 2 baños. Ver tardes.

VENDO piso en Pisones, 16.3.º B. Tratar de 6 tarde en adelante.

VENDO piso pequeño, estrenar, centriquísimo, en Palencia. Llamar tardes 725488.

NAVES 6 m. altura, 756 m.º de superficie, construcción para puente de 5 toneladas. Precio muy bajo, en Polígono Villalonguejar. Santos.

LOCAL totalmente instalado con teléfono, cámara frigorífica de 50 m.º Vendo muy barato en Barrio San Pedro. Santos.

PISO sol tarde, calefacción central, 4 habitaciones, nuevo. Pisones, 40.1.º B, de 7 a 8 laborables.

SE COMPRA piso en cualquier zona de Burgos. Ofertas por escrito C/. Madrid, 68. R. García.

ATENCION. Piso residencial céntrico Aparicio Ruiz, 5. Muy soleado, sexta planta, 180 metros útiles, cinco dormitorios, gran salón, tres baños, trastero, garaje. Teléfono 208219.

VENDO piso 5 habitaciones, dos baños. Servicios centrales. Grandmontagne. Telf. 204772.

VENDO PISO Plaza Francisco Sarmiento, 1, 5.º A 4, exterior, cuatro habitaciones, calefacción central, próximo Reyes Católicos.

SE VENDE piso a estrenar, económico. Informes, Valentín Jalón, n.º 10-2.º C, de 12 a 4.

VENDO piso primero Bernardas, particular, mucho sol, buen precio. 204728.

VENDO pisos calle Madrid, 1, haciendo rotunda a Plaza de Vega, 157 metros cuadrados. Informes Avenida del Cid, 3.3.º A.

VENDO local diáfano, acceso dos calles céntricas, 380 y 400 m.º sótano. Precio interesante. Fincas Bernabé. Espolón, 22.

LOCAL 340 m.º calle Villareayo, propio restaurante, Sociades deportivas, recreativas, etc. Se vende en precio muy interesante. Agencia Conde, Plaza Alonso Martínez, 7-A, 3.º

¡OPORTUNIDAD! Torreolinos, piso zona residencial, amueblado, precio 550.000 91/7975449

SE VENDE piso en Deusto (Bilbao) con 3 dormitorios y salón-comedor, amueblado, informes Telf. 944-472161.

VENDO chalet a 10 kilómetros de Burgos con garaje, bodega y huerta. Telf. 227286.

SE VENDE piso 5 habitaciones, 2 baños, servicios centrales, inmejorable orientación. Sanjurjo, 38.6.º 2. Telf. 223617.

FINCAS BERNABE, primera Agencia Inmobiliaria en Burgos, se complace en informar a sus clientes, amigos y público en general que ha trasladado sus oficinas a Espolón, 22-1.º Drcha. reiterando su ofrecimiento personal y profesional.

VENDO parcela Urbanización Fuentesblancas 750 m.º Fincas Bernabé. Espolón, 22.

SE VENDE piso 5 habitaciones, San Julián, esquina San Pablo. Tel. 204556.

VENDO piso en C/. Madrid, n.º 36-1.º B 120 m.º todas las comodidades, pesetas 2.350.000.

SE VENDE piso 6.º, grande, soleado. Razón: portería. Aparicio Ruiz, 7.

VENDO piso llave en mano, amueblado. Vitoria, 181. Informes 1.º B.

COMPRARIA pueblo, finca, monte o soto, Ayuntamiento o particular, resuelvo de inmediato. Telf. 201452.

VENDO casa solar y huerta, con agua y luz. Ctra. Quintanadueñas, Jesús Fuente. Ver tardes.

VENDO o alquiler en Palencia nave a estrenar. Dos mil doscientos metros cuadrados, tres entradas amplias a dos calles, estructura metálica, buenas oficinas, con gran playa a carretera para aparcamientos y carga. Puede dividirse en tres naves, tiene todos servicios. Apartado 152. Telf. 988-713169.

VENDO piso por traslado. C/. Vitoria, 194-1.º izqda. Telf. 227520.

LOCAL comercial 25 m.º con 5 de frente, baño decorado, casi en esquina. El mejor punto de Gamonal. Para alquilar apenas 3.000 Pts. Informes por Telf. 810637. Propio taller, oficina, agencia peluquería señora.

SE VENDE piso. Razón en Barriada Juan Yagüe, Carretera, n.º 58 de 6 a 8 tarde.

SE VENDE piso. Parque de las Avenidas, n.º 3. Informes: portería.

SE VENDE apartamento. Avenida del Vena, 3. Telf. 94-6821222 (2 a 4 y 8 a 10).

VENDO piso estrenar, parquet. Parque de las Avenidas, n.º 5-5.º B. Ver 11, 2 y 6, 9.

VENDO piso 150 m. exento contribución. Héroes División Azul, 3.º Portería.

SE VENDE piso, llaves en Diciembre. Teléfono 226195.

PISO Ventilla, 4 habitaciones, todo exterior, mucha luz y sol. Precio 1.300.000 Ptas. Santos.

Ganados y aperos

PEDRISCO. Seguro de Cosechas, Campaña 1977 Informes en Concepción, 15 bajos. Burgos. Telf. 200757. Julián García Santamaría.

VENDO rebaño 130 ovejas y 27 corderas, en Hinestrosa. Jesús Parra. Telf. 4.

VENDO empacadora. Domingo Martín. Quintanadueñas.

COSECHADORA vendo 2,50 en buen estado, 1.500 alpacas de paja blanca. Nicéforo Madridal. Ciadoncha.

VENDO 25 cerdas de 20 a 25 Kgs. Cartero Huérmeces.

VENDO cosechadora John Deere dos campañas. Tratar con Vda. Teodomiro Santamaría Marmellar de Abajo (Burgos).

VENDO ternero de 4 días. Angel Giménez. Ventorro Madre Juana.

SE VENDE par de mulas. Desiderio Maestro. Villasantino.

VENDEMOS cosechadora FAR-M-60 corte 2,50, John Deere 630 corte 4,20, empacadora Batllé, tractor Deutz 40 Agrupación Celada del Camino.

VENDO cosechadora Clayson M-140, garantizada. Talleres Varona. Telf. 590994. Briviesca.

VENDO trilladora R-80 correas trapezoidales. Antonio Villar. Ibrillos.

VENDO novilla primer parto, recién parida. Bar Montañés. Hospital del Rey.

VENDO magnífico verraco. Informes Sr. Delgado. Vega, 27-2.º drcha.

VENDO cosechadora Laverda M-84, a elegir entre dos. Pedro Minguez Vallunquera.

SE VENDEN 9 cochinos al destete. Daniel Martínez. Marmellar de Arriba.

VENDO cosechadora Massey Ferguson, 220, 3 m. peine. Particular, auténtica ocasión. Francisco Pérez. Paredes de Nava (Palencia). Telf. 29.

VENDO cosechadora Masey-Ferguson 87.12, de 3 m. en buen uso en Fontoso. Tratar con Marcelo Núñez.

VENDO 120 ovejas con cría, 50 vacías y 70 borras. Ticiano Diez. Torómar.

VENDO 40 novillos de 5 meses. Telf. 224106.

VENDO 8 chotos pastores. Ulpiano Escribano. Pedrosa del Príncipe.

VENDO vaca tercer parto próxima parir. Olmillos de Sasamón. Eufrasio.

Huéspedes

PARA DORMIR. Confortables habitaciones. Mercedes, 6, 3.º Derecha.

SE ALQUILAN dos habitaciones. Avda. Reyes Católicos, 55-4.º I-A

SE DA PENSION completa o dormir. Romanero, 30-4.º A.

PENSION COMPLETA Francisco Sarmiento, n.º 6-1.º E.

MUY CENTRICO daría habitación caballero o señorita, dormir y desayuno. Telf. 203228.

Pérdidas

EXTRAVIO perra Setter negra con patas marrones. Gratificarán. Razón: Telf. 205892.

Muebles

SE VENDE dormitorio seminuevo, económico. Telf. 208375.

Televisores

REPARAMOS al día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

RADIO CARACAS. Reparación televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Calzadas, 18 Telf. 221529

TUDANCA Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores, garantizados Avellanos 4 Telf. 205652

LAVIS. Servicio técnico oficial televisión, transistores radio - cassettes Ntra. Sra. de Beñén. 4 208545.

REPARACION televisores todas marcas. servicio urgente Electrónica Marcos Tel. 204551

Traspasos

TRASPASO bodega «Cornejo» Imposible atender San Pedro Cardena, 14. Telf. 206102.

LOCAL magnífico de 300 m.º con 2 viviendas. Cualquier negocio es posible Renta 2.000 Pts. ¡Auténtica propiedad! Santos Ag. Inmobiliaria.

PARA traspasar su local o negocio. consúlteme, tengo muchos clientes interesados. Agencia Inmobiliaria «Ritort» Héroes División Azul, 3-4.º

TRASPASO LOCAL zona San Pedro, totalmente reformado, de 20 metros, ideal cualquier negocio. Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul, 3-4.º

TRASPASO pensión zona centruquísima. 8 habitaciones, ideal para una familia. renta y traspaso baratísimo. Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul, 3-4.º

TRASPASO BAR. Zona San Pedro y San Felices, con vivienda baratísimo Traspaso y renta. Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul, 3-4.º

TRASPASO LOCAL zona Avda Cid, totalmente reformado, 60 metros ideal para cualquier negocio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort, Héroes División Azul, 3-4.º

¡¡ SUPERMERCADO !! Grandes ventas, caja renta, zona Gamonal. Facilidades Prigo, Moneda, 13

TRASPASO local zona céntrica. La Puebla, baratísimo. Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul, 3-4.º

CAFE-BAR, clientela selecta, chaflán, amplio, luminoso. Lindando calle S. Pablo. Ocasión. Prigo Moneda, 13.

PEQUEÑO restaurante zona Catedral. Cedo muy económico. Mucha clientela. Santos.

HOSTAL 2 estrellas, céntrico, 30 plazas, esta capital. Telf. 206327.

Varios

REPARO puertas-ventanas aluminio y hierro, a domicilio Tel. 200321.

ESTANTERIAS metálicas montaje rápido. De la Vega. Calle Madrid, 40.

MONEDAS para colección. Compra-venta. Tel. 202770.

ARQUITECTO interesado en establecerse en esta ciudad o provincia se ofrece para colaboración con oficina técnica, Inmobiliarias, constructores, promotores, etc. Escribir a Estilto, Publicidad, Avda. Gmo. Franco, 616. Bar. na-15. Ref. 570.

SI LE ATRAE EL arte y desea triunfar en canto, baile, música, pintura, etc. puede ser famoso solicitando informes al apartado 9.186. Barcelona

EN SAN FRANCISCO, 36, selecto muestrario de puertas tapizadas. F. Bermejo.

FABRICAMOS cultivadores remolacha dirigidos, 5 y 6 líneas. Hijos de Faustino Velasco. Tl. 11. Rábano (Valladolid)

NEGOCIO en exclusiva. Obtención 2.000.000 Pts. necesario disponga despacho y visión comercial. Interesados llamar al 2156891 de Barcelona.

El presidente de Portugal llegó a Madrid

(Viene de la página 13)

cido. De España y de Portugal salieron los santos y los guerreros que, con profundo sentido de su misión, amenazaron los fundamentos de la unidad humana y de la personalización moral de Occidente. San Francisco Javier, San Ignacio de Loyola, Hernán Cortés o Juan Sebastián Elcano son figuras que los portugueses respetan como apóstoles sociales que descubrieron nuevos horizontes.

«Aún en los largos años en que nuestros dos países eran potencias universales, los inevitables conflictos no destruyeron los valores de su fraternidad. Y, desaparecidos, a principios del ochocientos, los motivos de rivalidad, lo que nos unía se sobrepuso a lo que nos separaba. Primero la cultura, porque ningún portugués se consideraba verdaderamente extranjero al entrar en la catedral de Santiago de Compostela, al leer a Cervantes, o al contemplar las telas de Velázquez y después, una vez más, la evolución de nuestra vida colectiva: desde hace un siglo y medio que, en el camino difícil pero irreversible de una sociedad libre y próspera, España y Portugal con frecuencia se encontraron en los buenos y en los malos momentos. Eso nos obliga a permanecer fieles a todo lo que nos creó y nos aproximó.

Por nuestra parte, sería, en verdad, absurdo que, cerrado el ciclo del imperio y regresados a la Península, no procurásemos vías duraderas para el estrechamiento de las relaciones con España.

Se trata de un encuentro multifacético. Por un lado, porque recientes cambios de nuestros dos países dan hoy un sentido diferente a esas relaciones. Por otro lado, porque, al contrario de lo que a veces sucedió, los proyectos que animan nuestros Gobiernos trascienden las declaraciones de intención —que podrían esconder meros reflejos de inmovilismo— y tienen en cuenta, democrática y descentralizadora de nuestras respectivas administraciones, cabiéndonos procurar y encontrar la eficacia que de vida a la solidaridad que deseamos. Ese es el desafío que deberemos enfrentar juntos con los ojos puestos en el futuro.

«La Historia del pasado, la conciencia del presente y la esperanza del futuro hacen de España y de Portugal más que habitantes de un espacio geográfico que el mar limita —ese mar que fue una ruta, la ruta que nos llevó más allá de los horizontes del hombre europeo— dos pueblos hermanados por intereses afines, vulnerables a los mismos riesgos cargados de una Historia que se entrecruza al sabor de las rivalidades del momento y se alimenta, a veces por señaladas diferencias de temperamento y de acción para identificarse luego a nivel de valores más altos».

BRUNO KREISKY, EN PALMA

Palma de Mallorca (Logos). — La estancia en Mallorca del primer ministro austriaco, Bruno Kreisky y su esposa que desde el sábado se encuentran en Palma y que fueron recibidos en Marivent por los Reyes de España, será de una semana según nuestras noticias.

El regreso a su país está previsto para el próximo sábado o el próximo domingo.

Los señores Kreisky se disponen a construir una casa en Mallorca y de ello se ocuparán estos días. Unos primos suyos, el señor Kurt Kreisky y esposa, pasan aquí largas temporadas en una casa de su propiedad en los alrededores de Son Vida.

COMIENZA LA CAMPAÑA ELECTORAL

(Viene de primera página)

FERNANDO ONEGA, DIRECTOR DE PRENSA DE PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Madrid (Cifra). — El periodista Fernando Onega López, ha sido designado Director de Prensa de la Presidencia del Gobierno. Como tal, asumirá las funciones de portavoz de Presidencia.

Fernando Onega tiene 29 años de edad y ha prestado, hasta el momento, servicios profesionales en diversos medios de comunicación, especialmente en «Pueblo» y «Arriba», periódicos en los que ha sido comentarista de política nacional. Ha sido, asimismo, director de la oficina de coordinación informativa en La Coruña y colaborador habitual en espacios políticos de «Televisión Española».

La joven Karen Ann Quinlan sigue en coma

Hace un año que se la retiró el respirador

Morristown (Nueva Jersey) (Efe-Upi). — Karen Ann Quinlan, la joven de 23 años, cuyo proceso sobre «el derecho a morir» atrajo la atención internacional, se encuentra en coma profundo exactamente un año después de que los médicos la retirasen la respiración asistida.

El 22 de Mayo de 1976, los médicos del hospital «Santa Clara», en Denville (Nueva Jersey) cumpliendo una orden del tribunal supremo, que concedía a sus padres el derecho a permitir morir a su hija «con dignidad», retiraron el respirador a la joven.

Aunque los médicos esperaban que Karen muriera tras retirarse el respirador, aún permanece inconsciente pero en situación estable.

Recientemente le ha sido concedido el Premio Nacional de Periodista a la mejor labor informativa durante el año 1976 y antes de ser nombrado director de Prensa de la Presidencia, era subdirector del diario «Arriba», de Madrid.

LA AUDIENCIA DE MADRID, VERA LAS IMPUGNACIONES (ENTRE ELLAS LA FORMULADA CONTRA SUAREZ)

Madrid (Cifra). — La Junta electoral de la provincia de Madrid, remitirá hoy a la Sala III de lo contencioso administrativo de la Audiencia Territorial, los expedientes originales de los recursos contenciosos electorales interpuestos en relación con las candidaturas proclamadas la pasada semana.

Según ha declarado a «Cifra» el secretario de la Junta electoral provincial, señor Valverde, los recursos formulados para su admisión por la Junta han sido presentados por el «Partido Proverista», «Fuerza Nueva» y el «Partido Ecológico Español».

El «Partido Proverista» ha formulado dos recursos: el primero, contra el hecho de no haber sido proclamado y el segundo, contra la proclamación del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, como candidato al Congreso por la «Unión de Centro Democrático».

El recurso presentado ante la Junta por «Fuerza Nueva» se refiere también a la proclamación del presidente del Gobierno y el formulado por el «Partido Ecológico Español» hace referencia a la proclamación de los señores Aguilar Navarro, Satrustegui y Villar Arregui, como candidatos al Senado bajo el título «Senadores para la democracia».

CENTRO DE PRENSA PARA LAS ELECCIONES

Madrid (Logos). — Durante los próximos días

15 y 16 de Junio, el primer día de las elecciones generales, un Centro de Prensa que funcionará en el Palacio de Exposiciones y Congresos, dispondrá de todo tipo de instalaciones para que los redactores acreditados en los medios informativos nacionales y extranjeros puedan realizar su trabajo con facilidad.

El Centro de Prensa se abrirá a las nueve de la mañana del día 15 y estará previsto que continúe abierto hasta que al final de los escrutinios por provincias, se conozca los candidatos elegidos.

PRESTAMO AL «P.S.O.E.» DE UN MILLON DE CHELINES AUSTRIACOS

Palma de Mallorca (Cifra). — El «Partido Socialista austriaco» concedió un millón de chelines en concepto de pres-

ta, que tiene sus comunidades más importantes en Oriente Medio, Estados Unidos y Canadá. El Partido Socialista Obrero Español, según se desprende de las declaraciones hechas por el canciller austriaco y dirigente de ese partido, Bruno Kreisky al diario «Ultima Hora». El chelín austriaco se cotiza a 4,08 pesetas.

A preguntas de un periodista de si la ayuda del «Partido Socialista Austriaco» al «P. S. O. E.» había sido más que moral, económica y cifrada en un millón de chelines, Kreisky respondió que «toda la ayuda ha sido hecha en forma de préstamo y el «P. S. O. E.» español va a devolverlo cuando pueda.

«Naturalmente —puntualizó el canciller— nosotros no vamos a demandar judicialmente si no lo hacen».

El canciller Kreisky puntualizó en la entrevista que «siempre ha habido ayuda mutua entre los socialdemócratas, siguiendo esta tradición, europea, ha ayudado ahora a los españoles».

Bruno Kreisky que afirmó ser republicano en su país subrayó que cada nación debe elegir su forma de Gobierno y, en este sentido declaró que creía que «el Rey de España ha tenido un papel muy importante en el proceso hacia la democracia y tiene una función muy importante en la democracia española. Si, incluso, los comunistas aplauden al Rey —añadió— que vamos a hacer nosotros», se preguntó el canciller.

EL PSOE DESMIENTE LA NOTICIA

Madrid (Cifra). — Alfonso Guerra, del Comité ejecutivo del PSOE, ha desmentido esta noche que hayan recibido ayuda alguna del partido socialista austriaco para la campaña electoral.

Según el mismo portavoz, el propio canciller austriaco, ha autorizado telefónicamente al PSOE para hacer este desmentido, con ánimo de que no se produzcan malentendidos.

SARKISSIAN ELEGIDO PATRIARCA DE LA IGLESIA ORTODOXA ARMENIA

Beirut (Efe). — El arzobispo Karekin Sarkissian, de 45 años, ha sido elegido aquí coadjutor del Patriarca de la Iglesia Ortodoxa Armenia.

Sarkissian, se convierte en el 44 Patriarca de esta Iglesia, que integran cerca de un millón de armenios distribuidos por todo el Mundo. El actual patriarca, Khoren I, de 63 años, se ha retirado debido a su delicado estado de salud. Sin embargo, continuará como patriarca titular de la Iglesia, porque solamente puede ser sustituido después de su muerte.

La elección del Patriarca —cargo equivalente al Papa en la Iglesia Católica de Roma— tuvo lugar ayer, en Beirut. Fue la primera elección en 14 años.

Sarkissian era obispo de Nueva York y de América del Norte.

Alrededor de 180 prelados y delegados de siete países eligieron a Karekin entre tres candidatos. El Líbano, residencia de unos 250.000 armenios, es la sede de la

COCINERO

PARA RESTAURANTE SE PRECISA

Con mucha experiencia.

Interesantes condiciones según valía.

Información: Teléfono 205982 de 1 a 4.

(SEAF/PPO 2.460)

ALQUILO APARTAMENTOS

CERCA DEL MAR

PLAYA DE OLIVA

(Valencia)

Junio y Septiembre

Llamar al teléfono 96-3225825

EL PRINCIPE DE GALES ES INVESTIDO «CABALLERO DEL CARDO»

Edimburgo (Efe-Upi). — La Reina Isabel II nombró hoy a su hijo mayor, el Príncipe Carlos, «Caballero del Cardo», la Orden más antigua de la Caballería escocesa, en St. Giles, antigua catedral de la ciudad.

La ceremonia tuvo lugar coincidiendo con el viaje de la Reina por tierras escocesas, conmemorando su cincuentenario.

El nombramiento fue presentado desde una de las capillas de la catedral por el duque de Edimburgo, la Reina madre Isabel y miembros de la Orden, vestidos con túnicas tradicionales con sombreros de terciopelo negro adornados con plumas blancas.

A través de potentes altavoces, la ceremonia pudo ser escuchada por un gran número de personas que abarrotaban la parte principal de la catedral.

La Orden del Cardo fue fundada en el año 809, y renovada en 1702.

Anuncios por palabras

INDUSTRIALES, comerciantes, empresarios, etc. Mentalicéense desde hoy a la reactivación económica y modernización de su industria con nuestra ayuda en las diversas financiaciones que ofrecemos como: importación de maquinaria tanto industrial como agrícola en operaciones no inferiores a 15.000.000 pesetas con descuento letras hasta tres años, igualmente en letras de pisos, parcelas, etc hasta cinco años no inferior a 5.000.000 pesetas y préstamos con garantía hipotecaria hasta seis años no inferior a 25.000.000 pesetas. Negociación de letras con aval bancario cualquier cantidad. Rapidísima tramitación y concesión en condiciones normales. Consultenos de lunes a viernes. Horas de 10 a 14 y 17 a 19,30 Teléfonos 2707097 y 2707274 de Madrid.

BASILIO barniza pisos con barniz especial resistente a las manchas de grasa, agua, aceites, frutas, etc. Tel 225772

ESTABLEZCASE por su cuenta, podrá iniciarse con poco capital. Razón: oficina 805, Edificio Edinco Vitoria, 17. Horas visita de 6 a 8 tarde

España hoy está en paro y huelgas

PARA ASEGURAR TU TRABAJO EN PAZ

VOTA AP Alianza Popular

ARANDA LA FIESTA DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES

Ayer, lunes, celebraron los empleados municipales su fiesta patronal en honor de Santa Rita de Casia, pues aunque su festividad era el día 22, en razón a ser domingo y tener en dicho día multitud de comuniones se ha aplazado hasta el día de ayer, siendo festiva a todos los efectos hasta las doce horas.

Los actos que tuvieron lugar fueron los siguientes: a las 13 horas y en la iglesia parroquial de Santa María, se celebró una misa a la que asistieron, con los empleados, el alcalde presidente y algunos miembros de la Corporación.

A las tres de la tarde y en un céntrico restaurante de la población, se reunieron en comida de hermandad empleados y Ayuntamiento.

Por la tarde, a las siete y en el salón de sesiones del Ayuntamiento, hubo una sesión de cine.

Ni que decir tiene que en todos estos actos reinó la

más cordial confraternidad entre los asistentes, con la particularidad de que también asistieron las esposas de la mayoría de los concurrentes.

LA REPRESENTACION DEL SABADO EN EL COLEGIO DE LAS MADRES DOMINICAS

Conforme teníamos anunciado, el sábado, a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Colegio de las Ma-

dres Dominicas, tuvo lugar la representación, por el grupo «Katarsis», del Seminario Mayor diocesano, de Burgos, de la obra de teatro musical «Tú eres otro Juan», en versión libre, música, adaptación teatral y dirección del joven arandino Raúl Berzosa. Esta obra está basada en el relato de R. Bach «Juan Salvador Gaviota».

El público, que llenaba por completo el amplio local, aplaudió insistentemente la representación, saliendo ple-

namente satisfecho, tanto de su argumentación como de su acertada interpretación.

EMPEZARON LOS NUBLADOS

En la noche del domingo al lunes, sobre las cinco de la madrugada, se presentó un nublado, con gran aparato eléctrico, que despertó al vecindario con sus truenos, prodigando agua en abundancia hasta pasadas las siete de la mañana.

Durante la mañana de ayer, se mantuvieron las temperaturas elevadas, lo que augura la formación de otros nublados que si bien el agua que descargan es beneficiosa para el campo, el aparato eléctrico podría ser perjudicial en otros aspectos.

VALLADOLID PROMESAS, 2; GIMNASTICA ARANDINA, 1

La Arandina, en su desplazamiento a Valladolid, en la tarde del domingo, perdió

un partido que si la hubieran hecho falta los puntos pudiera y debiera haber ganado, pero, como dijimos en nuestra crónica deportiva del viernes, ya que la Gimnástica, aun perdiendo los dos partidos fuera de casa quedaba líder por gol average, y el saber que por la mañana el Salmantino, que la seguía en la tabla de clasificación había sucumbido ante el Ciudad Deportiva, creemos influyó en el resultado del encuentro.

A las órdenes del colegio leonés señor Gutiérrez Fernández, que no tuvo complicaciones y estuvo correcto, cosa que pudimos apreciar por ser testigos de excepción de este encuentro, se alinearon los equipos de la siguiente manera:

«Valladolid Promesas»: Centeno; Valeriano, Cebrecos (Conde), Pancela; Castrodán, Saleté; Nuevo (Gali), Pepe, Juan Carlos, Arribas, Galla.

«Gimnástica Arandina»: Acedo; Requejo, Valentín, Espinosa; Felipe, Mezquita; Rico (Pinillos), Pichi, Tobes, Marce, Molinero.

El marcador se inauguró a los diez minutos de juego, por tiro de Galla a cesión de Juan Carlos. Empatía la Arandina cinco minutos después, por mediación de Tobes, que disputaba un balón alto con Cebrecos, ganándole la acción y tirando, de cabeza, a la escuadra izquierda de Centeno. Sin más alteraciones en el marcador, con el empate se llegó al descanso.

En la continuación, durante la cual se realizaron todas las sustituciones, la Arandina se conformaba con este resultado, replegándose e incluso sustituyendo a un delantero por un defensa, demostración fehaciente de que el «mister» no esperaba más; pero cuando iban 80 minutos de juego, a fuerza de atacar los propietarios del terreno, Conde marcó el tanto que había de ser el de la victoria y luego no hubo ocasión de nada más pues fueron los vallisoletanos los que se aferraron para defender su victoria; precaria, pero victoria.

El público y la Prensa de la capital del Pisuerga, no han re-

parado en dedicar merecidos elogios al juego de la Arandina, que proporcionó un buen encuentro en esa tarde del domingo, aparte de que al Valladolid-Promesas le interesaban los puntos para aspirar a su ascenso a Tercera División.

Si el conjunto blanquiazul que en esa tarde vistió de azul, no se hubiese replegado en la segunda parte y adoptase ese espíritu conservador a que no había lugar, puesto que no le interesaban los puntos para su permanencia como líder del grupo, consideramos que otro pudiese haber sido el resultado, pero en fin, cada uno tiene su sistema a adoptar y los partidos se ven mejor desde dentro que desde fuera.

Todo el equipo funcionó a la perfección y a pesar de que llovió durante la primera parte todos los ribereños cumplieron con su cometido realizando un buen encuentro pudiendo si cabe destacar la actuación de las dos alas de la defensa y concretamente a Requejo que nos pareció el mejor.

Por rumores que hasta nosotros han llegado parece que la Gimnástica Arandina, los dos partidos que restan para terminar la Liga, los quiere convertir en sendas fiestas, tanto el que ha de jugar en casa con el Monterrey, como el de fuera con el Venta de Baños, teniendo en cuenta que ya está resuelta la clasificación con miras al final de la temporada.

Esta fiesta o fiestas a que pretendimos referirnos, pudiera constituir en la organización similar a los festivales, invitando, tal vez, a que acudan las Peñas arandinas, tanto al partido del próximo domingo, como en su desplazamiento a Venta de Baños.

Como final, hemos de decir que según las declaraciones hechas por el entrenador del Valladolid-Promesas respecto al partido del pasado domingo, en las mismas, hizo constar que la Arandina había sido el mejor equipo que había pasado por el campo de Zorrilla de la Primera Preferente, mientras que Tito manifestó que como quiera que a la Arandina, no le interesaba este encuentro, no se había empleado a fondo.

FARMACIA DE GUARDIA
Don Luis Mira Berzosa, en plaza del Caudillo, 23.

TROFEO CONSTRUCCIONES BIGAR, S. L.

AL JUGADOR MAS DESTACADO REQUEJO

Por su intensa acción defensiva y ofensiva.

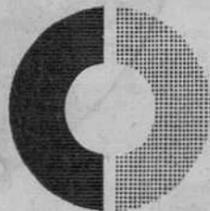
CLASIFICACIONES
Valentín, 9 puntos; Felipe, 5; Mezquita, Marce y Requejo, 4; Esteban, Espinosa y Pichi, 2; Acedo, Jan-dro, Pinillos y Molinero, 1.

Aranda de Duero, 23 de Mayo de 1977

VOTE CENTRO

Democracia-Cristiana-Liberales-Independientes-Partido Popular-Social-Democracia

Por una Constitución de todos y para todos.



UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

El Centro es la Democracia

Se informa que el establecimiento denominado

EL FIGON DE "LOS ASADOS"

en Aranda de Duero, cuyo propietario era don Pedro-Saulo López Martínez, ha sido traspasado a don Julián Manuel Alcázar Rodrigo, quien le regentará en lo sucesivo, sin variar las características y categoría. Lo que se hace público en cumplimiento de lo que preceptúa el Estatuto Ordenador de Actividades Turísticas.

REPRESENTANTE

NECESITAMOS REPRESENTANTE INTRODUCIDO EN BOUTIQUES INFANTILES, URGENTEMENTE

Interesados, escriban al N.º 600 de MANDHOS Agencia de Publicidad General. C/ Ercilla, 22, 4.º Dpto. 3.

BILBAO - 11

(SEAF/PPO BI - 2/958)

Triunfo del Burgos, en «El Plantío» Opinan los entrenadores

(Viene de la pág. central)

en Salamanca, el cual provocó un cierto revulsivo en el público, que éste procuró transmitir al equipo con sus gritos de aliento. Y lo cierto es que el Burgos, a partir de ese momento, comenzó a elevar un poco el tono de su actuación, aunque lo cierto es que el primer tiempo se consumió sin notas relevantes. De todos modos, cuando ya se entraba en las postrimerías de esta fase, llegó el primer gol, como producto de una jugada tejida entre Cabral y Garrido, con centro final de éste que Zamora desvió con el brazo.

Con ese tanto, el Burgos comenzaba a enfilar hacia su favor un encuentro, que hizo ya totalmente suyo en la segunda mitad. En ésta mejoró todo. Juanito, que antes había perdido la batalla frente al pegajoso Olaizaola, comenzó a destacar el tarro de sus esencias futbolísticas; Garrido bregaba incansable y enlazaba mejor con Navarro I y atrás, donde Nozal estuvo siempre muy seguro, Katic dio un auténtico recital de seguridad e intuición.

El Burgos se impuso claramente a su antagonista y realizó las acciones precisas para haber dado al resultado un giro neto a su favor. Entre los minutos 18 y 19, Viteri quedó solo ante Arconada y marró sendas ocasiones que parecían pintiparadas para traducirse en «goles cantados». Vino el cambio de Viteri por Cos y con éste, el segundo y definitivo tanto, como consecuencia de una falta, cedida en corto por Juanito y rematada con dureza y colocación por el hispano-argentino, que ha venido a convertirse en algo así como el «arma secreta» del once blanquinegro, en los segundos tiempos.

Tras ese periodo destacado del Burgos, alegrado por el fútbol vistoso de Juanito adelante y el relevante de Katic atrás, ya con el 2-0 en el marcador, se entró en una fase final de cierta congelación por parte burgalesa y de algún conformismo donostiarra. Sin embargo, antes de llegar a esa situación feliz, el Burgos pasó por otra difícil prueba, pues en el minuto 23, con el 1-0 en el tanteador, hubo una falta contra su marco, casi en el mismo borde del área. Sacada sobre Irriarte, éste empalmó muy duro y ajustado al poste, lucíendose Navarro II en la intervención de la tarde. Con ello ahoró a su equipo apuros y posibles angustias finales, porque luego vendría el 2-0 y como broche final, algunas retenciones, congelación y ciertas exhibiciones, realizadas con esa seguridad que brinda el sentirse ya seguros y vencedores, por la ventaja que deparaban dos goles de diferencia.

— ★ —
No es cosa de entrar hoy en diseciones personales. Se sabe un éxito que es del equipo todo y no solamente logrado en este encuentro —aunque en su desarrollo y con su tiempo se haya puesto una rúbrica digna— sino a lo largo de la campaña en su conjunto. Vaya nuestra felicitación a todos los componentes de la plantilla.

En este día, Navarro II estuvo feliz en el marco, con una intervención espléndida; la defensa muy segura, con un Katic en plano relevante durante el segundo tiempo y un Nozal entonado en todo momento; el centro del campo se mostró más impreciso, aunque fue a más y adelante, Juanito fue una vez más la figura sobresaliente.

La Real Sociedad se mostró un tanto irrelevante. Hizo un juego demasiado aéreo y sin ninguna profundidad. En este orden solamente sobresalió el joven López Ufarte, cuya calidad y habilidad las puso de manifiesto en diversas oportunidades. Buena la brega de



Juanito recibiendo el trofeo de la regularidad conquistado por el Internacional burgalesista que ayer se incorporó al Real Madrid. — (Foto FEDE).



Estos son los jugadores que se van del Burgos, tras pasados. En el grupo, captado por «Fede», Fernández Manzanedo, Palmer y Cabral. — (Foto FEDE).

Murillo, en el centro, junto con Zamora y atrás, eficaz en su sobriedad, la labor de Cortabarría. Poco más puso de manifiesto, lo cual resultó escaso bagaje para imponerse a un Burgos, que aún sin rayar a gran altura en este día, está lanzado en cuanto a su moral.

Los donostiarras han incorporado a mucha gente joven y lograr el acoplamiento preciso

y la necesaria adaptación a la División de Honor exige tiempo y paciencia.

Y, como final, explosión alegre en los graderíos y celebración en la caseta del Burgos. La temporada 1976-77 ha llegado a término felizmente; pero ya se dibujan las preocupaciones correspondientes a la de 1977-78. El fútbol es así. No permita la menor pausa.

(Viene de la pág. central)

—¿Se ha acusado mucho la ausencia de Satrustegui?

—No lo sé. Sí que debo decir que la Real es un equipo en amplia evolución, pues hoy han jugado seis hombres que no figuraban en el cuadro en la campaña anterior.

—¿Cree que el Burgos ha conquistado el derecho a su permanencia en la Primera División con todos los pronunciamientos?

—Sí, pues lo que ha hecho en la segunda vuelta, al derrotar a todos los equipos grandes que por aquí han pasado, es una gesta digna de ser resaltada.

Un compañero pregunta:

—¿Es cierto que va a llevarse a Antonio Solana como ayudante a la Real?

—Solana es gran amigo mío y magnífico compañero desde que jugamos juntos en el Pontevedra. Sé que donde quiera que esté hará una gran labor; pero la Real tiene ahora su equipo técnico completo y por tanto esa noticia carece de todo fundamento.

MARCEL DOMINGO

Apareció radiante y feliz. Es natural. A modo de saludo, le decimos:

—¿Final absolutamente feliz?

—Sí, pues hemos logrado una victoria sobre la Real, que ha peleado mucho y nos ha puesto las cosas difíciles. Ha demostrado su gran honradez deportiva luchando hasta el último minuto. Esto es normal y lo bonito del fútbol.

Una vez dada esa explicación, Marcel Domingo se nos lanza por un amplio capítulo de gracias, que vamos a tratar de reproducir lo más fielmente posible:

—Quiero aprovechar esta ocasión —dice— para felicitar al Atlético de Madrid y a Luis por alcanzar el título de Liga; al Athletic de Bilbao y a Koldo Aguirre por su excelente campaña. También quiero enviar un recuerdo cariñoso a Müller y a Carmelo, pues yo sé lo que se sufre en el banquillo y lo amargo que es un descenso. Mi felicitación a los jugadores por su entrega. Hoy han salido con muchos nervios, en su afán por ganar, pero todo lo han superado; también he de destacar la labor del presidente Sr. Martínez Laredo, que para mí ha sido el mejor que he tenido. He de dar también la enhorabuena al Sr. Quintano, que ha sido con todos nosotros un presidente trabajador y en continuo afán de hacer bien las cosas; a la afición de Burgos, que ha estado formidable en toda la temporada e igualmente a los medios informativos, por su colaboración y por su buen criterio.

—Amplio ha sido el capítulo de gracias y reconocimientos, ¿queda algo más por decir?

—Debo insistir en que el equipo ha hecho una campaña fabulosa. Para mí ha sido la revelación de la temporada, pues acceder de Segunda a Primera, siempre crea problemas de adaptación, que han sido bien superados y luego el conjunto se ha mostrado como el que ha realizado el mejor fútbol de ataque de España. Por otro lado, se ha conseguido situar a tres hombres como internacionales, Juanito, Manzanedo y Navajas. Ha sido una temporada fenomenal y yo me voy muy contento de Burgos.

Otra vez Marcel Domingo se nos «dispara» en su respuesta y además de todo lo anterior, agrega:

—También quiero decir que Marcel Domingo no se come a nadie. Tengo mi tem-

peramento; pero ustedes han podido comprobar que las relaciones han sido absolutamente cordiales y si protesto contra algo es porque considero que tengo razón. El fútbol español necesita un revulsivo, pues este verano va a ser muy importante para él, si quiere clasificarse para los Mundiales. El informe que elevé a la Federación debe ser atendido y apoyado. Allí se contienen cosas muy sensatas y dictadas solamente por mi interés en favor del fútbol español. Los entrenadores debemos tener algo que decir, de cara a la preparación y ordenación de la selección.

—Bien, Marcel, volvamos al partido, ¿no cree que el equipo ha comenzado algo flojo?

—Sí, ha estado un poco impreciso al principio por la responsabilidad del partido y también por la lesión de Valdés. El Burgos tiene un mérito enorme, por la campaña extraordinaria realizada, teniendo que superar una continua sucesión de bajas.

—La continuidad del Burgos en Primera es por méritos propios; eso nadie lo duda. ¿Qué dice Marcel a este respecto?

—Que evidentemente lo ha merecido y es más; el Burgos, sin errores arbitrales, este año hubiera jugado la Copa de la UEFA. Aquí hay un problema que debe procurarse resolver, porque al lado de arbitrajes muy buenos, hay otros muy malos. Interesa buscar el punto medio de equilibrio.

—Mestre está deseando que le tome el relevo en el Valencia. ¿cuándo se producirá éste?

—Todo tiene que venir a su tiempo. He luchado mucho en el Burgos y ahora necesito un descanso.

—¿Cuáles son los planes respecto al Burgos, de aquí al final de temporada oficial?

—Quiero preparar un informe, con mi visión sobre la plantilla.

—¿No cree que los traspasos han desarmado al conjunto?

—Creo que queda plantilla para intentar de nuevo la permanencia en Primera División.

—¿Qué recomendaciones hace en su informe?

—Que se fiche a dos hombres, para dos puestos concretos.

—¿Estima que con eso es suficiente?

—Si se acierta en traer a valores seguros, sí.

—¿Para qué puestos?

—Eso es secreto del sumario.

—¿Habrán vacaciones?

—Mañana lunes tenemos comida y luego habrá un descanso hasta el día 2, a fin de ver si se juega o no el partido comprometido con el Madrid. Todo queda un poco supeditado a eso. La fecha del 11, en principio, no nos va bien, pues ese día coincide también con la boda de Quini; pero, en fin, esta es una cuestión de directiva.

Terminamos la larga conversación de este día:

—¿De quién se marcha más contento?

—De todo el mundo.

—Incluso Marcel Domingo aún nos echa un «piropo» a los informadores:

—En Burgos me he encontrado con periodistas de gran sentido común. A ellos también les corresponde parte del éxito.

En fin, que hoy ha habido plácemes para todos. Así da gusto...

ARQUERO

SE VENDE

un Mercedes, 5 cilindros, Diesel, placa nacional.

Talleres Rodamóvil

Teléfono 502502
ARANDA DE DUERO

Battaner
ELECTRODOMESTICOS
MONEDA, 11 BURGOS
★★★★★★★★

IMPORTANTE INDUSTRIA CATALANA DE PELETERIA
EN FASE DE EXPANSION

PRECISA

PARA TODA LA REGION DE CASTILLA

AGENTES DE VENTAS LIBRES

Es conveniente que los candidatos estén introducidos en los sectores de Confección e Industria del Vestir. Preferiblemente si están relacionados y llenen experiencia en la venta de prendas Ante-pelo, Nappa, Conejo y Peletería fina.

SE OFRECEN importantes comisiones. Interesados, dirigirse por escrito adjuntando completo y detallado historial profesional al N.º 501 de

NOVA VISION, S. A. Paseo de Gracia, 46, 2. 1.
Barcelona 7

(SEAF/PPO B 11/324)

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

DEPORTES

PROTAGONISTAS Y ESPECTADORES DEL BURGOS-REAL SOCIEDAD

Pregunta y escribe ANGEL LOPEZ OCHOA

Se acabó el «suspense». Y la afición del Burgos superó felizmente el riesgo del infarto. Volvió al lado del equipo y supo celebrar a su modo la esperada permanencia entre los grandes del fútbol español, tras 34 jornadas de ilusión, y temores coronados con un final feliz y jubiloso.

El éxito es de todos. Se ha luchado con fe e ilusión hasta el final. Por eso es justa que exaltemos esta permanencia en Primera. Este logro renovado en la historia del club burgalés. Fue un final elogiado y emocionado. El equipo ha sabido dar lo que llevaba dentro. Todo acabó y la fiesta fue más fiesta. La Liga 76-77 no da para más. Ahora interesa el futuro del equipo. Ahora pedimos habilidad y acierto en los fichajes. ¡Aupa el Burgos C.F. y enhorabuena en nombre de toda la afición por el éxito conseguido!

DIONISIO RAMOS

Un aficionado de siempre. Es el gerente de la Compañía de Revistas y Teatro de Paco Martínez Soria. Un hombre muy afable. Para empezar me señaló:

—Es la primera Feria que no estará entre los burgaleses Paco Martínez Soria.

—¿Y cuál es el motivo?
—Paco va a rodar una película, pero a finales de Agosto vendremos a Burgos.

—¿El Burgos se salvará?
—Pues he venido a verlo «in situ» y pienso realmente que Burgos no tendrá problemas. Vi, entre otros, su partido contra el Español y es realmente imposible que el Burgos no venció. Otros han podido ganar y no me explico por qué no lo ha hecho. El Burgos, ya se puede decir que sigue en Primera.

—¿Y es importante?
—Mucho, un año más se podrá ver fútbol de Primera y el Burgos estará entre los grandes. Eso es maravilloso y la afición de Burgos se lo merece.

Junto a él, todos compartían su respuesta. Y es lógico porque cuando las cosas se dicen de corazón hay total «quorum».

LUIS MARTINEZ BARRIO

En el descanso del partido, vimos a más de un aficionado con la oreja pegada al transistor. Y siempre la misma respuesta: «El Santander gana en El Helmiático».

—¿Ha mirado mucho al marcador simultáneo?
—Sinceramente, toda la primera parte.

—¿Con el uno a cero a favor del Burgos?
—El equipo está salvado de todo peligro.

—¿Cómo lo hace la Real Sociedad?
—No sé exactamente. Pienso que ha venido a cumplir un partido más.

—Ahora interesa el futuro del equipo, ¿no?
—Claro. Habrá que hacer muchas renovaciones.

—¿Cómo ve los traspasos?
—Pues estoy de acuerdo con la marcha de Manzanedo y Cabral. Son dos puestos que se pueden cubrir sin problemas. Sin embargo, Juanito y Palmer son difíciles de sustituir.

Una respuesta interesante en los umbrales de una asamblea que espera casi con inminencia. El futuro del equipo es ahora lo más importante.

JOSE LOPEZ ALZAGA

Es el nuevo presidente de la Federación Burgalesa de Boleibol. Un deporte que últimamente está adquiriendo muchos adeptos. ¿Por algo será?

—¿El Burgos está salvado?
—¡Sí, hombre! Estoy completamente seguro. Faltan cuarenta y cinco minutos, pero el Burgos ya tiene ganado el partido.

—¿Qué opina de los jugadores que se van?
—Pues que han tenido una gran oportunidad. Pienso que merecen dar el salto.

—¿Por qué lo dice?
—Son muchachos que se han portado como profesionales en el Burgos que sigo pensando que es un equipo trampolín para jugadores.

—¿Se sufrió durante la temporada?
—Sí y no. El Burgos incomprensiblemente ha perdido partidos clarísimos de vencer. Sin embargo, la permanencia sigo pensando que está asegurada.

En el descanso había optimismo moderado. Los transistores también y, una vez más hicieron de protagonistas.

—oOo—

La caseta albinegra era una auténtica fiesta. Minutos después del partido se encontraba «a tope». Todos querían acercarse a los jugadores para darles con todo merecimiento la enhorabuena. Y entre champagne, abrazos, felicitaciones y enhorabuena fuimos dialogando con los que se van y con los que se quedan.

Las felicitaciones de los compañeros
Los Aguilera, Gómez, Gorospe, Romero y Ruiz Igarua fueron como una exhalación a fundirse en un abrazo con sus compañeros. Katic, quizá para llevarse a sus tierras, disparaba una y otra foto. «Son para el recuerdo». Decía Katic que tan brillante campaña lleva realizada y ante el equipo de la Real volvió a ser uno de los destacados. Kresic me comentó: «Si me quedo solamente dependerá del club. Yo me quedaría con mucho gusto pero soy un profesional».

Valdés, un jugador «todo terreno» señaló: «Pedí el cambio No aguantaba más ya que el tirón volvió a darme un fuerte dolor. Realmente hemos logrado la permanencia y eso es lo realmente importante».

JUANITO

—Era el epicentro de los saludos. El nuevo jugador

del Madrid, con su sencillez, estaba totalmente emocionado.

—¿Pasó todo?
—En efecto. Se ha cumplido el objetivo.

—¿Emocionado, Juan?
—Muchísimo. Para mí es el día más feliz de mi vida. Más feliz casi que el día en que me llamaron por vez primera a la selección. No tengo palabras para explicarte lo que siento ahora. Algo especial. Algo maravilloso.

—¿Y te vas?
—Con pena. Aquí he pasado cuatro años. Jornada tras jornada luchando. Me voy contento y, a la vez, con algo de tristeza. Nunca olvidaré todo esto. Quiero que escribas que dejo una gran afición.

Escrito queda, Juanito... Suerte en tu nuevo club. Un jugador que ha dado tardes de fútbol, alegría y esperanza en el club y a la afición. ¡Suerte!

PALMER

Otro que se va. Un defensa que ha ido a más y da el salto. Se va al Valencia. Ya firmó el traspaso.

—Es para mí el día más feliz de mi vida. Gracias por todo y especialmente a esa magnífica afición que dejo. Nunca la olvidaré porque la debo mucho.

—¿Mejora económica en el Valencia?
—Naturalmente. El Burgos me ha servido de trampolín. En el Madrid no me aceptaron porque a un técnico no le gustaba que llevase bigote. Para triunfar en el Madrid hace falta ser un «buen relaciones públicas».

Palmer se va al Valencia con ilusión y con su fútbol para triunfar.

CABRAL

El tercero que completa el lote de jugadores que se van al Valencia. El muchacho, de la mano de Marcel Domingo, se va a un club grande.

—¿Lo esperabas?
—Sinceramente no. Me voy con ilusión de triunfar.

—¿No lo ha hecho en el Burgos?
—Acá no han conocido al verdadero Cabral.

—¿Mejora económica?

AJUSTADORES

FIRESTONE HISPANIA, S. A. — BURGOS
al ampliar sus instalaciones, PRECISA

AJUSTADORES

Impuestos en trabajos de mantenimiento. Formación a nivel de Maestría Industrial o similar. Se valorará igualmente la formación en neumática. Cumplido el servicio militar.

Experiencia mínima de tres años en puesto similar.

SE OFRECE:

—Alta retribución a los impuestos en el trabajo.
—Puesto fijo en plantilla.
—Interesantes mejoras sociales.
Interesados, presentarse en OFICINAS DE FABRICA, Departamento de Personal, o escribir indicando historial a:

JEFE DE PERSONAL

Apartado 300. BURGOS.

Reserva absoluta

(SEAF/PPO 2.243)

SE BUSCAN PERSONAS

AMBOS SEXOS

Para ocupar vacantes en nuestro departamento comercial. Somos Empresa a nivel nacional y pedimos:

—Dedicación plena o de 6 a 10,30 noche.
—Máxima seriedad y esfuerzo en el trabajo.
—Buena presencia.
—Cultura media.

OFRECEMOS:

—Ganancias de 30.000 a 40.000 pesetas mensuales.
—Incorporación inmediata.
—Promoción a nivel delegado.
—Preparación y apoyo por parte de la Empresa.

Interesados, presentarse hoy, martes, de 5 a 8, en el Hostal Fernán González. Preguntar por el Sr. García.

(SEAF/PPO BI - 2/2.160)

—Naturalmente. Soy un profesional del fútbol. Cabral se va al Valencia. En el fútbol sigue habiendo «padrinos».

FERNANDEZ MANZANEDO

El cancerbero de la cantera burgalesa estaba todo feliz. El muchacho ha dado un gran paso en su carrera deportiva.

—¿Satisfecho?
—Sí, aunque me voy con tristeza.

—¿Y cuál es el motivo?
—Aquí dejo mi familia, mi ambiente y, sobre todo, a mi afición que tanto apoyo me ha dado durante el tiempo que estuve en el Burgos. Sin embargo, son las cosas del fútbol y hay que saberlas aceptar.

—¿Queda cubierto tu puesto?
—Creo que sí; Navarro II es un buen portero y lo ha demostrado.

Manzanedo, un chaval de la cantera que también se va... Suerte.

QUINI

El goleador del Burgos. Diez goles. Varios equipos se interesan por sus servicios.

—¿Importante logro?
—Claro, además el equipo sigue en Primera que era lo importante.

Junto a él, Juanito se fotografiaba con la copa del jugador más regular de la temporada, donada por «Radio Popular».

—Quini, ¿ha sido una buena temporada?
—En líneas generales muy buena. He tenido suerte y la afición me apoyó.

Tranquilidad en el vestuario de la Real Sociedad

Fue un partido más para la Real Sociedad. En el vestuario una nota generalizada: tranquilidad. Idígoras, Cortabarría, Arconada y López Ufarte coincidieron en sus respuestas:

—El Burgos mereció ganar. Intentamos marcar algún tanto pero no tuvimos fortuna.

La Real vino a «El Plantío» y dejó buena impresión. Un equipo muy luchador con jugadores muy jóvenes y lo más importante de la cantera.

El consejo y la felicitación del capitán general a Juanito

El encuentro había finalizado. El júbilo era indescriptible. Las autoridades compartieron la alegría en el vestuario burgalés que después del encuentro se quedó pequeño. El capitán general de la VI Región Militar, teniente general D. Mateo Prada Canillas, diría estas palabras a Juanito, que precisamente hoy se va a tierras aztecas con el Real Madrid, su nuevo equipo:

—Enhorabuena, muchacho. En el Real Madrid todo dependerá de tí y espero que sepas ser un deportista íntegro. No reclames nunca una falta a los árbitros. Demuestra ser un buen compañero y siempre responsable. El Madrid es un gran club y has tenido la fortuna de llegar a sus filas. Suerte y muchos éxitos.

AGUSTIN MARTINEZ

A pesar del uno a cero a favor del Burgos al término de la primera parte. Las espadas estaban en lo alto.

—¿Muchas miradas al simultáneo?
—Continuamente. ¡Qué tarde llevo!

—¿Ha sufrido a lo largo de la temporada?
—Bastante, pero la permanencia compensa todo.

—¿Y el partido?
—Resulta bastante soso y aburrido.

—¿La permanencia?
—Eso es cosa hecha. No creo que la Real pueda puntuar. El triunfo nos quita de mirar el simultáneo y también las preocupaciones.

Fue hasta el final. Porque hasta el final nadie es dichoso. Todo consumado. El Burgos un año más entre los grandes. El futuro ya es presente, señores.

El gerente del Club, y su interrogante

La fiesta seguía en el vestuario burgalés. El champagne corría y corría. Era hasta bonito. Muchas caras nuevas. Muchas felicitaciones y abrazos. El sueño se había hecho realidad. Y compartiendo la alegría estaba también el gerente del club, D. Angel Diaz. Nos íbamos camino de la salida y requirió nuestra presencia:

—¿Qué hacemos ahora con Nozal? Fue su pregunta. De sus labios una significativa sonrisa para añadir: ¿Lo traspasamos a otro club?

Y nuestra respuesta fue rápida y concreta:
—Si dan buenos «dineritos».

El gerente procura estar a todas. Todos nos equivocamos, señaló. Que cada cual analice este coloquio y saque sus conclusiones. Tal como se realizó lo escribo.

LA AFICION

Fue protagonista. Una afición ejemplar. Sufrida, a prueba de infartos. Esa afición que supo estar, una vez más al lado del equipo. Sus ánimos presentes en los momentos más trascendentales de la temporada. Supo actuar sin respiro al descanso, sin tregua. Al final, su fiesta fue emocionada y elogiada. Esa afición que supo celebrar la permanencia. Por eso y por anticipado nuestra más cordial felicitación a la afición del Burgos C.F. Una afición que merece lo mejor. Seguir entre las grandes aficiones del fútbol español. Próximamente tendrá una cita: la asamblea del 6 de Junio. La afición del Burgos es algo más que una afición. Por eso ha tenido el premio: seguir en la Primera División. ¡Enhorabuena!

JUANITO, PROCLAMADO EL MEJOR JUGADOR ESPAÑOL DE ESTE AÑO

El gerente del Club anunció ayer su cese, a petición propia

Al final del partido Burgos-Real Sociedad, hubo celebración en la «caseta» del Burgos, a base de «champagne» y de la monumental empanada (rellenada con sólidos y sabrosos productos) que fue exhibida antes de iniciarse el encuentro y que una «Peña» de Villimar obsequió al equipo.

Todo fue alegría y celebraciones, ya que incluso también hubo prima doble para los jugadores por haber logrado la permanencia.

La celebración prosiguió ayer lunes, con una comida celebrada en el «Hostal Landa».

Y tras esta serie de conmemoraciones, unas minivacaciones, a la espera de lo que se resuelva sobre el partido pendiente con el Real Madrid, quien quiere celebrarle el día

11 de Junio. De momento, Marcel Domingo ha concedido un descanso a la plantilla hasta el día dos del próximo mes.

JUANITO, PROCLAMADO EL MEJOR JUGADOR ESPAÑOL

Esas vacaciones se convertirán en ausencia definitiva para algunos. Concretamente Juanito salió hacia Madrid para emprender hoy viaje a Méjico con su nuevo equipo.

Sobre Juanito se ha dicho casi todo en el curso de esta campaña que acaba de finalizar y nuestra despedida cordial quedó ya consignada en la semana anterior.

Hay que registrar, no obstante, que en una encuesta muy cuidada realizada por la redacción deportiva del periódico «ABC», ha quedado pro-

clamado como el mejor jugador español de la temporada 1976-77.

Esperamos y deseamos que el éxito le siga sirviendo en su nuevo club. Condiciones tiene sobradas para ello.

ESTA SEMANA, REVISION MEDICA DE MANZANEDO, PALMER Y CABRAL

Asimismo en el curso de esta semana se llevará a efecto la revisión médica de Fernández Manzanedo, Palmer y Cabral, a fin de dejar totalmente cerrada la operación de traspaso al Valencia.

Como es sabido, la firma de contrato quedó realizada en la semana anterior, en Madrid; pero para que todo tenga plena virtualidad queda por pasar el preceptivo examen médico. Hay que suponer que no se planteará problema alguno por ese lado y caso de ser así, el próximo viernes tendrá lugar la presentación de los referidos jugadores ante los medios informativos valencianos.

¿VENDRA MULLER?

Casi todo apunta a que Lucien Müller volverá al Burgos y será el entrenador en la semana próxima. Sin embargo, aún no está absolutamente decidido. Desde luego, existe la oferta formal a dicho técnico y éste tendrá que dar la respuesta rápidamente, aunque ha pedido un plazo para pensárselo y también con motivo que el Zaragoza todavía sigue implicado en la competición de Copa.

Urge la respuesta de Müller, pues la futura plantilla tendrá que afrontarse de acuerdo con el nuevo técnico y son varios los problemas que habrá que resolver no ya solo para incorporar refuerzos, sino para resolver la situación de algunos jugadores.

A este respecto y con relación a los extranjeros, la situación aparece algo complicada. Kresic cumple su contrato y precisamente por su condición de extranjero no puede ejercerse el derecho de retención y el yugoslavo ha expresado su deseo de seguir en el Burgos, pero a base de una sustancial mejora en su contrato; Katic también ha manifestado su intención de retornar a Zurich o cuando menos lograr permiso para jugar allí durante parte del mes de Junio y Julio, ya que allí las competiciones oficiales se mantienen a lo largo de estos meses. Por último, Cos ha sido más tajante en la proclamación de sus deseos sobre el futuro, pues una y otra vez ha dejado constancia de retornar a Argentina.

En fin, son muchas cosas las que hay que resolver rápidamente y confiamos que todo se vaya arreglando, sin pausas y sin demoras.

EL GERENTE ANUNCIA SU CESE

En el curso de la comida ayer celebrada en el «Landa Palace», según nuestras noticias, el hasta ahora gerente del Burgos, don Angel Díaz anunció su cese al servicio del Club al término de la temporada oficial en curso.

No hemos podido hablar con don Angel Díaz para confirmar la noticia, ya que éste salió hacia Madrid, junto con el presidente en funciones, don José María Quintano Vadillo; pero el anuncio de su próximo cese, a petición propia, quedó hecho en la comida por el propio interesado.

ARQUERO

EL ARBITRO GONELLA "SILBATO DE ORO"

Roma (Alfil).— Sergio Gonella es el mejor árbitro de Italia. Al menos, según el jurado del premio «Silbato de oro», que ha concedido al veterano juez futbolístico en premio en su edición 1976-77.

Gonella, uno de los árbitros italianos con más prestigio internacional —arbitró el Liverpool-Zurich, en la semifinal de la Copa de Campeones— tiene 44 años de edad y ha dirigido más de 150 encuentros de fútbol.

Importante grupo de empresas, radicado en Aranda de Duero (Burgos), precisa

Perito químico

o similar para trabajos de laboratorio en Planta Hormigonera y de extracción de áridos.

- Se exige residencia en Aranda de Duero.
- Remuneración a convenir.
- No imprescindible experiencia profesional.

INTERESADOS:

Dirigirse, en vía de «curriculum», a:

CONSTRUCCIONES BIGAR, S. L.

Apartado 139
ARANDA DE DUERO (Burgos)
SEAF-PPO. Aranda 123

La Ciudad Deportiva campeón provincial en pre-juveniles

En la matinal de ayer domingo se celebró en el cedido césped del «Hernández Ballesteros», la final del Campeonato provincial de pre-juveniles. Accedían a esta final, Ciudad Deportiva y Vadillos. Al término de los setenta minutos de juego el resultado en el marcador fue de 6-1 favorable al Ciudad Deportiva.

El señor Wurtz se le conoce también como el «Nijinski del silbato», apodo que le bautizaron los «hinchas» brasileños, cuando el colegiado alsaciano actuó en varios encuentros en ese país, por sus movimientos y sus gestos, tanto al dirigir el juego y señalar la faltas, como al hablar con los jugadores.

El señor Wurtz fue jugador de fútbol y perteneció al Racing Club de Estrasburgo.

Los goles fueron conseguidos por Galicia, Heredia II, Robleda (2) y Juarros (2). El gol del honor para el Vadillos fue obra de Francisco.

BALONMANO

Resultados de los encuentros de balonmano disputados este fin de semana:

Copa de España-Semifinales (ida).
At. Madrid, 17; Calpisa, 17.
Marcol L. Aragón, 22; Barcelona, 17.

PAUL WURTZ ARBITRO DE LA FINAL EUROPEA DE FUTBOL

Berna (Alfil).— El árbitro alsaciano, de 35 años, Paul Wurtz, ha sido designado por la «UEFA» para dirigir la final de la Copa de Europa de campeones de Liga, que el próximo miércoles disputarán en Roma el Liverpool y el Borussia Modenchengladbach.

El señor Wurtz se le conoce también como el «Nijinski del silbato», apodo que le bautizaron los «hinchas» brasileños, cuando el colegiado alsaciano actuó en varios encuentros en ese país, por sus movimientos y sus gestos, tanto al dirigir el juego y señalar la faltas, como al hablar con los jugadores.

El señor Wurtz fue jugador de fútbol y perteneció al Racing Club de Estrasburgo.

BALONCESTO

Resultados de los encuentros de baloncesto disputados este fin de semana:

Campeonato de España masculino:
Cuarta jornada (vuelta).
GRUPO «A»
Real Madrid, 109; Estudiantes, 101.
Basconia, 110; Valladolid, 88.
Bregon, 72; Dico's, 71.
GRUPO «B»
Barcelona, 109; Hospitalet, 68.
Cotonificio, 99; Manresa, 83.
Pineda, 79; Juventud, 93.

PRODUCIMOS LIMPIEZA



Claro Sol

Telf. 20 14 40

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE INDUSTRIAS, NAVES, GRANDES ALMACENES, BANCOS, OFICINAS, PISOS Y COMERCIO EN GENERAL.

Se necesita 

RECEPCIONISTA DE TALLER PARA VEHICULOS INDUSTRIALES

- Preferible experiencia técnica.
- Se valorará don de gentes.
- Remuneración de acuerdo con valía del candidato.

Interesados presentarse en nuestras oficinas.

VDA. DE J. ANDRES URETA

VITORIA, 54 — Tfno. 224854 BURGOS (SEAF-PPO. 2.552)



PRESENTACION PS.O.E.

SOTILLO DE LA RIBERA
Martes, 24. — 9 de la tarde, en los locales de la Hermandad.

TORRESANDINO
Martes, 24 — 9 de la tarde, en el Salón del Ayuntamiento.

ARLANZON
Miércoles, 25 — 9 de la tarde, Salón de Actos (Plaza Gutenberg)

SEDANO
Jueves, 26 — 9 de la tarde, Aula de la Escuela de E.G.B.

BASCONCILLOS DEL TOZO
Jueves, 26 — 9 de la tarde, en la Escuela Nacional.

más espacio, más altura, más rapidez, más posibilidades



Quando las necesidades exigen una productividad óptima del espacio y del equipo, las carretillas torre de Lansing Bagnall son la respuesta más adecuada para obtener un almacenamiento super compacto, permitiendo obtener alturas de almacenamiento de hasta 12,5 metros con preselección automática de posición vertical y horizontal.

- Apiladoras.
- Transpaletas eléctricas.
- Carretillas de mástil retráctil.
- Carretillas torre.

Finanzauto Vitoria, 17-Despacho 808 Y SERVICIOS, S. A. Tel. 20 16 54 - BURGOS. "trate con profesionales"



ATENCION, PROXIMAMENTE

Para dar mayor comodidad y mejor servicio

AUTO ESCUELA SAN GIL

OFRECE SUS NUEVAS MODERNAS INSTALACIONES SITAS AVDA. DEL CID, 4, 1.ª PLANTA

PROXIMA APERTURA. METODOS MODERNOS.

VISITENOS SIN COMPROMISO. LE GUSTARA NUESTRO SISTEMA.

TELEFONOS: 207303 Y 200859

"GIRO" DE ITALIA

VAN LINDEN Y BORGOGNONI GANARON LA ETAPA DEL DOMINGO

Fraccaro, la de ayer en la que tuvo que retirarse González Linares

Foggia (Italia) (Alfil). — El circuito de Foggia, segunda parte del "Giro" de Italia de hoy, fue ganado por el italiano Luciano Borgognoni, que recorrió los 65 kilómetros a una media de 43,865 kilómetros por hora.

A cincuenta metros de la meta, Maertens se encontraba en la cabeza del pelotón, pero Borgognoni le sorprendió a contrapelo y entró triunfador.

El segundo fue Maertens, el tercero Francesco Moser, el cuarto Gualazzini y el quinto Vicino.

El primer sector de hoy fue ganado por el belga Henri Van Linden, del equipo italiano Bianchi, en un recorrido de 118 kilómetros, entre Avellino y Foggia.

En este primer sector, Maertens llegó en sexta posición, detrás de Marino Basso.

PRIMERA BAJA ESPAÑOLA, PERO SOLO ACCIDENTAL

Isernia (Italia) (Alfil). — José Antonio González Linares ha sido la primera víctima española del 60 Giro ciclista de Italia. El corredor no ha soportado los fuertes calores que, desde ayer, se abaten sobre los partici-

pantes en la carrera.

Ya ayer, domingo, González Linares se sintió indispuerto y tuvo dificultades en el primer tramo de la segunda etapa. Pero parecía que no era nada más que un proceso de deshidratación leve, que se podía superar. Esta mañana, a la salida, dijo a su director técnico que espera poder seguir. Así lo hizo, pero sólo por 100 kilómetros, al control del Bivio de Orantino, cuando se distribuían las provisiones, el español se bajó de la bicicleta, extenuado. No podía seguir y se montó en el automóvil del «Kas», con visibles síntomas de deshidratación.

Hasta ahora, son los españoles los animadores de la carrera en cuanto que la carretera emoleza a ser empinada. Hoy Faustino Fernández Ovies volvió por sus fueros en el puerto de Crocella di Motta, de 791 metros y a sólo 45 de la salida. Se colocó en primera posición, secundado por todos sus compañeros y, también, por los corredores del «Tekas».

Ya con la línea de llegada a la vista, Francesco Moser, pegó un tirón y

logró pasarla en primer lugar, seguido de Fernández Ovies y de Viejo, con lo que Fernández Ovies conserva la «Maglia verde» de líder de la montaña, seguido de Moser, Conatli, Viejo y Pozo.

Hoy el calor no sólo afectó a González Linares, sino a todos los corredores. A la llegada a Isernia, por vez primera el pelotón no llegó compacto. Algunos entraron con sensible retraso, como el español Moreno, que cerró la llegada con el italiano Bettoni, a casi 18' del vencedor.

Para satisfacción de los italianos, Maertens tampoco ganó hoy. Porque el campeón del Mundo se está convirtiendo en una obsesión para corredores, técnicos y seguidores, de modo que no es noticia quien gana, sino el que no fue el belga el ganador.

Esta vez le tocó el honor a un corredor que obtenía su segunda victoria importante, Simone Fraccaro quien hábilmente se anticipó a Maertens, quien preparaba, según su estilo, el sprint en masa, a partir de los últimos metros.

Fraccaro, junto a su compatriota Wilmo Francioni, saltó del pelotón cuando éste hacía su entrada en el casco urbano de Isernia. Los dos obtuvieron unos metros de ventaja que hacían pensar en una llegada en solitario. No lo consintió Maertens, quien organizó una desenfadada caza e, incluso tuvo fuerzas para, en la recta final, sprintar y colocarse en tercera posición con el mismo tiempo del vencedor.

Pero más que la llegada lo que ha impresionado es que, en las pequeñas cuevas que los corredores tuvieron que superar hoy el campeón del Mundo no se mostró totalmente cómodo. Es más, su gregario, Pollentier tiró en algunos momentos de él, en la subida de Campobasso Moser lo puso a prueba también, en el puerto de Crocella di Motta. Maertens no respondió. Se dejó ir por unos metros. En el descenso eso sí se quitó la idea de «cazar en solitario», con una rápida caza.

Aunque tampoco hay que fiarse de estas crisis que pueden ser pasajeras o «estratégicas». ¿Quién dice que Maertens no ha querido tentar a sus adversarios?

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Fraccaro, kilómetro 166 in 4.55' 34", media 33,747.
2. Francioni.
3. Maertens.
4. Gavazzi.
5. Borgognoni.
6. Moser.
7. Basso.
8. Vicino.
9. Ceruti.
10. Magrini.
11. Van de Smeeten.

12. Bitossi.
13. Baronchelli.

CLASIFICACION GENERAL
Isernia (Italia) (Alfil). — La clasificación general del Giro de Italia, al término de la tercera etapa, Foggia - Isernia, de 166 kilómetros, es la siguiente:

1. Freddy Maertens (Bélgica), 13 horas, 55 minutos, 29 segundos.
2. Francesco Moser (Italia), a 3 segundos.
3. Knut Knudsen (Noruega), a 20 segundos.
4. Johan de Muynck (Bélgica), a 25 s.
5. G. B. Baronchelli (Italia), a 25 s.
6. Cima (España)", a 30 segundos.
7. Pollentier (Francia), a 31 seg.
8. Panizza (Italia), a 31 segundos.
9. Gimondi (Italia), a 33 seg.
10. Fernández Ovies (España), a 33 seg.
11. Lasa (España), 13-56-07; 23, Viejo, 13-56-20; 28, Pujol, 13-56-23; 32, Aja, 13-56-24; 36, H. Martínez, 13-56-25; 43, López Carril, 13-56-31; 72, M. Martínez, 13-56-54; 74, Andiano, 13-56-56; 79, P. Martínez, 13-57-01; 94, Perurena, 13-57-44; 104, Balagué, 14-02-48; 106, Elorriaga, 14-02-53; 107, Esparza, 14-02-59; 110, Grande, 14-03-12; 114, Lora, 14-03-38; 115, Suárez Cueva, 14-03-41; 136, Mareno, 14-15-11.

LAS QUINIELAS

PREMIOS GORDOS

Los de catorce percibirán 4.376.352 pesetas cada uno

A un teniente de la Guardia Civil le tocó el sábado la Lotería y el domingo las quinielas

La quiniela correspondiente a la pasada jornada, ha quedado establecida como sigue:

Málaga-R. Madrid	1	La misma cantidad entre 1.030 de 13 aciertos a 101.973 pesetas.
Salamanca-Santander	2	Idéntica cantidad entre 20.289 de 12 aciertos, a 5.177 pesetas.
Ath. Bilbao-Las Palmas.	1	EN DOS DIAS LE TOCA EL «GORDO» Y LAS QUINIELAS
Barcelona-Betis	1	Onda (Castellón) (Alfil). —
Hércules-Elche	x	A un teniente de la Guardia Civil retirado le ha tocado entre sábado y domingo el «gordo» de la Lotería y las quinielas.
Sevilla-Español	x	Del primer premio del sorteo de la Lotería Nacional del sábado, cayeron cuatro décimos en esa población que jugaban tres personas cuyos nombres no han sido dados a conocer, pero se sabe que uno de estos décimos lo había adquirido el mencionado teniente de la Guardia Civil, que a su vez forma parte de una peña quinielista que en los partidos correspondientes a ayer domingo acertaron un pleno de catorce, nueve de trece y 33 de doce.
Burgos-Real Sociedad	1	Esta peña, que encabeza el empleado de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón, Eliseo Bordonau Piñón, lleva acertados ya algunos premios, pero seguramente este mes es el de mayor importancia.
Zaragoza-Celta	1	
At. Madrid-Valencia	2	
Oviedo-Coruña	1	
Levante-Córdoba	x	
Pontevedra-Tarrasa	x	
Tenerife-Jaén	x	
Granada-Gijón	1	

RESULTADOS DEL ESCRUTINIO

Madrid (Alfil). — Los acertantes de 14 resultados en las Apuestas Mutuas Deportivas Bénéficas percibirán esta semana 4.376.352 pesetas cada uno.

Los resultados del escrutinio de la jornada 37 son los siguientes:

Columnas: 76.387.230.
Recaudación total: 572.904.225 pesetas.

Total en premios (55 por ciento): 315.097.324 pesetas.

Reparto:
105.032.441 pesetas a repartir entre 24 de 14 aciertos, a 4.376.352 pesetas.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

MOTORISMO

Angel Nieto ganó en 50 c. c. y abandonó en 125 c. c., por avería

Circuito del Jarama (Madrid) (Ayfil). — El piloto español Angel Nieto, con «Bultaco», ha triunfado en la prueba de 50 c.c. para el Campeonato del Mundo, del Gran Premio de España de motorismo que se ha disputado esta mañana en el Circuito del Jarama, de Madrid.

En segunda posición, a 9,5 segundos se ha clasificado el italiano Eugenio Lazarini, con «Kreidler», y en

tercera, el español Ricardo Tormo, con «Bultaco».

El italiano Pier Paolo Bianchi, campeón mundial en 125 c.c. se adjudicó la victoria en esta categoría del Gran Premio de España de motorismo puntuable para el Campeonato mundial.

El español, Angel Nieto máximo aspirante al triunfo, con Bianchi, se vio obligado a abandonar en la segunda vuelta, por rotura de un resorte del cigüeñal.

¡GRAN OCASION!

PUERTAS CASTELLANAS

¡INTERESANTES PRECIOS!

REMAFE

MERCEDES, 14

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Fraccaro, kilómetro 166 in 4.55' 34", media 33,747.
2. Francioni.
3. Maertens.
4. Gavazzi.
5. Borgognoni.
6. Moser.
7. Basso.
8. Vicino.
9. Ceruti.
10. Magrini.
11. Van de Smeeten.

España hoy está en desorden

PARA GARANTIZAR TU LIBERTAD Y SEGURIDAD

VOTA AP Alianza Popular

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

CIUDAD DEPORTIVA, 2-SALMANTINO, 0

Pudo más el coraje que la técnica

El fútbol es así; no siempre gana el mejor y, a veces, ni siquiera el que más méritos ha hecho, aunque esto es menos frecuente. Limitándonos al partido que nos ocupa, no dudamos en reconocer que el Salmantino es bastante más equipo que el Ciudad Deportiva, más técnico y con mejores individualidades. Sin embargo, el domingo, los de casa supieron tomarles la medida adecuadamente y derrotarles con todo merecimiento, a base de coraje y de entusiasmo. Ambas cosas fueron precisas, porque los salmantinos achucharon mucho y bien a lo largo del primer tiempo y en buena parte del segundo. Más concretamente a partir del momento en que los de la Deportiva marcaron su primer gol, porque era algo que tal vez no se esperaban. A nuestro juicio, el Salmantino saltó al campo —extraordinario campo, habrá que decir— con aires de superioridad y dispuesto a hacer una exhibición. Claro que para que ésta fuera completa tenía que ir acompañada de goles. Bueno, esa es nuestra opinión. Habría, sí ocasiones de marcar —muchas, a lo largo del partido y por ambas partes, la mayoría de las cuales quedaron sin efecto— pero, la defensa local, en la que Huertos cubría esta vez la ausencia de Lucio estableció un férreo marcaje sobre los habilísimos delanteros contrarios neutralizándoles casi por completo y no del todo, ya que aún fueron capaces de poner a Castrillo en serios apuros.

A estos méritos defensivos supieron añadir los de la Deportiva otros ofensivos, que subieron de calidad y tono, como hemos hecho constar en muchos de nuestros comentarios, cuando Ballester se decidió a pasar al ataque. En las demás ocasiones los contraataques se hacían a base de coraje, pero se hacían, que no era poco y dieron fruto, que es mucho teniendo en cuenta, insistimos, la superioridad del contrario, en cuyas filas destacaríamos a Rozas (posiblemente el mejor de todos los que actuaron), Enrique, Nava, Oliva y Luengo, completando los demás dignamente el conjunto. Un conjunto dicho sea de paso, físicamente bien dotado.

Alineaciones:
Salmantino. — Juanín; Boyero, Chea, Becerra, Isidro, Luengo, Oliva, Nava, Castrillo, Enrique y Rozas.

A los 16 minutos de la segunda parte se retiró Isidro, siendo sustituido por Alcalde.

Ciudad Deportiva. — Castrillo; Amós, Moral, Huertos, Vorgilio, Leandro, Gelo, Santamaría, Eguiluz, Ballester, Landáburu.

Durante el descanso, Santamaría fue sustituido por Mena y a los 39 minutos del segundo tiempo, Ballester, lesionado en un tobillo, por Serrano.

Arbitró el colegiado zamorano señor Yáñez, que estuvo no más que regular. Juzgó con distinto rasero determinadas faltas. Mostró tarjeta amarilla a Amós, por protestar del penalty con que sancionó una falta de Huertos.

Acudió a presenciar este partido más público que otros días. Mañana de sol y terreno de juego en excelentes condiciones.

El Salmantino era de temer y empezó a justificarlo desde el principio. A los seis

minutos ya tenían en su haber un par de internadas, con Luengo como protagonista, que pudieron haber supuesto otros tantos goles. Sobre todo la segunda en la que tuvo que salir Castrillo. El balón le rebasó por alto y también el travesaño de la portería. En el minuto 16 es Moral el que está a punto de marcar en su propia portería, en una jugada defectuosa. Sin embargo, se rezizo a tiempo y consiguió despejar "in extremis".

Dominaban los visitantes, con los intervalos impuestos por los esporádicos contraataques locales, y de ahí su mayor peligrosidad. Cumplidos 28 minutos, Huertos, que se empleó con mucho ardor, derriba a Nava dentro del área. Penalty que lanza Chea tan colocado, que estrella el balón en la cepa del poste. De haber sido gol puede que hubiera tenido unos efectos decisivos. En el minuto 31 hay un córner favorable a los de casa, que remata Leandro y neutraliza en buen despeje, Juanín, que tuvo asimismo una actuación destacada en esta confrontación.

Casi a renglón seguido, nuevo acoso local y buena oportunidad para dos jugadores deportivistas, que ninguno de ellos aprovecha. En el minuto 34, córner que lanza Rozas y fallo de Enrique en la misma boca de gol. Cuando faltan cinco minutos para el descanso, Ballester lleva a cabo una internada por el lado derecho, siendo derribado al penetrar en el área sin que el árbitro quiera darse por enterado.

Se llega al descanso con empate a cero.

A los dos minutos de iniciada la segunda parte se produce córner contra el equipo burgalés. Le saca Rozas, remata Enrique y el balón, con ayuda de la suerte, tropieza en una defensa local, que evita un posible tanto. Un minuto después anotamos un formidable disparo de Ballester, desde fuera del área, que hace salir el balón ajustado al travesaño. Cumplidos cinco minutos llega el primer gol. Tiene su origen en un avance de Landáburu que la defensa contraria rechaza en corto. Mena, que seguía la jugada, chuta sobre la marcha y marca. Reaccionaron entonces los salmantinos. Aquello no iba de acuerdo con lo que pretendían demostrar... Así, tres minutos después de encajado el gol, también ellos introdujeron el balón en la portería de Castrillo, pero sin validez, porque el árbitro apreció fuera de juego de Nava. Hubo algunas protestas, que no surtieron efecto. En el minuto 13 Ballester volvió a probar fortuna de irse al ataque y ante la salida de Juanín largó un buen disparo con la pierna derecha, que no es la suya, que fue desviado a córner por el meta salmantino. En el minuto 14 anotamos una jugada muy bonita, que mereció terminar en gol. La realizó Amós a base de sortear jugadores desde su puesto en la defensa hasta las posiciones de ataque. Observó que alguno de sus compañeros iban a incurrir en fuera de juego y retuvo la pelota con idea de evitarlo, pero no encontró la colaboración que esperaba y se produjo la falta. No obstante la intervención de Amós fue premiada con aplausos.

En el minuto 18 se origina una situación conflictiva. Atacan los salmantinos y Enrique consigue batir a Castrillo. El juez de línea había levantado el banderín señalando posición antirreglamentaria del jugador oherro. Quizá no se percató de

ello el árbitro y concedió el tanto. Protestaron los de casa, hubo consulta al juez de línea y la consiguiente anulación del gol con nuevas protestas, ahora por parte del bando visitante. También se debió sumar a ellas cierta persona —se limitaron a decirnos que era un acompañante del equipo— que ocupaba un lugar en el «foso» salmantino. El árbitro recabó la colaboración del delegado de campo y la persona en cuestión tuvo que retirarse a las gradas. En el minuto 23 Juanín tiene que arrojar-se a los pies de Eguiluz para evitar un gol seguro. En el choque, el balón se eleva y cuando va a entrar en la portería, despeja Boyero. Gran disparo de Nava, en el minuto 35, a pase de Enrique y ocasión clarísima para el Salmantino, un minuto después, que tampoco es aprovechada. Centró Oliva, falló Castrillo la recogida y tanto Enrique como Rozas, situados a cuatro pasos de la puerta vacía sorprendidos, vieron cruzar ante ellos la pelota, sin darles tiempo a reaccionar. Finalmente, en el minuto 37, vuelve a reproducirse la internada de Eguiluz y el lanzamiento de Juanín a sus pies. Otra vez el balón suelto, que ahora controla Gelo y envía hasta la red, a pesar del esfuerzo realizado por un defensa contrario por evitarlo. El triunfo parecía asegurado y lo estuvo, no obstante el afán —tardó afán, tal vez— del Salmantino de paliar este resultado.

El entusiasmo y el coraje pudieron esta vez con la técnica.

VICTOR MANUEL

RESULTADOS Y CLASIFICACION

Benavente, 1; Cuéllar, 0.
Medinense, 2; Astorga, 1.
Valladolid Pr., 2; ARANDINA, 1.
Monterrey, 0; Ciudad Rodrigo, 1.
Venta de Baños, 6; La Bañeza, 1.
Dueñas, 0; BURGOS PROMESAS, 1.
Toresana, 1; Peñaranda, 2.
CIUDAD DEPORTIVA, 2; Salmantino, 0.
Guardo, 0; Béjar, 0.
Bembibre, 2; Cacabelense, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
G. ARANDINA	36	23	7	6	86	31	53+17
Salmantino	36	21	7	8	90	36	49+13
Venta de Baños	36	18	11	7	51	31	47+11
BURGOS PR.	36	17	12	7	41	24	46+10
Valladolid Pr.	36	19	7	10	42	28	45+9
Béjar	36	18	8	10	49	26	44+8
Guardo	36	18	6	12	63	38	42+6
Medinense	36	18	6	12	45	46	42+6
C. DEPORTIVA	36	13	12	11	58	59	38+2
Ciudad Rodrigo	36	14	9	13	51	52	37+1
Benavente	36	13	10	13	54	43	36
La Bañeza (*)	36	14	8	14	52	51	34
Peñaranda	36	14	6	16	56	66	34-2
Bembibre	36	14	6	16	52	68	34-2
Cuéllar	36	13	6	17	42	51	32-4
Astorga	36	13	5	18	55	66	31-5
Cacabelense	36	10	9	17	38	47	29-7
Toresana	36	7	8	21	39	92	22-14
Monterrey	36	2	8	26	22	74	12-24
Dueñas	36	2	7	27	19	76	11-25

ACADEMIA EDITORIAL JURISPERICIA y ACADEMIA CASTILLA

la primera con la utilización de los libros de texto y la segunda impartiendo clases diarias, colaboraron en la preparación de LEONOR TEMIÑO PEREZ, una burgalesa que alcanzó el número 1 en la oposición convocada el día 7 de Junio de 1976, para el Cuerpo Administrativo de la Administración Civil del Estado.

¡¡UN EXITO MAS DE ESTA COOPERACION!!

Los textos editados por ACADEMIA EDITORIAL JURISPERICIA para esta Oposición pueden obtenerse en ACADEMIA CASTILLA.

ACADEMIA EDITORIAL JURISPERICIA
Jardines, 3
MADRID-14

ACADEMIA CASTILLA
San Cosme, 6, 1.º
Teléfono 201643
BURGOS

1-0 EN DUEÑAS

EL BURGOS PROMESAS PASO EL PRIMER OBSTACULO

La Tercera División está más a su alcance

No fue mucha la diferencia obtenida por el Burgos Promesas en Dueñas, un solo gol, pero sí la suficiente para salvar el primero de los tres obstáculos que le restaban para alcanzar la meta de la Tercera División, que es la que se propusieron al iniciar la temporada.

Nada tiene de particular ni de extraño esa mínima diferencia conociendo la escasa eficacia goleadora de los delanteros burgalesistas. Si encima se vieron afectados por la responsabilidad y la obligación de ganar y se encontraron con un Dueñas puesto a luchar con el mismo esfuerzo que le proclamó vencedor sobre un rival tan destacado como el propio Salmantino, hemos de darnos por muy satisfechos con la victoria lograda que además de proporcionar dos nuevos puntos y otros tantos positivos, aportará una buena dosis de moral. Esto unido al hecho de que los dos próximos partidos (últimos de la competición). Se jugarán aquí, hace concebir mayores esperanzas, que, sin embargo, no deben desorbitarse, porque en esto del fútbol, nunca se sabe...

El único gol del partido tardó en llegar y se le ano-

tó Tasio a los 20 minutos del segundo tiempo, al rematar con la cabeza un rechace del meta local. Antes y después, el encuentro tuvo el interés que nodian prestarle las aspiraciones del Burgos Promesas y la incertidumbre del resultado.

Las alineaciones presentadas por ambos conjuntos, fueron éstas:

Burgos Promesas.- Llorente; Cipri, Ruiz I. Ló-

pez; Javi, Maldonado; Renuncio, Tajadura, Tasio, Quique y Baranda.

A los 40 minutos del segundo tiempo, Tasio fue sustituido por Temiño.

Dueñas.- Abascal; Moreno, Bayón, Blanco; Vacue, Masa; Palenzuela, Pastor, Muñoz, Pirón y Díez.

En el segundo tiempo, éstos dos últimos fueron sustituidos por Carmelo y Amigo.

ELECTRICOS

CON CONOCIMIENTOS DE ELECTRONICA
FIRESTONE HISPANIA, S. A. — BURGOS

al ampliar sus instalaciones, PRECISA

ELECTRICOS

con experiencia y conocimientos de Electrónica.
Formación a nivel de Maestría Industrial o similar.
Cumplido el servicio militar.

Experiencia mínima de tres años en puesto similar.

SE OFRECE:

—Alta retribución a los impuestos en el trabajo.
—Puesto fijo en plantilla.
—Interesantes mejoras sociales.

Interesados, presentarse en OFICINAS DE FABRICA,
Departamento de Personal, o escribir indicando
historial a:

JEFE DE PERSONAL

Apartado 300. BURGOS

Reserva absoluta

(SEAF/PPO 2.243)

FEDERACION PROVINCIAL DE TIRO

José Vacas Merino, campeón provincial de tiro con pistola velocidad

Con un extraordinario número de participantes, como se suponía de antemano, el pasado domingo en el campo de tiro militar de Villatoro, se disputó el Campeonato provincial de tiro velocidad con arma corta de calibre olímpico, en el que se proclamó brillante vencedor el ya conocido tirador don José Vacas Merino.

Establecidas las tres categorías, de primera, segunda y niveles quedaron clasificados en los primeros puestos los siguientes tiradores.

PRIMERA CATEGORIA

1.º José Vacas Merino, 452 puntos; 2.º Manuel López Gallo, 404; 3.º Pedro de Torres Machón, 388; 4.º Juan Miguel Pérez

Carrera, 368; 5.º Víctor Manuel Martínez de Pinillos, 336.

SEGUNDA CATEGORIA

1.º Joaquín Bielsa Posada, 340 puntos; 2.º Juan José Sáiz Rodríguez, 328; 3.º Félix Gañán Pardo, 320; 4.º Cesáreo Rivas García, 308; 5.º José Luis Cristóbal Rubio, 292.

NOVELES

1.º Esteban López Crespo, 196 puntos; 2.º Jesús Barriocanal, 164; 3.º Javier Montoya García, 152; 4.º Raul Ramos, 112.

Esta modalidad de tiro resulta la más vistosa y difícil de las denominadas olímpicas, pues se trata de realizar cinco disparos sobre cinco siluetas partiendo de la posición del brazo bajado y luego levantado en posición horizontal realizar cinco disparos en un tiempo de 8", para la primera serie, de 6" en la segunda serie y de 4" en la tercera.

Cada vez resulta más animada la participación de tiradores e incluso de las damas, que también se van animando, pues el domingo la entusiasta deportista María Cruz Abad González de Vacas compitió con los varones, logrando una puntuación tan elevada como para dejar tras de sí bastantes tiradores con varios años de experiencia.

Dado el elevado número de participantes que completaron este día, la tirada, que dio comienzo a las 11 horas, finalizó a las 15 horas.

El próximo domingo, en el mismo lugar y hora, se disputará el Campeonato provincial de Tiro con pistola libre, a la distancia de 50 metros.

FINALIZO LA LIGA EN PRIMERA DIVISION

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES PRIMERA DIVISION

Málaga, 2; Real Madrid, 1.
Salamanca, 0; Santander, 1.
Athletic de Bilbao, 2; Las Palmas, 1.
Barcelona, 3; Betis, 1.
Hércules, 1; Elche, 1.
Sevilla, 0; Español, 0.
BURGOS, 2; Real Sociedad, 0.
Zaragoza, 1; Celta, 0.
Atlético de Madrid, 2; Valencia, 3.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
At. de Madrid	34	19	8	7	62	33	46+12
Barcelona	34	18	9	7	69	34	45+11
Athletic de Bilbao	34	15	7	11	55	45	38+4
Las Palmas	34	15	6	13	56	51	36+2
Betis	34	15	6	13	42	42	36+2
Español	34	14	8	12	61	59	36+2
Valencia	34	13	10	11	53	47	36+2
Real Madrid	34	12	10	12	57	53	34
Sevilla	33	11	12	10	31	37	34
Elche	34	11	11	12	45	47	33-1
Real Sociedad	33	12	8	13	52	40	32
Salamanca	34	13	6	15	30	34	32-2
Hércules	34	11	10	13	35	41	32-2
BURGOS	34	14	6	16	46	50	32-2
Santander	34	12	7	15	41	62	31-3
Zaragoza	34	10	10	14	42	51	30-4
Celta	34	9	11	14	22	40	29-5
Málaga	34	6	6	22	27	60	18-16

SEGUNDA DIVISION

Oviedo, 2; Coruña, 0.
Levante, 2; Córdoba, 2.
Pontevedra, 1; Tarrasa, 1.
Castellón, 5; Getafe, 2.
Rayo Vallecano, 2; Barcelona At., 1.
Calvo Sotelo, 1; Alavés, 2.
Huelva, 1; Valladolid, 1.
Tenerife, 1; Jaén, 1.
Granada, 2; Sporting Gijón, 1.
Cádiz, 5; San Andrés, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Gijón	36	17	11	8	60	32	45+9
Rayo Vallecano	36	17	10	9	45	32	44+8
Cádiz	36	16	11	9	57	41	43+7
Oviedo	36	18	7	11	46	39	43+7
Tarrasa	36	13	14	9	44	31	40+4
Jaén	36	13	13	10	37	31	39+3
Alavés	36	13	12	11	54	40	38+2
Valladolid	36	14	8	14	55	50	36
Tenerife	36	13	10	13	45	47	36
Huelva	36	13	10	13	36	45	36
Granada	36	13	8	15	37	36	34-2
Coruña	36	10	14	12	38	50	34-2
Córdoba	36	9	14	13	37	42	33-3
Getafe	36	12	9	15	35	48	33-3
Pontevedra	36	9	14	13	33	43	32-4
Levante	36	11	10	15	44	58	32-4
Calvo Sotelo	36	13	6	17	37	54	32-4
Castellón	36	12	7	17	42	44	31-5
San Andrés	36	9	13	14	37	50	31-5
Barcelona At.	36	9	10	17	37	47	28-8

TERCERA DIVISION

(GRUPO SEGUNDO)
At. Madrileño, 1; Ponferradina, 0.
Logroñés, 1; Pegaso, 5.
Touring, 0; Tudelano, 0.
San Sebastián, 1; Moscardó, 2.
MIRANDES, 2; Talavera, 0.
Lagún Onak, 0; Palencia, 1.
Real Unión, 1; Osasuna, 1.
Leonesa, 4; Zamora, 1.
Torrejón, 4; Calahorra, 1.
Carabanchel, 2; Castilla, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Leonesa	36	23	7	6	71	27	53+17
Osasuna	36	22	8	6	68	20	52+16
Pegaso	36	20	8	8	62	33	47+11
Castilla	36	19	8	9	75	46	46+10
At. Madrileño	36	17	11	8	54	32	45+9
MIRANDES	36	18	7	11	58	39	43+7
Tudelano	36	14	11	11	41	40	39+3
Real Unión	36	13	12	11	47	53	38+2
Palencia	36	13	11	12	40	39	37+1
Torrejón	36	12	12	12	38	39	35
Ponferradina	36	14	6	16	45	65	34-2
Logroñés	36	9	14	13	34	36	32-4
San Sebastián	36	13	5	18	44	52	31-5
Carabanchel	36	13	4	19	44	62	30-6
Moscardó	36	10	9	17	32	48	29-7
Zamora	36	12	5	19	36	65	29-7
Talavera	36	10	9	17	43	67	29-7
Calahorra	36	5	15	16	33	52	25-11
Lagún Onak	36	7	9	20	40	58	23-13
Touring	36	5	12	19	37	64	22-14

El Santander se salva con su triunfo en Salamanca y se hunden el Celta de Vigo y el Zaragoza

Nueva decepción del Real Madrid, esta vez, en Málaga

Salamanca (Alfil). — En el estadio Helmántico se jugó el último encuentro de Liga de la Primera División entre el conjunto local y el Racing de Santander. El tanto que le dio la victoria al conjunto santanderino y con él su permanencia una temporada más en la Primera División lo marcó Rezza en propia puerta, en el minuto 30 de la primera parte. Al adelantarse en el marcador el Santander cundió el nerviosismo en el Salamanca, que había salido sin duda a disputar éste encuentro con la preocupación lógica de todos los dimes y diretes que sobre él se habían vertido.

AL FIN, TRIUNFO DEL ATHLETIC, EN SAN MAMES

Bilbao (Alfil). — El Athletic de Bilbao ha vencido por 2-1 a Las Palmas en el último partido de la competición de Liga. Goles. — 0-1. Minuto 18 del segundo tiempo. Brindisi remata desde cerca un buen centro de Félix, lanzado desde la derecha y envía el balón a la red. 1-1. Minuto 35 de la segunda parte. Jugada de Dani, por la derecha, que muy próximo a la línea de gol, centra a la media vuelta e Irureta de cabeza establece el empate. 2-1. Minuto 40 de la segunda parte. Rojo II centra a Rojo I, este pasa a Irureta, quien cede a Dani y éste sin dificultad bate a Carnevali.

FACIL VICTORIA DEL BARCELONA

Barcelona (Alfil). — Por tres goles a uno ha vencido el Barcelona al Betis en el último partido de Liga, disputado en el estadio azulgrana. A los tres minutos, en una falta lanzada por amarillo, en que bombea el balón, claros, de cabeza, pone el uno a cero en el marcador. A los treinta minutos, a pase de Benítez, Cardeñosa establece el empate a uno. A los 43 gran avance de Olmo, que sortea a varios contrarios, cede a Botella, y éste, de tiro raso, cruzado, marca el 2-1. A los 22, minutos, del segundo tiempo, centro de Amarillo que aprovecha nuevamente Botella para establecer el 3-1 a definitivo.

DERROTA DEL MADRID EN MALAGA

Málaga (Alfil). — Por dos goles a uno, el Club Deportivo Málaga venció al Real Madrid en el partido último de Primera División de Liga de la actual temporada. Arbitró el señor García Carrión, del Colegio valenciano, que estuvo bien en líneas generales. El encuentro se jugó en homenaje al jugador malagista Monreal y las localidades llevaban un suplemento en el precio. En el primer tiempo, a los 36 minutos, centro de Juan Carlos y tiro cruzado de Orozco, que marca, lesionándose, por lo que tiene que ser sustituido. En el segundo tiempo, a los 28 minutos, jugada de Santi, que centra y Castronovo remata a la red, y en el 34 centro de Jensen y remate de Santillana, quien establece el resultado definitivo. Durante el encuentro resultó lesionado el colegiado valenciano señor García Carrión, que dirigía la contienda. Sufrió una caída, lo que no le impidió terminar de dirigir el partido, si bien sufría probable rotura de ligamentos.

DRAMATICO ENCUENTRO EN "LA ROMAREDA"

Zaragoza (Alfil). — Con un tanto a cero, conseguido en el primer tiempo el Real Zaragoza ha vencido al Celta de Vigo, con cuyo resultado ambos descienden a Segunda División como consecuencia de la victoria del Santander en Salamanca. El único tanto del encuentro fue conseguido a los 21 minutos del primer tiempo en un pase largo de Violeta que Pepe González cabeceó en difícil postura al fondo de la red.

EMPATE DEL HERCULES Y EL ELCHE

Alicante (Alfil). — Hércules y Elche han empatado a un gol en el partido de la máxima rivalidad, con el que se cerraba el presente campeonato liguero, en el estadio Rico Pérez. Se adelantó el Hércules en el minuto 6 del primer tiempo, con ocasión de un llo que se formó ante la puerta de Esteban. Serrás tocó el balón con la mano y el árbitro señaló penalty que fue ejecutado por Comiso, consiguiendo el primer gol de la tarde. El empate, se produjo en el minuto 29 de la segunda parte. Dominici, arrancó desde el centro del campo, adelantó a Cortés y éste lo cedió a Antón, quien batió a Humberto de tiro cruzado.

VICTORIA VALENCIANISTA EN EL CALDERON

Madrid (Ifil). — El Valencia venció al Atlético de Madrid por tres goles a dos, en el último partido de Primera División, jugado en el estadio "Vicente Calderón", que registró una entrada cercana al lleno, pese a ser televisado en directo. A los 47 minutos, en pase por el centro de Valdés a Kempes, falla Benegas y el argentino llega solo ante Reina al que dribla, marcando a placer.

60 minutos: Saque de banda de Leal, sobre Ayala, que centra al área pequeña para que Leiviña, de cabeza sorprenda a todos con un bello gol. 61 minutos: Luiz Pereira rechaza de cabeza en corto y Eloy empalma con la derecha, entrando el balón pegado al poste izquierdo de la meta de Reina. 70 minutos: Fallo de Robl, que deja el balón a pies de Kempes, quien tras avanzar unos metros, remata con gran dureza Reina rechaza y el propio Kempes, envía a la red suavemente. 87 minutos: Penalty contra el Valencia, por mano de Corderó. Lo lanza Ayala y bate a Pereira.

MALAGA, CELTA Y ZARAGOZA DESCENDEN A II DIVISION

Dudas sobre la Copa de la UEFA

El pasado domingo, finalizó la competición de Liga en Primera División. En ella se resolvieron dos puestos que conducían al descenso, pues el tercero lo tenía ya adjudicado el Málaga y asimismo el título de campeón estaba asegurado por parte del Atlético de Madrid.

En consecuencia, los que acompañarán al Málaga en el descenso, serán el Celta de Vigo y el Zaragoza, salvándose "in extremis" el Racing de Santander, con su victoria en Salamanca.

De momento, los clasificados para la Copa de la UEFA, son el Barcelona, Athletic de Bilbao y U. D. Las Palmas. Sin embargo, esta relación todavía puede verse modificada, caso de que el Athletic de Bilbao conquiste la Copa, en cuyo caso jugaría la Recopa. De suceder los hechos así, el Betis sería el tercer representante en la UEFA; pero esto tampoco es seguro, pues si el Sevilla ganase en Atocha (el partido que se encuentra aplazado y pendiente de disputarse), serían los sevillistas los que por coeficiente, se situaran por delante del Betis y conquistarían la opción para participar en la citada Copa de la UEFA.

ADMINISTRATIVOS

de Ministerios Civiles

- Ambos sexos, desde 18 años.
- Título de Bachiller Superior o equivalente.
- No hay prueba de Taquigrafía ni velocidad mecanográfica.
- Clases diarias por la tarde.

¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!
¡ESTUDIE 84 TEMAS Y CAMBIE SU VIDA!

IMPORTANTE:

- Único Centro en Burgos con tres años de experiencia y con el mismo profesorado, en la preparación de estas oposiciones.
- En la anterior convocatoria aprobaron el 75 % de los alumnos preparados por ACADEMIA CASTILLA.
- En la mencionada convocatoria la alumna LEONOR TEMIÑO PEREZ obtuvo el número 1 de España entre 8.550 opositores.
- Le rogamos exija Certificados de estos resultados. Desconfíe de informaciones engañosas.

PLAZAS LIMITADAS. MATRICULA POR RIGUROSO ORDEN HASTA EL DIA 31 DE MAYO.

Comienzo del cursillo: 1 de Junio.

ACADEMIA CASTILLA

San Cosme, 6-1.

FUERTE LUCHA EN SEGUNDA DIVISION

Se acortan distancias, al perder el Gijón en Granada

El Alavés ganó en Puertollano y el Calvo Sotelo entra en zona de descenso

Granada (Aifil). — Por dos goles a uno ha vencido el Granada al Gijón.

A los 27 minutos, Grande de tiro por alto, consiguió el primer gol y a los 34 Parits, al transformar un penalty, por zancadilla a Insfrán, obtiene el segundo gol.

Tras el descanso a los cinco minutos, Quini tras driblar a un defensa bate a Izcoa.

GOLEADA AL SAN ANDRES
Cádiz (Aifil). — El Cádiz ha

vencido por cinco goles a uno al San Andrés.

A los 30 minutos, Martín adelantó al San Andrés en el marcador y a los 32 Blanco de cabeza, estableció el empate a uno.

Tras el descanso, a los 4 minutos, Villalba consiguió el segundo tanto local, a los 7 Villalba cede a Ortega y este marca, a los 16 Ibáñez de penalty obtenía el cuarto y a los 44, Quino estableció el resultado definitivo.

EL TARRASA EMPATO EN PASARON

Pontevedra (Aifil). — Con empate a un gol terminó el encuentro entre el Tarrasa y el Pontevedra.

A los siete minutos de juego, una falta sacada por Ovejero fuera del área vale el gol del Tarrasa, al entrar el balón pegado a la ceja del poste izquierdo de la meta defendida por Sánchez.

A los 15 minutos, Falín consiguió el gol del empate, que sería el resultado definitivo, tras un avance bien llevado por la delante del Pontevedra y acierto final tras hacer la pared con Keita para doblar a la defensa catalana.

MAS POSITIVOS PARA EL ALAVES

Puertollano (Ciudad Real) (aifil). — El Calvo Sotelo de Puertollano perdió ante el Alavés,

por dos tantos a uno.

En el minuto 15, Salamanca logra el primer gol para los de Vitoria.

0-2. Minuto 40. Valdano aumenta la cuenta.

1-2. Minuto 58. Nuevo marca el gol de honor para los manchegos.

Partido mal jugado entre los dos equipos. Sin embargo el Alavés, con menos nervios y aprovechando a las mil maravillas los escasos contraataques de que dispuso, supo sacar el partido.

FIRMEZA DEL OVIEDO

Oviedo (Aifil). — En encuentro disputado en el estadio Carlos Tartiere el Real Oviedo ha vencido al Coruña por dos goles a cero.

1-0. En el minuto 36 de la primera parte, Alarcón lanzó un fuerte disparo desde fuera del área, que repele el portero Buayo, pero el rechace es recogido por Mariano que remata al fondo de la red.

2-0. En el minuto 41 de la segunda parte, Javier inicia una jugada en el centro del terreno. Cede el balón a Galán que se deshace de varios contrarios, se cuela por la posición de extremo derecho y se planta ante el portero coruñés al que bate de tiro muy ajustado al palo, cuando este ya había iniciado una salida desesperada.

DIFICIL VICTORIA DEL RAYO

Madrid (Aifil). — El Rayo, ha vencido al Barcelona Atlé-

tico por dos goles a uno.

Se adelantó el Rayo a los 34 minutos de juego. Tras varios recraes en una melée que se produjo en el área barcelonista, en la que intervienen González, Rial y Alvarito, es éste último quien finalmente envía el esférico al fondo de la red.

A los 39 minutos, golpe franco desde fuera del área que lanza durísimo Vila, rechazando con apuros el meta Alcázar y Rebollo oportuno y con gran habilidad cabecea a las mallas.

A los 37 minutos de la segunda parte. Saque de esquina sobre el portaj de Castell, con rechace de este en corto, al que entran Potele y Rial, siendo éste quien logra batir al meta catalán, estableciendo el dos a uno definitivo.

GOLEADA AL GETAFE

Castellón (Aifil). — El Castellón ha vencido por cinco goles a dos al Getafe, en partido jugado en el estadio de Castilla.

El primer gol del partido lo consiguió el Castellón a los 16 minutos, en un indirecto sobre la misma raya del área, que Luengo cedió a Cioffi, para que éste lanzase un estupendo tiro cruzado. El Getafe empató a los 33 minutos, por medio de Alfonso.

En la continuación, el Castellón decidió el partido en un santiamén, al conseguir tres goles en menos de seis minutos.

En el minuto 35, Alfonso volvió a marcar, estableciendo el 5-1, que quedó en 5-2 definitivo, al marcar Munguía, dos minutos después.

CONVOCATORIA DE CURSOS PARA ENTRENADORES DE GIMNASIA

La Escuela Nacional de Gimnasia ha convocado la celebración de diversos cursos que se desarrollarán el próximo mes de Julio, correspondientes a entrenadores y jueces de gimnasia deportiva, cama elástica y mini-tramp.

Quienes estén interesados en participar en los mismos pueden dirigirse a la Casa del Deporte (calle San Juan) a fin de conocer las condiciones establecidas para tales cursos.

VOLEIBOL

FINALIZARON LOS PARTIDOS

DE PROMOCION DE LA FEDERACION

Durante el pasado fin de semana, se han venido celebrando en nuestra ciudad, los diferentes trofeos organizados por la Federación Burgalesa. En cuanto al I Trofeo «Promoción» para el «voley» femenino, triunfó como era de prever, la Ciudad Deportiva. Hemos de dejar constancia del hecho relativo al equipo campeón, de que en sus filas cuenta con las antiguas jugadoras del Medina, militante en Segunda División la pasada temporada.

Respecto al I Trofeo «César Antón», patrocinado por este agente de seguros «La Catalana», gran encuentro el protagonizado por los infantiles de Filial II y Merced. Ambos conjuntos están dentro de la Escuela de jugadores de la Delegación provincial de la Juventud, y por lo que pudimos comprobar, la labor que se está haciendo con estos infantiles es digna de elogio. Nuestro mejor aplauso a la Delegación de la Juventud y a la Federación por la labor conjunta que están

realizando por el deporte provincial en general y por el voleibol en particular. Venció Filial II, que demostró contar con mejores jugadores. En la categoría juvenil, triunfo de calle del Gromber, ante la S.D. El Agulla que no pudo contar con su mejor hombre para este encuentro como es el caso de Ozarin. Después de finalizados los partidos, representante de la firma patrocinadora y de la Federación, hicieron entrega de los trofeos a los equipos de Filial II y Gromber. Para este próximo fin de semana, se anuncian varios trofeos más, aprovechando que ya ha finalizado la competición oficial. El voleibol burgalés, tiene problemas. Su problema principal radica en la falta de instalaciones. Han recibido muchas promesas de los responsables del deporte, pero todavía siguen jugando en la calle con temperaturas bajo cero. Y como el voleibol, el balonmano, el atletismo por poner sólo un ejemplo. ¿Cuánto va a durar la paciencia del deportista burgalés?

SEÑORITAS ESTETICISTAS

O CON CONOCIMIENTOS COSMETICA, PRECISA C.I.A. NACIONAL, NUEVA EN BUSGOS PARA CUBRIR VARIAS PLAZAS.

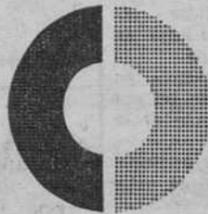
Por la exclusividad de nuestro sistema, conseguirán beneficios garantizados superiores a las 25.000 pesetas mensuales. Para concertar entrevistas, llamar al (983/290646) de VALLADOLID.

VOTE CENTRO

Democracia-Cristiana-Liberales-Independientes-Partido Popular-Social-Democracia

Las ideologías que hacen posible la Europa democrática.

Las personas que harán posible la España democrática.



UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

El Centro es la Democracia

FLOJO ENCUENTRO EN ANDUVA Y VICTORIA DEL MIRANDES, POR DOS GOLES A CERO, FRENTE AL TALAVERA

Andueza de penalty y Braceras, autores de los tantos

Entre los pocos alicientes que el partido tenía y las numerosas fiestas familiares que se celebraban por ser día de primeras comuniones, la entrada en el Estadio municipal de Anduva fue floja, como flojo fue el encuentro entre mirandeses y talaveranos, si bien el Talavera justificó su pobre clasificación y el Mirandés anduvo lejos de ser el equipo potente de otras tardes. No obstante, la diferencia técnica respecto a los forasteros fue notable y a pesar de jugar casi al paso, sólo la suerte y la mala puntería de los artilleros rojillos, hicieron posible un resultado corto, que por ocasiones debió ser una abultadísima derrota del Talavera. Se fallaron más de media docena de goles, cuando lo más sencillo era marcar. Y fue una lástima pues a falta de otros alicientes, los aficionados habrían celebrado la goleada.

Alineaciones: Talavera; Del Moral, Casquero, Iglesias, Delio, Carlos, Tito, Matías, Moreno, José Luis, Angel y Bravo. En la segunda parte Ferrer substituyó a Delio.

Deportivo Mirandés: Muñoz; Haro, Usié, Arriola, Braceras, Alava, Paco, Andueza, Lucas, Rodolfo y Frechilla. En la segunda parte Frechilla y Rodolfo dejaron sus puestos a los juveniles Delcourt y Tomé.

Árbitro: Sr. Llantada, del Colegio vizcaíno. Buen arbitraje ayudado por la total deportividad de ambos equipos. Su labor no influyó para nada en el resultado, ya que el penalty que pitó contra el Talavera, fue una clara mano de Delio, con todas las agravantes, si bien la jugada no revestía mayor peligro.

EL ENCUENTRO

Casi queda todo dicho al principio, se jugó sin ganas por parte de los locales, con mucha lentitud y exceso de pases horizontales. Puede que en su juego influyera, además de la seguridad de la clasificación, la flojedad del contrario y el prematuro gol conseguido. Cierta que hubo muchas ocasiones de gol, pero todas ellas, porque ante los ataques del Mirandés, el Talavera mostraba debilidad en sus líneas de cobertura. Al minuto y medio

de juego, Delio corta un balón con la mano, dentro del área y el colegiado señala el punto de penalty. Lanza el castigo Andueza y marca el primer gol. Después Frechilla, sólo ante el portero lanza el balón fuera. Más tarde serían Lucas y Paco los que desperdician hasta cuatro oportunidades de marcar, llegándose al descanso con el gol conseguido por Andueza.

En la continuación, al minuto y medio también, se lanza un córner contra el marco de Del Moral y Braceras de espectacular cabezazo marca el segundo gol. Sigue dominando con facilidad el Mirandés y Paco y después Frechilla fallan sendos goles.

Se producen casi seguidos los cambios del Mirandés, abandonando el juego primero Frechilla y más tarde Rodolfo, siendo substituidos por Delcourt y Tomé.

Continúa el dominio local y una vez más Paco pierde otra buena ocasión de marcar. Lo mismo le ocurre a Delcourt que quizás por nervios no logra batir a Del Moral. Poco después Paco realiza el remate más bonito de la tarde, con un gran cabezazo que sale fuera por poco. Casi al final se origina un enorme barullo ante el marco de Del Moral, con continuos remates a puerta que siempre encuentran el pie a la cabeza de algún defensor, por tres veces está a punto de entrar el balón en la meta y otras tantas es rechazado. Delcourt realiza una buena jugada con centro pasado sobre Paco que sólo ante el marco falla el remate.

Y se llega al final con la victoria local por dos a cero, después de noventa minutos de juego, más bien aburrido y con absoluta falta de emoción ni interés. No cabía esperar otra cosa, porque la temporada ya está solucionada a satisfacción de todos y los partidos comienzan a pesar en los jugadores.

El Mirandés lanzó cuatro saques de esquina por otros tantos el Talavera. Esto pudiera dar una impresión errónea sobre de qué parte estuvo el dominio, pero digamos que el Mirandés no lanzara más córners se debió a que en casi todos sus avances, o bien detuvo el portero visitante o los disparos salían directamente fuera.

Por el Talavera, destacaron su portero, Delio, hasta que se lesionó en un choque con Lucas y, sobre todo la lucha y buen juego de Moreno.

Por el Mirandés, el mejor Alava, seguido en méritos por Haro, Arriola y Braceras. Los juveniles Delcourt y Tomé demostraron buenas maneras, aunque escasos de fuerza. De cualquier forma, pueden ser dos buenos elementos para la próxima campaña.

FUTBOL MODESTO

Tres partidos de la Copa Primavera, uno de regionales primera y dos de juveniles. En regionales, Ence y Nájara empataron en Miranda, siendo el resultado de uno-uno después de un encuentro malo y con excesiva dureza por parte de los najerinos.

El Ence juvenil ganaba por un gol a cero en Nájera y el Deóbriga lo hacía por tres a uno, en Logroño frente al Loyola.

En las fotos de Juan Muro los dos goles del Deportivo Mirandés frente al Talavera.

MONEO GOMEZ



PARTIDOS PARA EL DOMINGO PROXIMO SEGUNDA DIVISION

Oviedo-Gijón.
Coruña-Levante.
Córdoba-Pontevedra.
Tarrasa-Castellón.
Getafe-Cádiz.
San Andrés-Rayo Vallecano.
Barcelona Atl.-Calvo Sotelo.
Alavés-Huelva.
Valladolid-Tenerife.
Jaén-Granada.

TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Atl. Madrileño-Castilla.
Ponferradina-Logroñés.
Pegaso-Touring
Tudelano-San Sebastián.
Moscardó-MIRANDES.
Talavera-Lagun Onak.
Palencia-R. Unión.
Osasuna-Leonesa.
Zamora-Torrejón.
Calahorra-Carabanchel.

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Benavente-Cacabelense.
Cuéllar-Medinense
Astorga-Valladolid Pr.
G. ARANDINA-Monterrey.
C. Rodrigo-Venta de Baños.
La Bañeza-Dueñas
BURGOS PR.-Tosesana.
Peñaranda-CIUDAD DEPORTIVA.
Salmantino-Guardo.
Béjar-Bembibre.

OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

GRUPO PRIMERO

Gijón, 1; Ensidesa, 1.
Langreo, 3; Basconia, 1.
Gran Peña, 3; Guecho, 2.
Lugo, 0; Baracaldo, 1.
Compostela, 5; Sestao, 1.
Naval, 1; Guernica, 1.
Laredo, 0; Bilbao Ath., 1.
Arenas, 1; Arosa, 1.
Torrelavega, 1; Caudal, 0.
Ferrol, 2; Orense, 0.

GRUPO TERCERO

Poblense, 2; Mallorca, 1.
Acero, 0; Aragón, 2.
Tarragona, 0; Lérida, 2.
Gandía, 1; Yeclano, 0.

Onteniente, 1; Eldense, 2.

Gerona, 2; Olímpico, 2.
Villena, 0; Vinaroz, 0.
Sabadell, 2; Reus, 0.
Ibiza, 0; Huesca, 1.
At. Baleares, 1; Constança, 1.

GRUPO CUARTO

Jerez Dep., 0; Díter Zafrá, 1.
Linares, 3; Badajoz, 0.
Orihuela, 1; Sevilla At., 2.
Ceuta, 1; Portuense, 1.
Algeciras, 2; San Fernando, 1.
Betis Dep., 0; Murcia, 3.
Guadalajara, 1; Melilla, 1.
Mérida, 1; Almería, 1.
Cacerfeño, 2; Jerez Ind., 0.

PRIMER CONCURSO FOTOGRAFICO DE TEMATICA DEPORTIVA

La Delegación provincial de Educación Física y Deportes, convoca el primer concurso fotográfico, con arreglo a las siguientes bases:

- 1.— Podrán tomar parte en el Concurso, todos los residentes en el Territorio nacional.
- 2.— Temas «deportivos», las fotografías podrán reflejar cualquier aspecto de una competición o actividad deportiva.
- 3.— Los trabajos serán presentados en blanco y negro o color (diapositivas) cada colección constará de cuatro fotografías como máximo y tres como mínimo.
- 4.— Deberán ir unidos temáticamente, en cualquier caso.
- 5.— Las fotografías en blanco y negro deben ser presentadas, sobre cartulina en la que figure un tema al dorso de las mismas, tanto en las fotografías como en las diapositivas y en sobre cerrado, los datos del autor correspondiente al tema.
- 6.— Las fotografías deberán ser completamente inéditas, no premiadas ni publicadas.
- 7.— El tamaño de las fotografías será como mínimo de 18x24 y como máximo de 30x40 y las diapositivas de 24 a 36 mm.
- 8.— Cada autor sólo podrá presentar dos colecciones; una en blanco y negro y otra en color.
- 9.— Los derechos de inscripción serán gratuitos.
- 10.— La entrega de los trabajos, se efectuará personalmente o por correo en la dirección de la Delegación provincial de Deportes, calle de San Juan, 22, segundo izqda., antes del día 30 de Agosto de 1977.
- 11.— La decisión del Jurado se hará en acto público en los locales de la Delegación provincial, antes del día 1 del mes de Septiembre.
- 12.— El Jurado estará compuesto por un miembro de la Agrupación Fotográfica Profesional y Amateur de Burgos respectivamente, así como un desredactor deportivo, locutor de

radio, el director de la Escuela de Dibujo de la ciudad, un representante de la Excm. Diputación y un miembro de la Delegación provincial de Educación Física y Deportes.

13.— El fallo de este Jurado, tiene carácter irrevocable, tanto en la concesión de los premios, como de los criterios que quieran tener en cuenta para la toma de decisiones.

14.— Una vez conocida la decisión del Jurado, se realizará una exposición en una Sala de la ciudad.

15.— Las obras premiadas quedarán en poder de la Delegación provincial de Educación Física y Deportes, así como la posibilidad de su posterior utilización.

16.— Los trabajos realizados que no hayan recibido ningún premio, podrán ser retirados por los respectivos autores, una vez finalizada la exposición.

17.— Si transcurridos diez días hábiles, desde el último de la exposición, el autor no retirara su obra, esta quedará igualmente a disposición de la Delegación provincial, salvo en los casos de autores no residentes en Burgos y que soliciten dentro de estos diez días, que les sean remitidas, con costes a su cargo, al lugar que en su petición indiquen.

18.— Ningún concursante tendrá opción a más de un premio y éstos no podrán declararse desiertos.

19.— El hecho de participar implica la aceptación de estas bases.

PREMIOS

Premio a la mejor colección «blanco y negro», 15.000 pesetas, Trofeo Excmo. Gobernador Civil y Diploma.

Premio a la mejor colección «color», 15.000 pesetas. Trofeo Ilmo. Sr. Presidente de la Excm. Diputación provincial y Diploma.

Premio 10.000 pesetas, y Trofeo delegado provincial de Educación Física y Deportes y Diploma.

EMPRESA DEL POLO EN FASE DE AMPLIACION

NECESITA

MAESTROS INDUSTRIALES

FORMACION ESPECIFICA A CARGO DE LA EMPRESA

Interesados, dirigirse por escrito con historial profesional y pretensiones económicas a la referencia «Maestro».

APARTADO 140. BURGOS.

(SEAF/PPO 2.416)

EMPRESA POLO

Precisa MAESTRO INDUSTRIAL

SE OFRECE:

- Puesto de Jefe en fábrica Ind. Química.
- Jornada en turno rotativo de mañana, tarde y noche.
- Ingresos del orden de 500.000 pesetas.

SE REQUIERE:

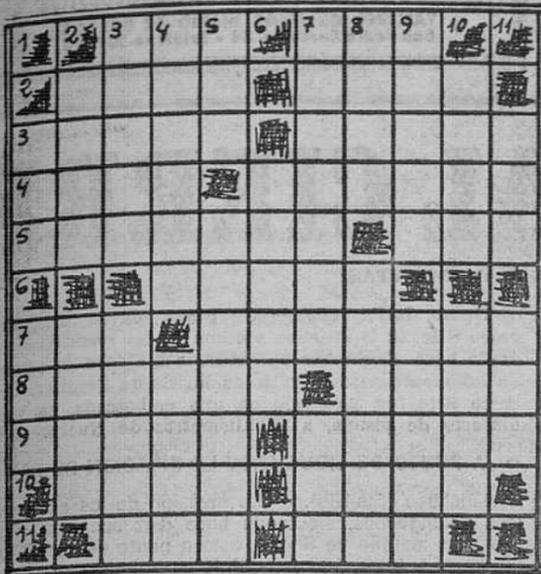
- Conocimientos de máquinas.
- Dotes de Organización de trabajo.
- Aptitudes y dotes de mando.

INTERESADOS, solicitar entrevista al Tfno. 208843. Horas de oficina.

(SEAF/PPO 2.513)

Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



FIEL (CR)

HORIZONTALES: 1. Agarradero. Ciudad del Perú. 2. Planta umbelífera de semillas aromáticas. Enferma. 3. Repita. Clérigo de órdenes menores. 4. Cada una de las partes en que se divide un todo. Inundan. Tumulto o motín. Piedra sagrada. 6. Especie de lirio acuático. 7. Puerto finlandés. Derribaré. 8. Le adeuda. Ruidos confusos. 9. Conturbo. Decreto de un sultán turco. 10. Ciudad de Gerona. Conjunto de voces cantoras. 11. Se atreva. Tuesto.

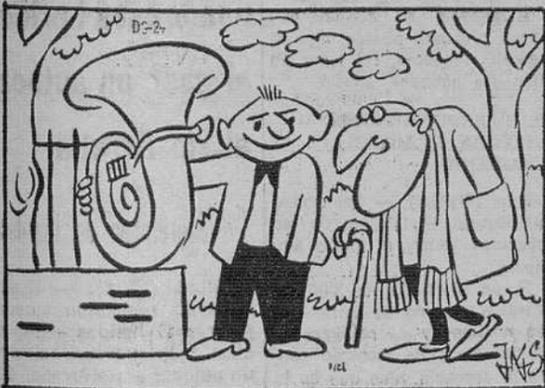
VERTICALES: 1. Doncella hindú enamorada de Buda. Especie de papamoscas. 2. Monte de Grecia. Labio grueso. 3. Pico de los Pirineos. Antigua moneda griega de plata. 4. Ninfa marina. Dios griego del amor. 5. Ponga al fuego. Especie de chorlito americano. 6. Ladrillo sin cocer. 7. Magnetizara. Río peruano que desemboca en el Pacífico. 8. Tiene entrada o lugar. Cerro aislado que domina un llano (pl.). 9. Trigo de grano largo y amarillento. Hijo de Dédalo. 10. Sujetar con ligaduras. Cayó dando vueltas. 11. Municipio oscense. Curva.

Solución al anterior:

HORIZONTALES: 1. Bar. Bey. 2. Coro. Eres. 3. Batán. Limos. 4. Ores. Cenefa. 5. Loquetas. Nao. 6. Navas. 7. Cal. Pasaras. 8. Azahar. Bata. 9. Zapas. Canon. 10. Rode. Idas. 11. Sos. Dos.

VERTICALES: 1. Bol. Caz. 2. Caro. Azar. 3. Botes. Lapos. 4. Arasen. Hado. 5. Ron. Tapases. 6. Cavar. 7. Belesas. Cid. 8. Erin. Sábado. 9. Yemen. Ranas. 10. Sofá. Atos. 11. Sao. San.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Y VA DE CUENTO...

ACABA DE SUCEDER

Sí, en una calle céntrica de Bilbao un mendigo pedía con mucha insistencia unas monedas al cruzarse con una señora. Negóse ésta a darle la limosna y el otro le anduvo sigulendo largo trecho reiterando la misma demanda, hasta que viendo el pedigüño que su perseguida entraba en un comercio, le dijo:

—Por esa falta de caridad me veré precisado a hacer una cosa que no quisiera...

Compadecida la señora, terminó por darle una moneda de cinco pesetas. Pero, al mismo tiempo, le preguntó lo que haría al no tener aquel socorro. El mendigo contestó con sin igual descaro:

—Tendría que ponerme a trabajar y no tengo muchas ganas.

EL ARTE DE TALIA

Un simpático grupo de jóvenes aficionados al arte de Talía, iban a representar una comedia en un pueblo. Y ocurrió que la madre de la muchacha que debía desempeñar el papel de protagonista se las arregló para presentarse antes de que se levantara el telón, cuando toda la sala estaba ocupada, y largó, dirigiéndose a los espectadores:

—Señores, quisiera que tuviesen ustedes la bondad de permitir que mi hija, que es la protagonista, diga su papel la primera porque estamos convidados a cenar.

SE ALOQUILA PISO

Hace bastantes años, cuando los perros se ataban con longizas, pudo leerse un albarán fijado en la puerta de una casa, que decía así:

«Se alquila el piso tercero con seis duros mensuales. Último precio, cuatro duros».

EL CARNET DE CONDUCIR

Carretera adelante iba Silvino en su coche a buena velocidad cuando un guardia de tráfico le mandó parar, pidiéndole el carnet de conducir. Después de buscar por todos los bolsillos, el automovilista dijo:

—Debe de estar en la maleta.

—¿Seguro que lo lleva? —le preguntó el agente.



¿Con quién irá Jaime al fútbol?

Solución al jeroglífico:

Licor y café

Silvino le aseguró que así era y se dispuso a enredar en la maleta.

—Entonces no se preocupe —le manifestó la autoridad—, sólo tendría interés en verlo si no lo llevase.

NO HAY MEJOR SORDO

Era sordo como una tapia, pero no quería confesar su sordera. Y sucedió que en cierta ocasión pasaba uno de sus amigos por un lado de la calle, a la sazón que el otro iba por la acera de enfrente.

Llamóle aquél en alta voz, pero nuestro buen sordo no se dio por enterado. Entonces, queriendo el otro bromear, le hizo una seña y, poniéndose ambas manos en los dos lados de la cara abrió la boca de par en par fingiendo que le gritaba con todas sus fuerzas.

Esta actitud hizo presa en el sordo, el cual le dijo con aire enojado:

—¿A qué diablos gritas de ese modo? ¿Crees por ventura que no se te oye?

AHI ESTA LA DIFERENCIA

—¿Cuándo —preguntaron a un psicoanalista— sus clientes toman la decisión de acudir a consultarle?

—Generalmente —respondió— la mañana siguiente del día en que han comprobado la diferencia que existe entre lo que ellos son realmente y lo que ellos han creído siempre ser hasta ese día.



FABRICA DE CEPILLOS NECESITA REPRESENTANTE

INTRODUCIDO EN DROGUERIAS, PERFUMERIA, SUPERMERCADOS, DETALLISTAS Y MAYORISTAS.

Zona: BURGOS, PALENCIA y SORIA

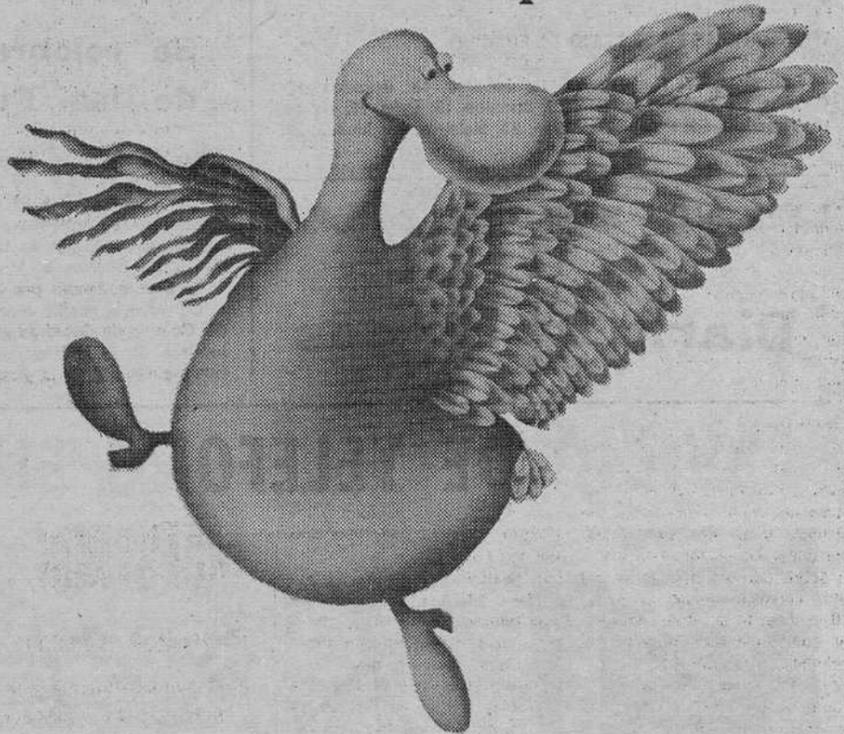
Interesados, dirigirse a:

CEPILLERIA B A M A R

Avenida Fray Luis Amigó, 14

SEGORBE (Castellón)

La Codorniz con sus nuevas plumas



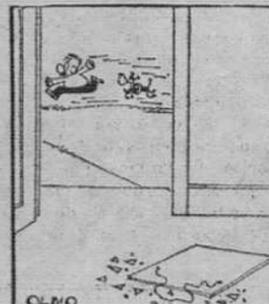
ya está a la venta.

DON CELES

Por OLMO

HUARTE Y CIA., S. A. NECESITA ALBAÑILES

PARA TRABAJAR EN LAS OBRAS DEL HOSPITAL GENERAL
SUELDO A CONVENIR
Dirigirse a OBRA. Ctra. Santander.
Campo Tiro "Vista Alegre"
(SEAF/PPO 2.437)



CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

CASI ESTACIONARIO

Madrid. (De nuestra Redacción).

SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Es prácticamente estacionaria la situación atmosférica, con bajas presiones sobre la Península Ibérica y anticiclón en las Islas Británicas. Resulta, así, bloqueada toda circulación de aire de Oeste a este; y ni las borrascas ni los anticiclones atlánticos pueden acercarse a nosotros.

EL TIEMPO PARA HOY

Tiempo esencialmente desigual e inestable, con claros y nublados alternando, intercalándose y sucediéndose; y con moderado riesgo de chubascos y tormentas, desigualmente repartidos por España peninsular y Baleares. Tales precipitaciones serán más probables en el cuadrante Nororiental de la Península, y menos en el Suroeste es decir, hacia Extremadura y parte occidental de Andalucía. En Canarias, seguirán con vientos del Norte, flojos a moderados, e intervalos nubosos en la parte Norte de las Islas.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Condiciones similares a las antes descritas.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao, 21; Santaner, 15; San Sebastián, 18; Vitoria, 17; Pamplona, 14; Logroño, 15; Burgos, 16; La Coruña, 15; Valladolid, 14; Avila, 13; Soria, 15; Zaragoza y Barcelona, 18; Valencia, 21; Madrid, 13; Sevilla, 20; Málaga, 21; Palma de Mallorca, 22; Las Palmas, 19.

TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 17; Copenhague, 16; Londres, 19; Bruselas, 18; Ginebra, 16; Zurich, 15; París, 20; Burdeos, 19; Lyon, 17; Lisboa, 16; Frankfurt, 20; Roma, 27; Milán, 23; Helsinki, 18; Moscú, 22.

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

NOTICIAS AL CIERRE

DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: **Hacienda.** — Real decreto por el que se asigna coeficiente multiplicador al cuerpo especial de asistentes sociales. Real decreto por el que se modifica el régimen complementario de retribuciones del personal militar en servicios civiles, acogido a la Ley de 17 de Julio de 1958. Real decreto sobre clasificación de los organismos autónomos de la Administración del Estado. Real decreto por el que se nombra vocal del Consejo general del Banco de España a Miguel Primo de Rivera y Urquijo. — **Ejército.** — Real decreto por el que cesa como segundo jefe de la Inspección de Transmisiones del Ejército el general de Brigada de Ingenieros Jaime Más Borrás.

EL MINISTRO PRESIDENTE DEL SARRE, EN MADRID

Madrid (Cifra). — El vicepresidente de la Cámara Alta de la República Federal Alemana y ministro-presidente del Sarre, Franz Josef Roder, ha llegado a primeras horas de la tarde de hoy al aeropuerto de Barajas, procedente de Francfort. El señor Roder, que fue recibido por el embajador de su país en Madrid, pronunciará mañana una conferencia en el «Club Siglo XXI» que versará sobre el tema «Estabilidad de la democracia».

EL COMERCIO EXTERIOR EVOLUCIONA FAVORABLEMENTE

Madrid (Cifra). — Las exportaciones españolas, con 232.865 millones de pesetas en el primer cuatrimestre, se están desarrollando con mucha más fuerza que las importaciones, al experimentar un avance del 28,4 por 100 en dicho periodo, tras haber aumentado en Marzo y Abril en un 40,4 y un 47,6 por 100, respectivamente.

Unos 12.000 hombres desfilarán en Madrid el próximo domingo

Se celebrará el «Día de las Fuerzas Armadas»

Madrid (Cifra). — Unos 12.000 hombres de los ejércitos de Tierra, Mar y Aire y 150 aviones y helicópteros participarán el próximo domingo, día 29, en el desfile conmemorativo del «Día de las Fuerzas Armadas», que transcurrirá en el marco tradicional de los paseos de La Castellana y Calvo Sotelo y en presencia de Sus Majestades los Reyes de España.

El desfile, tendrá una duración aproximada de una hora. Cerrarán el desfile fuerzas de Orden Público, con un batallón del Colegio de Guardias Jóvenes, secciones especializadas, y una bandera de la Policía Armada y escuadrones a caballo de la Guardia Civil y de la Policía Armada.

«VENDETTAS»

Nuoro, Italia (Efe). — Un pastor, de 38 años, Francesco Sale, es la enésima víctima de las «vendettas» que desde hace años viene enfrentando a clanes de pastores en las montañas de Nuoro, en la isla de Cerdeña. Francesco Sale fue asesinado en una emboscada, de varios disparos de pistola, a 25 kilómetros de Nuoro.

A PUNTO DE LIQUIDARSE LA INVASION DE ZAIRE

Kinshasa (Efe-UPI). — La invasión de los ex-gendarmes katangués, efectuada hace diez semanas, de la provincia zaireña de Shaba, está a punto de concluir en un fracaso total. Los bombarderos zaireños emplearon este fin de semana en cercar los dos últimos reductos de los rebeldes, Sandoa y Kapanga, una vez caída en manos de las tropas gubernamentales la importante ciudad fronteriza de Dilolo.

ARABIA SAUDI Y EL PETROLEO

Kuwait (Efe-Reuter). — El Príncipe heredero, Fahd, de Arabia Saudí, ha manifestado en una entrevista publicada hoy en Kuwait que la política de su país consistía en mantener en el mínimo la subida de precios del petróleo.

COSAS VEREDAS

SE NIEGAN A CASARLOS

Winston-Salem (Carolina del Norte) (Efe-UPI). — Un hombre negro y una mujer blanca, ambos ciegos, han presentado una denuncia contra dos jueces del condado de Forsyth, que se negaron a casarlos.

El procedimiento fue iniciado el viernes por una sociedad de ayuda legal, en nombre de Thomas Roger Person, de 26 años y Carol Ann Figueroa, de 25, alegando que los jueces J.C. Lewter y Harold Thomerson, se negaron a casarlos el 17 de Mayo, a pesar de que los solicitantes tenían una licencia.

«Realmente su actitud nos causó profundo pesar», dijo la señorita Figueroa. «El amor no distingue colores», añadió.

EL NUDISMO, ATENTADO CONTRA EL MEDIO AMBIENTE

Bonn (Efe-UPI). — Los nudistas figuran en la lista de las amenazas contra el medio ambiente.

Es un signo de los tiempos actuales que no se critique a los nudistas y se califique su actitud como un atentado contra la decencia, sino que se le considere más bien como una amenaza contra la naturaleza.

Los defensores del medio ambiente han iniciado una campaña en Alemania Occidental contra la extendida moda del desnudo integral en los baños dentro de zonas limitadas.

Max Streibl, ministro del Medio Ambiente en Baviera, dirige la campaña. No pretende la prohibición de los nudistas sino que intenta mantenerlos alejados de lagos y ríos considerados como zonas protegidas, tal como la reserva fluvial de la vida salvaje en Pupplinger Au, al Sur de Munich.

«Es necesaria la adopción de medidas protectoras de la naturaleza», ha dicho. «Los baños desnudos constituyen una amenaza para el medio ambiente».

EL AVIADOR IMPROVISADO ESTUVO A PUNTO DE MATARSE

Soria (Cifra). — Después de efectuar un vuelo en un avión construido por sus propias manos, José Luis Cano Mata, de 29 años, fue a dar con los huesos en el suelo desde una altura de 30 metros sufriendo graves heridas.

Luis Cano Mata, aficionado a la mecánica, construyó un ingenio volador con la intención de efectuar el primer vuelo a 7 kilómetros de Soria.

Para realizar la hazaña, se situó en el borde de una roca, lanzándose al espacio desde una altura de 30 metros, pero el aparato no funcionó.

El infortunado inventor sufrió varias heridas y diversas contusiones por lo que fue trasladado inmediatamente al hospital general de Soria donde fue internado.

Cuatro muertos y numerosos heridos al caer un autocar al río Arratia

Regresaban de Lourdes

Bilbao (Cifra). — Cuatro personas resultaron muertas y otras 17 heridas —tres de ellas muy graves— al caer un autocar al río Arratia, desde una altura de más de 15 metros, cuando circulaba, ayer, por la nacional Bilbao a Vitoria.

Fallecieron: Eleuteria Galindo Paredes, Consuelo Galindo Paredes, Isabel González Gómez y Andrea Real de Gonzalo.

Asimismo, resultaron con heridas muy graves Josefa García, María de los Angeles Luengo y Elena Sanz Concejero.

Los viajeros del autocar siniestrado, entre los que se encontraban cinco religiosas, habían salido el pasado jueves de Madrid, en peregrinación a Lourdes, en una excursión organizada por las Madres Salesianas. En el camino de vuelta, después de almorzar en Baracaldo, se dirigieron a Madrid y fue cuando se produjo el accidente.

Un saliente de más de 15 metros evitó que el golpe en la caída del autocar fuera aún mayor. Por la tarde, después de ser rescatados los heridos y fallecidos, los bomberos del Parque de Durango rastrearán las orillas del Arratia, para la localización de posibles nuevas víctimas.

SERVICIO DE TELEFONO EN AVIONES



Una línea aérea alemana acaba de instalar los primeros servicios de teléfono en dos de sus "Jumbos". Desde el avión, se entra en contacto, mediante ondas cortas, con Radio Enköping (Suecia), y ésta establece el contacto con el interlocutor deseado. — (Foto FIEL-KEYSTONE).